



Zhvve Bielarus

MARTWE PSY, KOTY I GOŁĘBIE W KAMIENICY W CHRZANOWIE I W DOMU W PŁAZIE. PROKURATURA POSTAWIŁA ZARZUTY

s. 4

BEZPIECZEŃSTWO

4-latek zachłysnął się wodą w Chechle. Opiekował się nim ojciec pod wpływem alkoholu. Co mu grozi?

s. 3

CHRZANÓW

Ciemności kryją miasto

s. 9

ALWERNIA

Burmistrz Nadzieja-Szpila wycofała pozew przeciw swojemu poprzednikowi

s. 12

BABICE

Janina zbliży się do Zagórza

s. 14

ZDROWIE

Jesienią może brakować szczepionek przeciw grypie

s. 3

NIE BOJĄ SIĘ EPIDEMII

Nad Balatonem w Trzebini tłumy. Bez maseczek i bez dystansu. Czy tam jest jeszcze bezpiecznie? s. 5



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Rozmowy „Przełomu”



Jak segregować śmieci, żeby nie płacić kary - radzi Magdalena Sułek-Domańska, dyrektorka ds. komunikacji firmy ENERIS

s. 2



Głupia odpowiedź działa na mnie jak płachta na byka. Dlatego pytam i drążę - mówi Agnieszka Siuda, opozycyjna radna z Libiąża

s. 13



W dzisiejszym świecie prawie wszyscy narzekają na stres i kręgosłup. Pomóc może nam joga - przekonuje Justyna Szopa, instruktorka jogi i terapeutka

s. 15

Moszna polski Disneyland

Poleca
Łukasz Głuch

s. 16





MOIM ZDANIEM

Wyzwanie na jesień - koronawirus i grypa

GRAŻYNA KAIM

W niedzielę byłam w Krynicy Zdrój. Ta uzdrowska perła od kilku dni znajduje się w czerwonej strefie, w której obowiązuje nakaz noszenia maseczek zakrywających usta i nos także na wolnym powietrzu. Przy upale 30 st. C, nie ma to nic wspólnego z komfortem, ale bezpieczeństwo i zdrowie są dla mnie ważniejsze.

Nie chciałabym jednak, żeby i powiat chrzanowski został oznaczony tym kolorem i żebyśmy byli zmuszeni do noszenia maseczek na spacerze czy po drodze do sklepu. Niestety, patrząc na to, co dzieje się choćby nad Balatonem, pełna jestem obaw. Wśród zaparkowanych samochodów mnóstwo jest rejestracji ze Śląska, regionu z największą liczbą stwierdzonych zakażeń. Nad Balatonem ludzie leżą jeden obok drugiego. Nie ma dystansu, nie ma maseczek. Jakby słońce i wolny czas kompletnie uspiły ich czujność. Dlaczego nikogo to nie niepokoi?

Wiem, że jest grupa ludzi, która nigdy nie uwierzyła w istnienie koronawirusa (w przekonaniu, że to ściema zafundowana nam przez nie wiadomo kogo i nie wiadomo po co), ale nie wierzę, że nad trzebiński Balaton przyjeżdżają same niedowiarki. Skąd więc takie zachowanie?

Mam w pamięci słowa jednego z lekarzy pracujących na oddziale, na którym pod respiratorami leżą osoby chore na COVID-19. Zapraszał niedowiarków do siebie, by to zobaczyli. Ale, czy by ich to przekonało? Przecież, jak twierdzą, wszystko da się ustawić...

Na pewno jest jedna grupa osób niemająca wątpliwości jakim koronawirus jest groźnym przeciwnikiem. To ci, którym na COVID-19 zachorował ktoś z rodziny, bliskich znajomych, czy w jakikolwiek sposób doświadczyli tego osobiście. Nie chciałabym jednak, żeby ta nasza nadbalatoniska niefrasobliwość przyczyniła się do poszerzenia tego grona.

Jesienią do koronawirusa doszusuje zapewne, jak co roku, wirus grypy sezonowej. To tandem, z którym przyjdzie nam się zmierzyć. O ile na szczepionkę przeciw koronawirusowi ciągle czekamy, to ten drugi potrafi już dzięki szczepieniom ujarzmić.

Szerzej na temat i sytuacji nad trzebińskim Balatonem, i szczepionkę przeczytacie w materiałach na s. 3 i 5.

Bądźcie zdrowi!

Relaks, koncert, a po nim neony



Uczestnicy imprezy

**Zastąpienie reklam w mieście neonami
- to inicjatywa osób skupionych wokół
Stowarzyszenia Cześć i Ambasy
Kreatywności w Chrzanowie.**

W sobotni wieczór w ogródku przy ich siedzibie był koncert Kathii, a także degustacje rzemieślniczego piwa. Goście siedzieli przy stoli-

kach i na trawie na poduszkach i karimatach. Wieczorem w oknie lokalu rozbłysły dwa neony. Mają dać początek akcji Neonowy Chrzanów. - Zależy nam, żeby zachęcić przedsiębiorców do zastępowania brzydkich reklam ciekawymi neonami. Mamy nadzieję, że uda się to zmienić - mówi Krzysztof Brandys.

(E)

Jak segregować kłopotliwe odpady

O tym, jakie śmieci powinny trafić do którego pojemnika z **Magdaleną Sułek-Domańską, dyrektorką ds. komunikacji ENERIS** rozmawia **Tadeusz Jachnicki**.

Tadeusz Jachnicki: Zmien nawyki albo giń! To hasło ważnej letniej kampanii. Zachęca, byśmy mniej kupowali i starali się dawać drugie życie starym rzeczom, ale jeśli wyrzucamy, to segregujmy.

Magdalena Sułek-Domańska: Tak, produkujemy mniej odpadów, ale przede wszystkim segregujemy je poprawnie. To nie tylko ochrona środowiska. Musimy spełnić określone prawem poziomy odzysku, które Unia Europejska narzuciła nie tylko Polsce. Jeśli ich nie osiągniemy, będziemy płacić karę. To zaś przełoży się na dodatkowe opłaty czy podatki.

I za odbiór śmieci zapłacimy jeszcze więcej?

- To możliwe. Pamiętajmy, że na cenę ich odbioru składa się wiele składników. Wśród pięciu podstawowych jest segregacja, na którą wszyscy mamy wpływ. Jeśli to źle robimy, firma segregująca musi zainwestować w lepsze maszyny, instalacje, które to po nas poprawia.

To porozmawiamy o tym sortowaniu. Dzisiaj mamy pięć frakcji. Do żółtych pojemników wrzucamy tworzywa sztuczne i metal, do niebieskich papier, do zielonych szkło, do brązowych bioodpady i na końcu są jeszcze odpady zmieszane.

- Tak, ale wszystko zaczyna się od przygotowania opakowania do wyrzucenia. Roz-



Magdalena Sułek-Domańska

dzielaćmy wszystko co tylko możemy. W przypadku butelki - szkło od korka, w przypadku jogurtu - wieczko od pojemnika... Druga zasada to opróżnianie wyrzucanych opakowań. Nie chodzi o mycie, ale o opróżnianie ich w taki sposób, by były puste. Ponadto plastikową butelkę zgniatamy i dopiero wtedy zakreścamy. Chodzi o to, by nie wozic powietrza. Paliwo też kosztuje. A zakreścamy zgniecioną butelkę, bo zakreśki są małe i wyrzucone luzem, wypadną razem z resztkami jedzenia podczas mechanicznego czyszczenia. Nie trafią do

ponownego przetworzenia. Najlepiej jednak, jeśli tylko mamy taką możliwość, to oddajmy zakreśki na cele charytatywne.

Trzeba też pamiętać, że do żółtego pojemnika wrzucamy nie tylko plastik i metal, ale też opakowania wielomateriałowe, czyli np. kartony po mleku czy soku; ale już z tubką po paście do zębów nie ma się co bawić, każda jest wykonana z czegoś innego, często jest zrobiona z silikonu a nie z plastiku. Wrzucamy ją do odpadów zmieszanych.

Zużyte szczoteczki do zębów czy golarki też wrzu-

camy do zmieszanych?

- Tak. Wszystkie odpady, które miały kontakt z naszym ciałem, płynami ustrojowymi, wrzucamy do odpadów zmieszanych. Dotyczy to też np. szczotek do włosów.

Do pojemnika czy worka zielonego - ze szkłem - co powinno trafić?

- Szkło spożywcze, również po olejach oraz szkło po kosmetykach. Przy tych ostatnich uważamy, bo dzisiaj często coś wygląda na szkło, a jest plastikiem. Szkła staramy się nie rozbijać ze względu na bezpieczeństwo pracowników, którzy je odbierają.

Zachowajmy rozsądek w przypadku rozdzielania szkła. Metalowego pierścienia, który zostaje nam np. na butelce po alkoholu nie musimy usuwać. W hucie takie kółka zostaną oddzielone. Jednak ceramikę czy durallex dajemy do zmieszanych.

Z papierem niby wszystko jest jasne, ale niektóre okładki kolorowych gazet bardziej przypominają plastik niż papier. Z kolei koperty po urzędowej korespondencji często mają foliowe okienko.

- To samo dotyczy np. opakowań po pieczywie. Często są to papierowe torebki z foliowym paskiem. I tutaj wracamy do zasady właściwego przygotowania odpadu, czyli rozdzielanie tego, co się da.

W przypadku papieru ważne jest, by był czysty, więc jakieś chusteczki, opakowania po pizzy lub kubki po kawie powinny wylądować w odpadach zmieszanych, nie w papierach. Opakowania po cukrze waniliowym mogą wyglądać jak papierowe i może takie

są, ale często są tak przeziębione chemikaliami, że się już do niczego nie nadają. Generalnie wszystko, co nie przepuszcza wody, nie nadaje się do recyklingu.

Co do czasopism, to faktycznie niektóre okładki są laminowane, ale w większości jest to jednak papier. Łatwo można to sprawdzić. Jak trochę pozginamy róg takiego czasopisma to zobaczymy, czy nam się oddzieli folia czy nie.

Do pojemnika z makulaturą nie wrzucamy tzw. papieru barwionego w masie, ale to rzadkość. Jeśli mamy np. torebkę po prezencie, piękną kolorową, to powinniśmy zastosować eksperyment z rogiem, jak przy czasopiśmie. Jeśli w środku zobaczymy papier biały, to torebkę wrzucamy do papierów. Jeśli jednak mamy dalej piękny kolor, to torebkę wrzucamy do zmieszanych.

No to teraz bioodpady. Co w nich ładuje?

- Resztki roślinne. Jeśli więc wyrzucamy po obiedzie resztki z talerza, to te roślinne do brązowego pojemnika; kości, skóry, resztki mięsa - do pojemnika na odpady zmieszane.

Oczywiście jeśli mamy ziemniaki z jakimś kawałkami mięsa, bo dziecko grymasiło i nie zjadło, to nic się nie stanie, jeśli trafią one do bio.

Chodzi o to, by resztki serów, jajka, mięso lub kości nie przyciągały szurów.

W brązowym pojemniku powinny też wylądować torebki z herbatą po zaparzeniu czy fusy z kawy, kora drzew, drewno, ale nieimpregnowane, zwiędłe kwiaty czy rośliny doniczkowe, ale nie ziemia. Ziemię dajemy do zmieszanych.

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

**SZCZURY
NAWET W CIĄGU DNIA**

Wójt Babc zarządził powszechną akcję deratyzacji na terenie gminy. Na problem ze szczurami w Babicach zwrócił uwagę niedawno radny Krzysztof Sadowski. Jak mówi, gryzoni jest coraz więcej i są na tyle beczelne, że nawet w ciągu dnia biegają po ulicach. Akcja deratyzacji potrwa do 2 września.

**BOISKO
ZAROSŁO**

W ubiegłą niedzielę UKS Dulowa miał się zmierzyć u siebie ze SPRIn Regulice. Ostatecznie mecz odbył się na wyjeździe, bo zawodnicy UKS nie mogą grać na swoim obiekcie. Jak tłumaczy prezes Uczniowski Klubu Sportowego Dulowa Dawid Kowalik, wygasła umowa na wynajem boiska w Dulowej przez UKS.

**RUROCIĄG BORONÓW-TRZEBINIA
CORAZ BLIŻEJ**

Wojewoda małopolski wydał decyzję lokalizacyjną dla strategicznej inwestycji w sektorze naftowym - budowy rurociągu Boronów-Trzebinia. Magistrała przetnie w Małopolsce trzy gminy: Bolesław, Bukowno, Trzebinę.

**KTOŚ PODRZUCAŁ
WORYŚMIECI**

Mieszkańcy budynku przy alei Henryka 33 od dłuższego czasu mieli problem. Notorycznie podrzucano im na śmietnik gruz, płytki, stare meble i inne odpady remontowe. Miejski Zarząd Zasadów Komunalnych w Chrzanowie postanowił wziąć sprawę w swoje ręce. Na jednym z budynków jego pracownicy zamontowali kamerę.

(taj)



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

GRYPA SEZONOWA.

Czy wystarczy w tym roku szczepionek

Tylko 4 proc. naszego 38-milionowego narodu szczepi się przeciw grypie sezonowej. Szczepienia prowadzone są od 90 lat, ale wciąż świadomość, że są konieczne, jest niewielka.

- Szczepię się przeciw grypie od 10 lat. Wierzę, że szczepionki podnoszą odporność organizmu, pobudzają go do walki z wirusami. Kupuję je dla siebie, dzieci i wnuków. Idę do nich i sama je szczepię. Już pytają, kiedy znów przyjdę - mówi lek. med. Ewa Potocka, była dyrektor chrzanowskiego szpitala.

Szczepionki mają roczną ważność. Produkuje się je z jaj kurzych, wykorzystując szczep wirusa grypy, którego wystąpienia oczekuje się nadchodzącej zimy. Wirus mutuje, dlatego przeciw grypie sezonowej szczepić się trzeba co rok nową szczepionką. Zalecenia dotyczące ich składu w danym sezonie wydaje producentom WHO. W aptekach pojawiają się zwykle końcem sierpnia lub na początku września. Farmaceuci nie wiedzą, kiedy do Polski wjadą najnowsze szczepionki z Francji i Szwajcarii. W hurtowniach ich jeszcze nie ma. Sytuację dotyczącą zaopatrzenia na pewno skomplikuje COVID-19 i rosnące zainteresowanie tym produktem na całym świecie.

Zainteresowanie rośnie

Kierowniczka apteki Codziennej w Chrzanowie spodziewa się w tym roku bardzo dużego zainteresowania szczepionkami i szczepienia-

mi także dlatego, że wirusolog, immunolog, pulmonolog i eksperci z innych dziedzin medycyny mocno do tego w mediach zachęcają. Podobnie było zresztą przy okazji tzw. ptasiej grypy i świńskiej grypy. Takie sezonowe wzrosty zainteresowania sięgają nawet kilkuset procent.

Popyt tegoroczny na pewno będzie stymulowany przez strach przed zachorowaniem w warunkach pandemii z powodu innego wirusa (SARS-CoV-2).

- Jest na sto procent pewne, że we wrześniu sezon zachorowań na grypę zbiegnie się z falą zachorowań na COVID-19 i nic nie wskazuje na to, że wygaśnie ona do zimy. Pod koniec tego roku i na początku 2021 nastąpi nałożenie się sezonu infekcji wirusowych dróg oddechowych z pandemią COVID-19 - mówi prof. Adam Antczak, przewodniczący Rady Naukowej Ogólnopolskiego Programu Zwalczania Grypy.

Profesor dodaje, że szczepić się można od września do kwietnia, ale najlepiej w listopadzie, bo wtedy najwyższą odporność uzyskuje się w szczycie zarażeń. Szczepionka przed zarażeniem chroni przez rok.

Szczepienia przeciw grypie prowadzone są od 90 lat, ale wciąż świadomość tego, że są konieczne, jest niewielka. W Polsce tzw. wyszczepialność społeczeństwa jest wciąż bardzo niska. Rekomendowa-

ny przez WHO poziom powinien wynosić 75 proc. dla osób powyżej 65 lat, jednak w Polsce oscyluje na poziomie - 14,2 proc. Dla całej 38-milionowej populacji Polaków wyszczepialność wynosi 4 proc.

Grypa w powiecie chrzanowskim (zachorowania i podejrzenia rejestrowane przez Sanepid)

	czerwiec 2019	czerwiec 2020
1-7 VI	59	43
8-15 VI	239	9
16-22 VI	66	91
23-30 VI	78	39
	lipiec 2019	lipiec 2020
1-7 VII	101	0
8-15 VII	73	73
16-22 VII	32	2
23-31 VII	78	0

Rekordowe tygodnie zachorowania na grypę w 2019 r. w powiecie chrzanowskim

8-15 II	570 przypadków
16-22 XI	523 przypadków
8-15 XII	466 przypadków

Obecnie państwo refunduje 50 proc. kosztu szczepienia przeciw grypie sezonowej osobom po 65. roku życia. Rada Ogólnopolskiego Programu Zwalczania Grypy zaapelowała do ministra zdrowia o rozszerzenie tej grupy o osoby młodsze, czyli po 60. roku życia, a także o umieszczenie szczepionki na liście leków bezpłatnych dla seniorów 75+. Rząd ma też rozważyć preferencyjne szczepienie pracowników służby zdrowia i nauczycieli. Dyskutowana jest także możliwość szczepienia w aptekach.

Jedna szczepionka to za mało

Profesor Adam Antczak przypomina, że dowodów na to, że szczepionka przeciw grypie uchroni nas przed zarażeniem koronawirusem na razie nie ma. Wiadomo jednak, że regularne szczepienie przeciw grypie łagodzi przebieg infekcji. Jeśli mimo szczepienia choroba się przydarzy, chroni również przed groźnymi powikłaniami. Według profesora szczepieni na grypę pacjenci rzadziej zapadają również na wszelkie inne infekcje wirusowe, a nawet na zwykłe przeziębienia wywoływane przez rinowirusy. Takie efekty lekarze obserwują już po jednej dawce szczepionki, ale gdy pacjent szczepi się na grypę przez cztery kolejne lata, korzyści są większe. Badania pokazują, że osoby, które szczepią się przeciwko grypie, znacznie rzadziej zapadają również na zawał serca czy udar mózgu.

Sezon grypowy zaczyna się w połowie września i trwa do połowy kwietnia następnego roku. Szczyt zachorowań przypada na styczeń, luty i marzec. Tak było również i w tym roku, kiedy szczyt zachorowań na grypę zbiegł się z początkiem pandemii COVID-19. Społeczna izolacja spowodowała jednak, że nie tylko została ograniczona liczba zakażeń koronawirusem, ale spadła istotnie również liczba zachorowań na grypę sezonową. Kiedy w Polsce zamknięto szkoły, sklepy i większość z nas została w domach, krzywa zachorowań na grypę zaczęła ostro spadać. Oznacza to, że dystansowanie społeczne jest ważną formą hamowania zachorowań spo-



Przeciw grypie sezonowej warto się szczepić

wodowanych wirusami. Nadchodząca jesień na pewno będzie czasem sięgania po wszelkie środki zapobiegawcze. Ciekawe, na jak długo wystarczy nam tego zapału i troski o siebie samych.

Alicja Molenda

Jaka to szczepionka

Na świecie i w Polsce standardem jest stosowanie szczepionki czterowalentnej, zawierającej 4 antygeny 4 różnych wirusów grypy: dwóch typu A i dwóch typu B. W rzeczywistości są to cztery szczepionki w jednej. Szczepionka przeciw grypie kosztuje ok. 50 zł.

Statystyki o grypie

Z danych epidemiologicznych NIZ-PZH wynika, że w sezonie 2019/2020 liczba zachorowań na grypę i zachorowania grypopodobne była niższa w porównaniu do lat poprzednich. W okresie od 1.09.2019 do 15.07.2020 na grypę i zakażenia grypopodobne zachorowało 3 873 136 osób, co oznacza 13,2% mniej zachorowań niż w analogicznym sezonie roku poprzedniego, kiedy odnotowano 4 491 879 zachorowań. Z powodu grypy i jej powikłań hospitalizowano 17 317 osób. Zmarło 65. Zgony dotyczyły głównie osób po 65. roku życia, które są najbardziej narażone na powikłania grypy. Najwyższy spadek liczby zachorowań i podejrzeń zachorowań na grypę odnotowano od połowy marca 2020 roku, wraz z wprowadzeniem zasad dystansowania społecznego związanych z pandemią COVID-19.

Na podst. materiałów PAP, NIZP-PZH, WSSE Kraków i MZ

Mężczyzna pił alkohol. Dziecko zachłysnęło się wodą

Niech tatuś zapamięta ten dzień do końca życia - niektórzy internauci tak komentują zachowanie mężczyzny spod Zabierzowa. Przyjechał nad Chechło z dwójką dzieci i wypił alkohol.



Nad Chechłem wiele osób wypoczywa przy piwie. Tym bardziej, że można je kupić w pobliskim barze

W sobotę po południu nad trzebińskim zalewem jeden z obecnych na plaży mężczyzn zauważył 4-latkę krztuszącą się w wodzie. Natychmiast podbiegł i wyciągnął go z Chechła.

- Przekazał dziecko pod opiekę ojcu, mieszkańcowi gminy Zabierzów. Okazało się, że był on

na plaży z dwójką dzieci i prawdopodobnie pił alkohol - informuje Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa KPP w Chrzanowie.

Mężczyzna, który pomógł dziecku, widząc to, zadzwonił po policję. Mundurowi przebadali ojca. Miał 0,6 promila alkoholu.

- Dzieci przekazano pod opiekę przybyłej nad Chechło osoby z rodziny. O sprawie powiadomiony będzie sąd rodzinny - dodaje Iwona Szelichiewicz.

Mężczyzna prawdopodobnie mógł być po dwóch piwach. Możliwe jest to, ale w sytuacji, gdy miał pod opieką dzieci, nie powinien tknąć ani grama alkoholu.

Jedna z czytelniczek na FB Przełomu pisze:

- Brawa dla pana co zareagował. A tatuś niech zapamięta ten dzień do końca życia! - życzy mężczyźnie i tak prawdopodobnie się stanie.

Nie wszyscy jednak mają takie zdanie.

- Teraz się okaże, że nazwą ojca alkoholikiem. A dziecko jest sobie w stanie zrobić krzywdę w jednej chwili, nawet zriwką grochu - napisał kolejny internauta.

- 0,6 promila to normalnie 2 piwa. Musiał ledwo chodźć. W niektórych krajach mając 0,5 można jeździć autem - ironizuje ktoś inny.

- Nad Chechłem 80 procent dzieci bawi się bez opieki. Rodzice na kocach, a dzieci w wodzie same - dodaje jedna z mam.

Rzeczniczka policji rozwiewa jednak wszelkie wątpliwości.

- Nie można pić alkoholu i opiekować się dzieckiem. Jeśli ktoś chce napić się piwa, musi być drugi opiekun, który będzie trzeźwy. Przepisy są w tym względzie jasne - mówi Iwona Szelichiewicz.

(ES)

ogłoszenie

WĘC
Twój Jubiler

**BIŻUTERIA
Z DIAMANTAMI**

-20%
tylko do 30.09 w salonie:

**Węc - Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2**

pn - pt: 9-17 / sb: 9-13
tel. 733-556-620

wec.com.pl

PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW. Zygziem na rowerze

Po kilku głębszych był 51-letni mężczyzna jadący na rowerze ul. Borowcową w Chrzanowie. Został zatrzymany do kontroli. Wydmuchał 1,47 promila alkoholu.

TRZEBINIA. Na Chechle przewróciła się żaglówka

Strażacy sporo się napracowali pomagając postawić wywróconą łódź żaglową na zalewie w Trzebinii. Prawdopodobnie silny podmuch wiatru sprawił, że pływający żaglówką mężczyzna stracił nad nią panowanie. Łódź przewróciła się, a on wpadł do wody. Najpierw próbował sam ją postawić, ale nawet z pomocą innych osób nie udało się tego zrobić. Wezwano straż pożarną. Dzięki wparciu zawodowców łódź stanęła na wodzie.

LUSZOWICE. Pijana nastolatka spadła z roweru

Jadąca z koleżanką przez Lusowice 17-latką straciła panowanie nad jednośladem. Dziewczyny podążały ul. Sportową, gdy nagle jedna z nich straciła równowagę i spadła z roweru. Badanie wykazało u niej 2,4 promila alkoholu. Z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala. Jej koleżanka miała 1,9 promila alkoholu.

TRZEBINIA. Obrzucił dom jajkami

Do niecodziennego zdarzenia doszło na ul. Głowackiego w Trzebinii. Ktoś podjechał autem pod prywatną posesję i zaczął rzucać jajkami w ścianę domu. Właściciel nieruchomości zawiadomił policję i oszacował, że na poprawa zniszczonej elewacji będzie kosztować 10 tys. zł.

(E)

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• FIATA 125p, 126p, kupię - 604-754-418

Martwe zwierzęta w dwóch domach

W kamienicy przy ul. Sokoła w Chrzanowie znaleziono martwe psy, koty i gołębie. Zwłoki niektórych były w takim stanie, że trudno powiedzieć, ile ich było. W domu w Płazie policja zastała co najmniej 60 kotów i 19 psów, a także kości czworonogów. Zatrzymano 67-letnią kobietę.

W niedzielę po południu jedna z mieszkających w kamienicy osób zadzwoniła po policję, gdy usłyszała przeraźliwe wycie, a pod drzwiami na piętrze martwego kota.

Na miejsce przyjechała także straż pożarna, żeby wyważyć zamknięte drzwi. Policja mówi, że tylko jeden pies ocalał. Został przewieziony do schroniska.

Trudno to wszystko było znieść

Wedle relacji świadków, z budynku przy ul. Sokoła wyprowadzono kobietę. Drzwi do mieszkania są zaplombowane.

Wystarczy jednak wejść na klatkę schodową, żeby wyczuć fetor. Na suficie pod mieszkaniem, gdzie znajdowały się czworonogi, widać olbrzymie zacieki. Podobnie jest na korytarzu.

- Trudno to wszystko było znieść - mówi sąsiad, który niedawno wprowadził się do kamienicy.

Neooficjalnie wiadomo, że wyprowadzona z mieszkania kobieta prowadziła towarzystwo opieki nad zwierzętami. Na jego stronie internetowej jest informacja, że pod stałą opieką było 150 kotów i kilkanaście psów.

Nikt dla nich źle nie chciał

Policja dotarła też do domu w Płazie, ponieważ i tam miały przebywać zwierzęta. Te, które przeżyły, prawdopodobnie trafią teraz do schroniska.



Zwierzęta trzymane były na pierwszym piętrze tego budynku



Drzwi do mieszkania, gdzie przebywały zwierzęta są zaplombowane

- To było co najmniej 60 kotów i 19 psów. Plus martwe zwierzęta, których liczbę trudno podać ze względu na stan rozkładu - informuje Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Przez trzy dni prowadzono oględziny miejsc, gdzie znajdowały się zwierzęta.

67-letnia kobieta została zatrzymana. Przedstawiono jej zarzut znęcania się nad zwierzętami. We

wtorek została doprowadzona do prokuratury.

W internecie zawrzało, bo towarzystwo opieki znane było wielu osobom.

- Myślę, że nadmiar zwierząt przerósł możliwości tej pani (...). Tylko zwierzątków szkoda... Bo na pewno źle nikt dla nich nie chciał. Mam nadzieję, że zostanie wyjaśnione, dlaczego doszło do takiej sytuacji - skomentowała jedna z czytelniczek.

Ewa Solak

Nie wszyscy chcą słuchać religijnych melodii

Trzy razy dziennie z wieży kościelnej w Pogorzycach rozbrzmiewają religijne melodie. Niektórzy mieszkańcy uważają, że tej praktyki należy zaprzestać, bo zakłóca spokój.

- Te melodie słychać nie tylko blisko kościoła, ale również w lesie oraz w najbliższych miejscowościach. To nic innego jak zakłócanie spokoju - uważa jedna z mieszkanki Pogorzyc.

Nie ona jedna.

- Pracuję na zmiany, więc czasem śpię w ciągu dnia. Te melodie są za głośne - narzeka kolejna osoba.

Religijne melodie słychać we wsi codziennie. O godz. 12 - Anioł Pański (5 minut), o godz. 15 - koronka do Miłosierdzia Bożego (12 minut). Ostatni raz w ciągu dnia, przez minutę, słychać jeszcze trębacza - o godz. 21.

Proboszcz parafii ks. Robert Skwarczyński tłumaczy, że pieśni emitowane są za pomocą specjalnego urządzenia. To tradycja w Pogorzycach praktykowana jeszcze za czasów poprzedniego proboszcza. Melodie można ściszyć, jednak parafianie nie zwracali się do niego z taką prośbą. Owszem kilka lat temu jednemu z mieszkańców przeszkadzały dźwięki dochodzące z kościoła, ale ostatnio nikt uwag nie zgłaszał.

Nie wszyscy mieszkańcy otwarcie chcą się wypowiadać na ten temat.

- Jestem emerytem, więc nie przeszkadzają mi za bardzo te melodie. Ale rzeczywiście, są głośne. Jak ktoś ma małe dzieci, które śpią w ciągu dnia, może to być uciążliwe - mówi mieszkający nieopodal kościoła mężczyzna, który przestrzega sobie anonimowość. - Jestem wierzący, nie chcę konfliktu z księdzem - tłumaczy.

W niektórych miejscowościach

w Polsce ludzie otwarcie interweniowali w takich przypadkach. Na przykład mieszkańcom Swarzędzyna pod Tczewem melodie grane z kościelnej wieży przeszkadzały tak bardzo, że wystąpili w tej sprawie do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. WIOŚ uznał, że doszło do naruszenia przepisów ustawy Prawo ochrony środowiska, która zabrania używania instalacji i urządzeń nagłaśniających m.in. na terenach zabudowanych, ale z wyłączeniem m.in. okazjonalnych uroczystości związanych z kultem religijnym. I zarządził ograniczenie wykorzystania instalacji nagłaśniającej wyłącznie do zdarzeń wymienionych w ustawie.

Art. 156 ustawy Prawo ochrony środowiska

1. Zabrania się używania instalacji lub urządzeń nagłaśniających na publicznie dostępnych terenach miast, terenach zabudowanych oraz na terenach przeznaczonych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe.

2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się do okazjonalnych uroczystości oraz uroczystości i imprez związanych z kultem religijnym, imprez sportowych, handlowych, rozrywkowych i innych legalnych zgromadzeń, a także podawania do publicznej wiadomości informacji i komunikatów służących bezpieczeństwu publicznemu.

W Małopolsce taka skarga jak dotąd nie wpłynęła do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

- Mielismy natomiast interwencje dotyczące za głośno bijących dzwonów - powiedział w rozmowie z „Przełomem” Ryszard Listwan, zastępca Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska.

Jeśli taka skarga wpłynie oficjalnie do WIOŚ, wtedy inspektorzy zajmą się sprawą.

(AF)

Serdeczne podziękowania
wszystkim, którzy wzięli udział
w ceremonii pogrzebowej mojego Męża

śp. Czesława Leśniaka

a szczególnie sąsiadom
z klatki 2 i 3 bloku 22a w Chrzanowie

składa
Żona

ogłoszenie



KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA
FREZZA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe

Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Balaton - nie ma dystansu, jest za to alkohol

Nie trzeba jechać nad morze, by zobaczyć obrazek jak na osławionym zdjęciu plaży we Władysławowie, które ostatnio podbija internet. Wystarczy przyjechać w słoneczną sobotę lub niedzielę nad trzebiński Balaton. Nie widać ani maseczek, ani zachowanego 1,5-metrowego dystansu. Są za to tłumy plażowiczów.

Balaton przyciąga nie tylko mieszkańców powiatu chrzanowskiego. Od lat przyjeżdża tu wielu Ślązaków. Nie inaczej jest w tym roku. Na pobliskich parkingach widać też sporo samochodowych rejestracji z Krakowa i Olkusza. W powiecie olkuskim, ze względu na pandemię, podczas tegorocznych wakacji nie uruchomiono basenów ani w Bukowni, ani w Olkuszu. Miłośnicy kąpieli tym chętniej ciągną nad Balaton. Nasze lokalne kąpielisko odwiedzają też często klienci Energylandii. Jazda na trzebińskiej tyrolce daje im przedsmak ekstremalnych doznań w największym parku rozrywki w Polsce.

Bez maseczek i dystansu

Agata mieszka w pobliżu tego popularnego kąpieliska. Te-

go lata zrezygnowała z przychodzenia tu w weekendy z dziećmi.

- Za dużo ludzi. Nikt nie ma maseczki, niewielu trzyma dystans. Wolę popływać tu w ciągu tygodnia, z rana lub wieczorem. Wtedy nie ma tłumów - tłumaczy.

Nie ma co kryć - przestaliśmy się bać epidemii. Albo raczej - przywykliśmy do niej i nie stosujemy się do nakazów, mimo coraz gorszych raportów dotyczących nowych zakażeń.

Główny Inspektor Sanitarny zalecił dla kąpielisk ogrodzonych, z kontrolowanym wejściem odwiedzających, regulowanie liczby osób przebywających na terenie kąpieliska tak, aby na każdą z nich przypadało co najmniej 4 mkw. powierzchni. Zgodnie z tym parametrem, na trzebińskim Balatonie może wypoczywać jednorazowo 10 tysięcy osób. Przy wyliczeniach wzięto pod uwagę powierzchnię ośrodka bez lustra wody, pomostów i parkingu. Limity nie są tu więc przekraczane, nawet przy rekordowej frekwencji rzędu 5 tysięcy osób. Sęk w tym, że najwięcej osób wypoczywa na piaszczystej plaży, w niewielkiej odległości od basenów. Mało kto przestrzega dystansu 1,5 metra. A jeśli nie jest on zachowany, należy założyć maseczkę.

- Nie przypominam sobie ani

jednego plażowicza, który by chodził w maseczce - mówi jeden z ratowników.

Policja nie zagląda często nad wodę, ostatnio raczej skupia się na kontrolowaniu, by auta wypoczywających nad akwenem nie tarasowały pobliskich dróg. Na utrudniony przejazd uskarżają się bowiem okoliczni mieszkańcy.

Nielatwo zapanować na tłumem

Ratownicy skupiają się na bezpieczeństwie kąpielących. Wiadomo - Balaton jest głęboki i nawet w wyznaczonym basenie nietrudno o wypadek. W minioną niedzielę omal nie utonął tu 21-latek z gminy Sułoszowa w powiecie krakowskim. Po akcji reanimacyjnej trafił do chrzanowskiego szpitala.

Ochrona też ma co robić. Nad Balatonem sprzedawane jest piwo, a od sierpnia, także alkoholowe drinki. Ta decyzja budzi sporo kontrowersji. A po alkoholu, wiadomo, puszcza hamulce. Ciężko upilnować, by podpićci plażowicze nie wskakiwali do wody, a co dopiero - trzymali odpowiedni dystans.

Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa policji zapowiada, że w kolejne sierpniowe weekendy należy spodziewać się wzmoczonych kontroli policji na kąpieliskach.

Agnieszka Filipowicz



W upalne weekendy nad trzebińskim Balatonem wypoczywa nawet 5 tysięcy osób. W minioną sobotę kąpielisko to odwiedziło ok. 3 tysięcy ludzi

Komentarz

Dlaczego gmina wydała zgodę na sprzedaż alkoholu nad Balatonem?

Anita Lipnicka, wiceburmistrz Trzebinia

Ustawa o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi nie zabrania wydawania zezwoleń na sprzedaż alkoholu w rejonie kąpielisk. W art. 14 ust. 2 a Ustawy jest jednak wyraźnie napisane, że: „zabrania się spożywania napojów alkoholowych w miejscu publicznym, z wyjątkiem miejsc przeznaczonych do ich spożycia na miejscu, w punktach sprzedaży tych napojów”. I gmina się do tego stosuje. W regulaminie Ośrodka Rekreacyjnego Balaton jest wyraźnie napisane, że alkohol należy spożywać w miejscach jego sprzedaży i podawania. Niestety, nie wszyscy się do tego stosują. Co więcej, spora część osób przynosi go ze sobą i pije. Zarządca kąpieliska reaguje, gdy widzi, że ktoś nadużywa alkoholu. Ale nie ma żadnej możliwości prawnej, by go ukarać. Od tego jest policja, do której zwrócimy się z wnioskiem o częstsze patrole kąpielisk. Równocześnie apelujemy do plażowiczów o zdrowy rozsądek. Jeśli już zdecydują się na wypicie piwa czy innego trunku, pod żadnym pozorem nie wolno im wchodzić do wody. Sami powinni być odpowiedzialni za siebie i innych.

Warto również podkreślić, że odgądk otwarto podwieszane baseny, na terenie Ośrodka Rekreacyjnego „Balaton” nie było żadnego przypadku utonięcia.

Koniec z odmową zakładania maseczek

Od soboty, 8 sierpnia, zaostrome zostały przepisy dotyczące zakrywania ust i nosa. Policja już wzmogła kontrole.

Te restrykcje to skutek reakcji rządu na kolejne rekordy nowych zakażeń. W nowym rozporządzeniu silniej zaakcentowany został nakaz noszenia maseczek, chust, przyłbic i innych form zasłaniania twarzy.

W sklepach, urzędach czy transporcie z obowiązku zakładania maseczki zwolnieni są tylko nieliczni - osoby z całościowymi zaburzeniami rozwoju, zaburzeniami psychicznymi, niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym, znacznym albo głębokim, a także osoby mające trudności w samodzielnym zakryciu lub odkryciu ust lub nosa. Poza nimi obowiązek noszenia maseczek jest powszechny.

- Według naszych ekspertów, nie ma wielu istotnych przeciwwskazań medycznych do tego, aby nie zasłaniać ust i nosa - przekazał na konferencji prasowej 6 sierpnia wiceminister zdrowia Janusz Cieszyński.

Eksperci przekonują, że warto stosować maseczki w po-

miszczeniach, bo zmniejszają emisję koronawirusa o około 20 proc. W rozmowie z PAP dr Paweł Grzesiowski, prezes Fundacji „Instytut Profilaktyki Zakażeń” podaje wyniki badań publikowane przez prestiżowy periodyk „Lancet”. Okazuje się, że zastosowanie maseczki, dystansu i mycia rąk łącznie, daje zmniejszenie ryzyka zakażenia o 80 proc.

Za złamanie obowiązku zasłaniania nosa i ust grozi mandat do 500 zł.

(AF)

Obowiązek noszenia maseczek wszędzie w przestrzeni publicznej obowiązuje w miejscowościach znajdujących się w tzw. strefie czerwonej. Obejmuje ona: w województwie śląskim powiaty i miasta na prawach powiatu: pszczyński, rybnicki, wodzisławski oraz Rudę Śląską i Rybnik, w województwie wielkopolskim: ostrzeszowski; w województwie małopolskim: nowosądecki i Nowy Sącz oraz w województwie łódzkim: powiat wieluński.

Resort zdrowia zapowiada, że w strefie czerwonej mogą się wkrótce znaleźć kolejne powiaty.



Jeśli na wolnym powietrzu nie zachowujemy dystansu 1,5 metra, musimy założyć maseczkę

Wielka rodzina na plaży

Ludzie przyzwyczaili się do epidemii i bagatelizują obostrzenia - mówi Jarosław Broczkowski, prezes Miejskiego WOPR w Chrzanowie.



Widział pan dziś na zatłoczonej plaży kogoś w maseczce?

- Nikogo. Jakaś jedna dziewczynka niosła ją w ręku. Maseczki zakłada na twarz tylko obsługa kąpieliska.

A pan ją zakłada?

- Oczywiście, jeśli muszę np. zrobić opatrunek i wtedy nie mogę zachować wymaganego dystansu. Ratownicy mają przygotowane maseczki i środki dezynfekujące. Plażowicze - nie.

Jaki jest tegoroczny rekord frekwencyjny nad Balatonem?

- Z tego, co pamiętam, 5 lipca wypoczywało tu około 5 tysięcy osób.

Czyli do limitu 10 tysięcy brakowało i tak kilku tysięcy osób...

- Tak, ale plaża przy basenach była bardzo zatłoczona, bo tu najwięcej osób roz-

Czym zasłaniać usta i nos?

Chustki są mniej skuteczne niż maseczki. Każda metoda zasłaniania nosa i ust jednak zmniejsza emisję koronawirusa - przekonują eksperci.

Chusty czy szaliki są w stanie odfiltrować kilka procent wirusa. Nieco lepiej sprawdzają się maseczki bawełniane z kilkoma warstwami tkaniny lub z wkładanym wymiennym filtrem oraz jednorazowe maseczki chirurgiczne. Bez wątpienia najlepsze są maski typu FP2 i FP3 dające ochronę rzędu odpowiednio 95 proc. i 99 proc.

af

Na inaugurację gola strzelił... bramkarz

Pierwszego w tym sezonie gola dla czwartoligowego MKS Trzebinia zdobył Tomasz Wróbel. Nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, gdyby nie fakt, że jest bramkarzem.

Fani futbolu doskonale znają nazwiska takich bramkarzy jak: Brazylijczyk Rogerio Ceni, Paragwajczyk Jose Luis Chilavert czy Niemiec Hans-Jörg Butt, słynących ze strzelenia goli z rzutów karnych i wolnych.

Podszedł i strzelił

Ich śladem postanowił pójść golkipier MKS Trzebinia Tomasz Wróbel. W inauguracyjnej kolejce czwartej ligi zdobył pierwszego w tym sezonie gola dla „żółto-czarnych”. W 5. minucie pokonał bramkarza LKS Rajsko Łukasza Gielarowskiego (były zawodnik trzebińskiego MKS). Trzebinianie wygrali ostatecznie 3-0.

- Do wykonywania rzutu karnego było wyznaczonych trzech zawodników, w tym ja. Powiedziałem, że biorę to na siebie. Podszedłem i strzeliłem. W seniorach to mój drugi

zdobyty gol. Pierwszego strzeliłem jeszcze w barwach Świtu Krzeszowice, również z jedenastki. Jeszcze w juniorach wykorzystałem siedem karnych i jeden rzut wolny. Jeśli trener mnie wytypuje, to może w tym sezonie uda się jeszcze podejść do jakiejś jedenastki i ją wykorzystać – mówi Tomasz Wróbel.

Co ciekawe, jeszcze jako golkipier Kmita Zabierzów, na pierwszoligowych boiskach zadebiutował jako napastnik. Na murawie miał okazję zmierzyć się m.in. z Robertem Lewandowskim oraz Igozem Lewczukiem (obecnie Legia Warszawa), występującymi wówczas w szeregach Znicza Pruszków.

Wzrosło morale

- Kontuzji doznał jeden z naszych zawodników, a na ławce rezerwowych zostało już tylko dwóch bramkarzy. Trener stwierdził, że ja się lepiej zaprezentuję i musiałem wskoczyć na boisko. Debiut wypadł dobrze. Trzy kontakty z piłką i trzy udane zagrania. Raz wygrałem nawet główkę z Igozem Lewczukiem – opowiada Tomek, który w przeszłości występował w młodzieżowych reprezentacjach Pol-

ski, gdzie o miejsce w bramce rywalizował choćby z Wojciechem Szczęsnym, grającym dziś w Juventusie Turyn.

Tomasz Wróbel podkreśla, że od strzelonego gola bardziej cieszy go wygrana MKS i zachowanie czystego konta.

- Pierwszy mecz w sezonie był bardzo ważny. Wzrosło morale w zespole. Z presem i trenerem przyjeżdżamy, że celem na pierwszą rundę jest awans do grupy mistrzowskiej. Teoretycznie powinno do tego wystarczyć zdobycie 27 punktów – mówi Tomek.

Trzebinianie zagrają teraz na wyjeździe z LKS Jawiszowice. Trener Szymon Stawowy będzie mógł w tym meczu skorzystać z Radosława Górki, Pawła Piskorza, Szymona Barczyka i Jakuba Skrzypka, który dołączył ostatnio do kadry.

Lider dla Jaworzna

W dobrych nastrojach z Myślenic wracali piłkarze KS Chełmek. Zremisowali bowiem z faworyzowanym Dąbrową. Mogli zresztą zgarnąć pełną pulę, bo rywale wyrównali w samej końcówce. Teraz drużyna z Chełmka zagra pierwszy po awansie do czwartej ligi mecz u siebie, mierząc się ze Słomniczką.

Spośród grających w okręgówce ekip zrzeszonych w Podokręgu Piłki Chrzanów na inaugurację wygrał tylko Nadwiślanin Gromiec. Teraz w gminnych derbach podejmie MKS Libiąż, który pod wodzą nowego trenera Andrzeja Kosa przegrał na początku z Zatorzem.

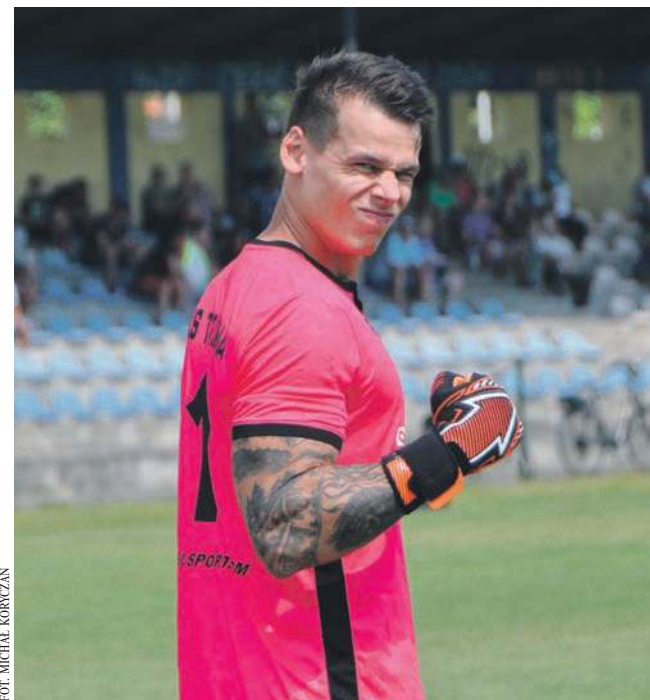
Premierowa kolejka w chrzanowskiej A-klasie należała do gości. Z siedmiu meczów wygrali aż cztery. Pierwszym liderem została Ciężkowianka Jaworzno. Gdyby udało jej się zakończyć rozgrywki na pierwszym miejscu, byłaby trzecią ekipą z Jaworzna w przeciągu czterech ostatnich sezonów, która zdobywała mistrzostwo chrzanowskiej A-klasy.

Sportowy tydzień

IV liga: KS Chełmek – Słomniczanka Słomniki (sobota, 15 sierpnia, godz. 16)

Klasa okręgowa – Chrzanów: LKS Żarki – Haliak Maków Podhalański (sobota, 15 sierpnia, godz. 17), Victoria 1918 Jaworzno – Zgoda Byczyńska (sobota, 15 sierpnia, godz. 17:30), Nadwiślanin Gromiec – MKS Libiąż (niedziela, 16 sierpnia, godz. 17)

Klasa A – Chrzanów: Start Kamień – Wisła Jankowice



Tomasz Wróbel

(sobota, 15 sierpnia, godz. 16), MKS Alwernia – Unia Kwaczęła (sobota, 15 sierpnia, godz. 17), MKS Fablok Chrzanów – Wisła Rozkochów (niedziela, 16 sierpnia, godz. 11), Zagórzanka Zagórze – Wolanka Wola Filipowska, Ciężkowianka Jaworzno – Victoria Żalas,

SPRiN Regulice – Tęcza Tenetynek, Promyk Bołęcina – UKS Dulowa (niedziela, 16 sierpnia, godz. 17)

Klasa A – Kraków: Świt Krzeszowice – Strażak Rączna (środa, 12 sierpnia, godz. 17:30)

(MK)

CO GDZIE KIEDY

Propozycje kulturalne

ZA MUNDUREM PANNY SZNUREM – KONCERT Z OKAZJI 100. ROCZNICY BITWY WARSZAWSKIEJ - 15 sierpnia godz. 16.30, plener przy Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chrzanowie. Podczas koncertu wystąpią: tenor Sylwester Targosz-Szalonek wraz z zespołem The Polish Tenors, który współtworzy wspólnie z Aleksandrem Kruczkim i Tomaszem Furmanem. Gościem specjalnym będzie Zespół Wokalny Klubu 3. FO Okrętów Gdynia. W czasie koncertu odbędzie się zbiórka publiczna na rzecz osób chorych, niepełnosprawnych oraz zakup sprzętu medycznego. Organizatorzy: Fundacja „Energetyk” Trzebinia, Fundacja Operetka Śląska.

GMINNY DZIEŃ DZIAŁKOWCA W TRZEBINI - 15 sierpnia godz. 16.00-21.00, Rodzinny Ogród Działkowy Piaski (ul. Kilińskiego 50). W imprezie mogą wziąć udział wszyscy chętni. W programie m.in. biesiada górska z DJ Zbójem, koncert Miejskiej Orkiestry Dętej, otwarcie Parku Biblijnego, występy zespołów folklorystycznych, animacje dla dzieci, przejażdżki na kucykach, stoiska promocyjne, handlowe, gastronomiczne.

PIGMALION FANTASTYKI - konkurs literacki na opowiadanie fantastyczne. Czekają atrakcyjne nagrody pieniężne i rzeczowe. Prace oceniane będą w dwóch kategoriach wiekowych – do 17 lat i od 18 lat. Konkurs trwa do 25 września 2020 r. Prace należy przysłać na adres mailowy: animacja@moksir.chrzanow.pl, tytuł maila: Pigmalion fantastyki. Regulamin na: www.moksir.chrzanow.pl

ogłoszenie

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym:

- działkę stanowiącą własność Gminy Trzebinia, oznaczoną numerem geodezyjnym 522/3 o pow. 0,0157 ha, obręb Dulowa.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 12.08.2020 r. do 02.09.2020 r.

OGŁOSZENIE

w sprawie konsultacji projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części terenu górniczego „Bołęcina I” w obszarze Gminy Trzebinia wraz z otoczeniem

Informuję, że przedłuża się termin, w którym zostaną przeprowadzone konsultacje projektu planu. Uwagi, propozycje oraz opinie można składać do dnia 21 sierpnia 2020 r. (włącznie).

Zastępca
Burmistrza Miasta Trzebinia

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców oraz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- cz. działki nr 861/4 i 863/45 obr. Trzebinia
- cz. działki nr 703/13 i 703/12 obr. Trzebinia
- cz. działki nr 330/1 obr. Wodna

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 12.08.2020 r. do 02.09.2020 r.

Spotkanie w pracowni jest niezastąpione

Za niespełna trzy tygodnie młodzież pozna wyniki tegorocznego egzaminu zawodowego.

Jaki wpływ na nie może mieć pandemia koronawirusa?

Egzamin zawodowy zdają uczniowie techników, szkół branżowych oraz szkół policealnych. Składa się z części teoretycznej (pisemnej) oraz praktycznej.

Aby zdać egzamin potwierdzający kwalifikację w danym zawodzie, należy uzyskać co najmniej 50 proc. punktów (czyli minimum 20) z części pisemnej oraz co najmniej 75 proc. punktów z części praktycznej.

Wyniki tegorocznego egzaminu mają być znane w poniedziałek, 31 sierpnia. Wtedy dowiemy się, jak wypadł on m.in. na ziemi chrzanowskiej.

Tymczasem pojawiają się głosy, że w roku pandemii koronawirusa, wyniki w skali całego kraju mogą być kiepskie i spora część osób może nie zdać egzaminu.

- Są takie obawy. Kształcenie zawodowe trudno realizować on line. Oczywiście, są treści które można przekazywać zdalnie. Jednak spotkanie w pracowni, czy to z nauczycielem, czy z pracodawcą jest niezastąpione. Może się to trochę przekładać na wyniki. Zawsze mieliśmy dobrą zdawalność. Co bę-

dzie teraz, zobaczymy. Egzamin są bardzo wyśrubowane, jeśli chodzi o umiejętności jakie trzeba mieć, żeby je zdać. Nauczyciele wskazują, że te wymagania są nieporównywalne w stosunku do matury. Warto pamiętać, że jeśli absolwenci techników wybiorą się na studia techniczne, to sami potem mówią, że przez pierwsze lata nie robią zbyt wiele, bo już to znają – mówi Agnieszka Siejka-Lasoń, dyrektor Powiatowego Centrum Edukacyjnego w Chrzanowie (od września placówka zmienia nazwę na Zespół Szkół Technicznych Fablok).

- Nie dotarły do mnie jakieś bardzo niepokojące sygnały w tym temacie. Czekamy na

wyniki. Wtedy tak naprawdę będziemy mogli ocenić przygotowanie uczniów do egzaminu. Ze względu na pandemię było trudniej. W przypadku młodzieży, która miała w części praktycznej coś wykonać, czyli na przykład w kuchni coś ugotować, staraliśmy się spotkać z uczniami, organizując im dodatkowe zajęcia. Jeśli chodzi o część praktyczną w formie dokumentacji, to w tym przypadku nauczyciele mogli pracować zdalnie z młodzieżą. Nauczyciele dołożyli wszelkich starań, żeby to było zrobione we właściwy sposób – mówi Renata Bębenek, dyrektor Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinie.

(MK)

**Sprawy
w urzędzie?**



**Zakupy
w galerii
handlowej?**



**Wizyta
w salonie
urody?**



**Film
w kinie?**

pamiętaj,
**zastanawiaj
usta i nos**

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW

Krótko
o koronawirusieW EUROPEJSKIEJ
CZOŁÓWCE

Ponad 20 milionów osób na świecie zostało już zarażonych koronawirusem. Pandemia obejmuje 215 państw. Największy przyrost zachorowań notuje się w Indiach, w USA i Brazylii.

W Europie prym wiedzie Rosja (ponad 5 tys. przypadków dziennie), na kolejnych miejscach są Ukraina i Rumunia (jest w nich około tysiąca nowych przypadków każdego dnia). Polska plasuje się na piątej pozycji, choć czasami wyprzedza Wielką Brytanię i wskakuje na czwarte miejsce.

CÓRKA ZASZCZEPIONA

Rosja ogłosiła, że ma szczepionkę przeciwko koronawirusowi. Poinformował o tym sam Władimir Putin.

Po dwóch miesiącach testów na ludziach, rosyjski minister zdrowia wydał pozytywną opinię na pierwszą na świecie szczepionkę przeciwko koronawirusowi - powiedział w rozmowie z Russia Today.

Przyznał też, że szczepionkę przyjęła już jedna z jego córek i czuje się dobrze. Rosyjska szczepionka została opracowana przez moskiewski Instytut Gamaleya, który jest częścią Ministerstwa Zdrowia.

PRZETRZEBIONY
HADŹDŹ

Koronawirus ogolił z wiernych Mekkę. Hadżdź to pielgrzymka do tego miasta, w której uczestnictwo jest jednym z pięciu obowiązków każdego muzułmanina. Od 1932 roku odbywa się nieprzerwanie. W wydarzeniu zazwyczaj uczestniczy około 2-2,5 mln osób. W tym roku podczas uroczystości obowiązywały wyjątkowe obostrzenia, m.in. kwarantanna przed i po pielgrzymce. W sumie w uroczystości wzięło udział nie więcej niż 10 tys. wiernych.

W Arabii Saudyjskiej jest jedna z gorszych sytuacji pod względem zakażeń koronawirusem na Bliskim Wschodzie. Zakażonych jest prawie 300 tys. osób. Zmarło ponad 3 tys.

ZANIEPOKOJONA
CZĘSTOCHOWA

Władze samorządowe Częstochowy w trosce o mieszkańców i przybywających do miasta gości, wnioskuje do ministra Łukasza Szumowskiego o regulacje dotyczące pielgrzymowania z obszarów szczególnie zagrożonych koronawirusem.

- Nasze obawy budzi fakt, że osoby przybywające do Częstochowy z rejonów o najwyższym wzroście zakażeń koronawirusem mogą stać się źródłem powstania ognisk w naszym mieście - napisał w liście do Ministra Zdrowia zastępca prezydenta Ryszard Stefaniak.

Przypominajmy, że już w na początku lipca Prezydent Miasta Częstochowy prosił o powstrzymanie się w tym roku od masowego pieszego pielgrzymowania, które może stać się ogniskiem nowych zachorowań. W apelu do mieszkańców miasta zwracał się o zachowanie środków bezpieczeństwa i unikanie dużych skupisk ludzi.

PRZEGRAŁ Z WIRUSEM

Koronawirus potrafi pokonać także zdrowych, młodych ludzi. W stanie Georgia w USA zmarł z powodu COVID-19 młody, silny człowiek. 17-latek nie miał żadnych chorób współistniejących.

(taj)

Decyzję sanepidu
poprzedza dochodzenie
epidemiologiczneCo masz zrobić, gdy
podejrzewasz, że
mogłeś mieć kontakt
z osobą zarażoną
koronawirusem?

To pytanie zadają sobie np. klienci PZU, którzy odwiedzili chrzanowską placówkę tego ubezpieczyciela tuż przed stwierdzeniem u jednej z pracowników zakażenia koronawirusem. Zastanawiają się, jakie kroki powinni podjąć w tej sytuacji. O sprawie pisaliśmy w zeszłym tygodniu. Placówka PZU zosta-

ła tymczasowo zamknięta, a jej pracownicy wysłani na kwarantannę.

Odpowiedzi udzielił nam w tym tygodniu Wojciech Heitzman, Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chrzanowie.

Jak poinformował, taka osoba powinna zgłosić się do poradni podstawowej opieki zdrowotnej (POZ), jeśli wykazuje zmiany chorobowe - kaszel, gorączkę, duszność, utratę wchu lub smaku. Wówczas lekarz decyduje, czy należy ją objąć obserwacją w kierunku zakażenia CO-

VID-19 po przeprowadzeniu dochodzenia epidemiologicznego i oceny czynnika ryzyka. Kluczowe jest ustalenie, czy osoba miała bliski kontakt z chorym: twarzą w twarz powyżej 15 minut bez maseczki. Jeśli tak, wówczas osoba podejrzana jest zgłaszana przez lekarza POZ do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej i podlega kwarantannie. Jak nadmieniał Wojciech Heitzman, jeśli nie zachodzą takie przesłanki, należy uznać tę osobę za zdrową.

(AF)

Mity o COVID-19

Wokół koronawirusa
narosło wiele mitów.
Oto niektóre z nich:

Żeby się nie zakazić koronawirusem, trzeba brać preparaty na wzmocnienie odporności, jeść czosnek i cebulę lub zażywać dużo witaminy C.

Nieprawda. Preparaty witaminowe, mieszanek minerałów i witamin, wyciągi roślinne i zwierzęce i inne preparaty reklamowane jako „wzmacniacze odporności” nie mają wpływu na to, jak nasz system odpornościowy zareaguje w kontakcie z koronawirusem. Badania naukowe nie potwierdziły skuteczności tych preparatów. Ważny jest natomiast ogólny stan naszego organizmu, który

zależy od higienicznego i zdrowego trybu życia

Nie wiadomo, jak dużo czasu mija od zakażenia się koronawirusem do zachorowania.

Wiadomo. Objawy choroby pojawiają się między drugim a czternastym dniem od zakażenia.

Picie alkoholu chroni przed wirusem.

Nie. Picie alkoholu nie chroni przed wirusem. Alkohol obniża odporność organizmu.

Psy i koty przenoszą koronawirusa.

Nie. Brak jest dowodów, że zwierzęta domowe mogą przenosić koronawirusa SARS-CoV-2, który powoduje COVID-19.

Płukanie nosa roztworem soli chroni przed koronawirusem

Nie ma dowodów na to, że płukanie nosa solanką chroni przed infekcjami dróg oddechowych. Niektóre badania sugerują, że ta technika może zmniejszyć objawy ostrej infekcji górnych dróg oddechowych. Naukowcy nie stwierdzili jednak, że może zmniejszyć ryzyko infekcji.

Antybiotyki zabijają koronawirusa

Antybiotyki zabijają tylko bakterie - nie zabijają wirusów. Koronawirus nie jest tutaj wyjątkiem. Antybiotyk może tylko osłabić organizm, który potrzebuje siły, by walczyć z infekcją.

(AF)

KORONAWIRUS RAPORT

Zaświadczeń nie będzie

Cztery osoby z powiatu chrzanowskiego zachorowały na COVID-19 w ciągu ostatniego tygodnia.

W ubiegłą sobotę Ministerstwo Zdrowia poinformowało o 843 nowych przypadkach zarażenia COVID-19 w Polsce. To najwyższy jak dotąd dobowy przyrost zakażeń od 4 marca 2020, czyli od początku pandemii.

W powiecie chrzanowskim zachorowały jak dotąd 54 osoby, z czego 36 już wyzdrowiało.

W ubiegłym tygodniu wiceminister zdrowia Janusz Cieszyński informował, że będzie obowiązek posiadania zaświadczenia o przeciwwskazaniach medycznych do zasłaniania ust i nosa. Dziś już wiadomo, że lekarze nie będą wydawać takich zaświadczeń. Jak powiedziała dla portalu politykzdrowotna.com Bożena Janicka, prezes Porozumienia Pracodawców Ochrony Zdrowia, jeśli osoba jest zdolna wyjść z domu, to nie ma przeciwwskazań do maseczki. Resort nie umieścił więc ostatecznie w rozporządzeniu zapisu o obowiązku wystawiania takich zaświadczeń przez lekarzy.

Minister Edukacji Narodowej Dariusz Piontowski zapowiedział, że 1 września uczniowie i nauczyciele spotkają się w szkołach. Zajęcia będą się odbywać w salach lekcyjnych. Dodał, że nie przewiduje wprowadzenia w placówkach obowiązku zasłaniania nosa i ust.

1821

osób w Polsce zarażonych COVID-19
zmarło od 4 marca 2020

Zachorowania w powiecie chrzanowskim od początku pandemii, czyli od 4 marca do wtorku, 11 sierpnia (osoby objęte nadzorem sanepidu)

Gmina Alwernia 2 zachorowania (2 chorujących i 0 wyleczonych)

Gmina Babice 4 zachorowania (2 chorujących i 2 wyleczonych)

Gmina Chrzanów 13 zachorowań (4 chorujących i 9 wyleczonych)

Gmina Libiąż 19 zachorowań (7 chorujących i 12 wyleczonych)

Gmina Trzebinia 16 zachorowań (3 chorujących i 13 wyleczonych)

Źródło: PSSE Chrzanów

Od 4 marca 2020 r., kiedy w Polsce stwierdzono pierwszy przypadek zachorowania na COVID-19, do wtorku, 11 sierpnia 2020, zachorowało:

52 961- mieszkańców 38-milionowej Polski
4 764- mieszkańców 3,3-milionowej Małopolski
54- mieszkańców powiatu chrzanowskiego
25- mieszkańców powiatu olkuskiego
45- mieszkańców Jaworzna
273- mieszkańców powiatu oświęcimskiego
180- mieszkańców powiatu wadowickiego
150- mieszkańców powiatu krakowskiego

(MK)

KORONAWIRUS I ALKOHOL (4)

Ciężka sytuacja uzależnionych
od alkoholu. Jak utrzymać
abstynencję w czasie pandemii?Niepewność, strach, brak
wiary w siebie – tak swój
stan po ogłoszeniu restrykcji
związanych z pandemią
koronawirusa opisuje
36-letnia Zuzanna, która
jest w trakcie leczenia
uzależnienia od alkoholu.

Zuzanna zdecydowała się podjąć leczenie pod koniec ubiegłego roku. Od tego czasu żyła w swego rodzaju ochronnej bańce.

- Tą ochroną były regularne spotkania z terapeutką uzależnień. Nawet jak coś mi nie szło, przychodziły gorsze chwile, miałam świadomość, że już jutro, czy pojutrze spotkam się z panią Marią i ona wszystko wyprostuje - tłumaczy Zuzanna.

Kiedy pojawił się koronawirus, ośrodek, w którym Zuzanna miała terapię, przeszedł w tryb pracy dyżurowej, a spotkania z terapeutami czasowo wstrzymano. W podobnej sytuacji znalazły się tysiące uzależnionych w całej Polsce.

Ze względów bezpieczeństwa w wielu miejscach praktycznie z dnia na dzień odwołano bezpośrednie wizyty u terapeutów uzależnień, oraz inne spotkania - np. anonimowych alkoholików czy grup wsparcia dla osób, które wspomagają terapię uzależnień.

Według Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w skali kraju tego typu grup działa ok. 2,3 tys.

Gdzie szukać wsparcia?

Osoby objęte leczeniem powinny skontaktować się z poradnią i uzyskać szczegółowe informacje o możliwości zdalnego kontynuowania terapii. Listę placówek leczenia uzależnień można znaleźć

pod adresem: <http://parpa.pl/index.php/placowki-lecznictwa>.

Osoby, które nie miały możliwości rozpoczęcia leczenia, ale otrzymały już konkretny termin pierwszej wizyty, mogą odbyć ją telefonicznie lub online. Aby ustalić szczegóły, należy skontaktować się z daną placówką.

Przez większość dnia wsparcie można uzyskać na infolinii Anonimowych Alkoholików: tel. 801 033 242 (czynna codziennie w godz. 8:00-22:00).

Wspólnota AA prowadzi także mityngi online (m.in. za pośrednictwem Skype oraz Google Meet). Pełną listę oraz daty spotkań można znaleźć na stronie www.aa24.pl/pl/mityngi-on-line.

Platforma Helping Hand pozwala użytkownikom skorzystać z porad specjalisty za pośrednictwem czata oraz wideorozmowy. Na czacie można także porozmawiać z innymi osobami zmagającymi się z uzależnieniem - to okazja do wspierania się i wymiany doświadczeń. Szczegóły pod adresem: www.hh24.pl. Rejestracji można dokonać anonimowo, a podstawowa wersja aplikacji jest darmowa.

Kontrolę nad uzależnieniem ułatwia także aplikacja Nałogometr 2.0 dostępna pod adresem: www.nalogometr.pl/pl/. Wsparciem w utrzymaniu abstynencji może być także oglądanie filmów poświęconych tej tematyce oraz czytanie publikacji. Przydatne materiały znajdują się m.in. na stronach www.parpa.pl czy www.aa24.pl. W internetowych księgarniach można znaleźć także wiele książek ekspertów od terapii uzależnień.

Źródło: materiały opracowane przez Instytut Łukasiewicza na zlecenie Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

Świetna aplikacja
w idealnych warunkach

Przetestujesz stan swojego zdrowia, znajdziesz garść porad i numer alarmowy, na który należy zadzwonić w razie potrzeby. Przede wszystkim jednak aplikacja ProteGO Safe ma cię poinformować, czy miałeś kontakt z osobą zakażoną koronawirusem.

Ta ostatnia możliwość budzi największe zainteresowanie. Niestety jej przydatność uzależniona jest od pewnych warunków.

Po pierwsze, każdy musiałby mieć przy sobie telefon z dostępem do internetu. Po dru-

gie, niezbędne jest zainstalowanie w nim wspomnianej aplikacji. Po trzecie, powinniśmy mieć włączony w aparacie bluetooth. To sytuacja idealna, ale trudna do osiągnięcia.

Rząd zapewnia, że aplikacja ProteGO Safe to realna pomoc, dzięki której szybciej wrócimy do normalnego życia. Podkreśla jednak, że ważne, aby korzystało z niej jak najwięcej osób.

Drugą przydatną aplikacją jest **Kwarantanna domowa** ułatwiająca i usprawniająca przeprowadzenie obowiązkowej kwarantanny w warunkach domowych.

(taj)



Kolos przed świętami za ponad 5 milionów



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

Ocieplanie ścian budowanego domu wiejskiego w Pogorzycach

Dom wiejski w Pogorzycach, zgodnie z umową, powinien być gotowy przed tegorocznym Bożym Narodzeniem.

Jak na sołectwo jest to prawdziwy kolos budowlany. Nie ma drugiego takiego w żadnej wsi w gminie Chrzanów. Dokumentację sporządzono w czasie krótkich rządów Marka Niechwieja (2014-2015). Realizację rozpoczął Ryszard Kosowski. W efekcie w 2018 r. powstał obiekt w stanie surowym zamkniętym (prawie 600 mkw. powierzchni użytkowej), co kosztowało ponad 2 mln zł. Pierwotnie miał służyć wyłącznie jako remiza dla OSP Pogorzycze.

Obecny burmistrz Robert Maciaszek zdecydował, że gmina nie stać na taką „rozpustę”. W tak dużym budynku powinno się również znaleźć miejsce dla sołtysa, biblioteki, stowarzy-

szeń, a także na działalność komercyjną (ok. 100 mkw.). W grę wchodzi np. kawiarnia, gabinet lekarski albo kosmetyczny, fryzjer, fitness, klubik dziecięcy, biuro rachunkowe.

Prace wykończeniowe w domu wiejskim w Pogorzycach prowadzi INVEKO z Libiąża za 3,2 mln zł. Patrząc z zewnątrz, widać, że aktualnie są ocieplane ściany budynku. Ponadto zakres robót obejmuje m.in.: wewnętrzne tynki, montaż windy, instalacje: centralnego ogrzewania, gazową, elektryczną, klimatyzację. Powstanie parking na około 40 miejsc, jak również droga dojazdowa od Szymanowskiego do domu wiejskiego.

Zgodnie z przetargiem firma INVEKO powinna wykonać inwestycję do 21 grudnia. Nowym obiektem będzie administrować Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie.

(ŁD)

Pierwsze takie pasy w gminie



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

Nowe przejścia na Mieszka I w Chrzanowie

Na Mieszka I na osiedlu Północ w Chrzanowie zostało wykonane tzw. „wyniesione przejście dla pieszych”.

Znajduje się na wysokości nowej drogi dojazdowej do Żłobka Miejskiego.

- Wyniesione przejścia uspokajają ruch, zmuszając kierowców do zdjęcia nogi z gazu – przypomina burmistrz Robert Maciaszek.

Przejście wraz z montażem kosztowało gminę 31 tys. 352 zł.

(low)

Wakacje na fotografiach

Szkoła Podstawowa w Pogorzycach ogłosiła konkurs fotograficzny „Wakacje w obiektywie”. Jest adresowany do uczniów klas młodszych (I-III) z gminnych podstawówek. Organizatorzy czekają na zdjęcia z tegorocznego lata do 30 września.

Kolaże ze zdjęć należy przesłać na adres: Szkoła Podstawowa w Pogorzycach ul. Szymanowskiego 21. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody.

Regulamin konkursu dostępny jest na stronie: sppogorzycze.edupage.org

Cztery mroczne godziny. W mieście można kręcić horror

Policjanci ostrzegają, żeby nie chodzić po nieoświetlonych ulicach Chrzanowa. Stosując się do tych przestróg, powinniśmy po północy omijać szerokim łukiem m.in. Krakowską. Po wyłączeniu latarni robi się tam upiornie.

Gdy wybija północ, część ulicznego oświetlenia jest wygaszana do czwartej nad ranem. Tak się dzieje codziennie, od 25 czerwca, bo tak postanowił burmistrz Robert Maciaszek. W ten sposób chce zaoszczędzić trochę pieniędzy w ciężkich, również dla gminy, czasach koronawirusa. Prognozuje, że miesięczne opłaty za prąd powinny być mniejsze o 50 tys. zł. Zaznacza, że są to tylko szacunki.

- Urząd miejski nie otrzymał jeszcze z TAURON Sprzedaż sp. z o.o. oraz TAURON Dystrybucja SA wszystkich faktur za zużycie energii elektrycznej i usługę dystrybucji w okresie rozliczeniowym od 21 czerwca do 20 lipca – informuje burmistrz.

Chrzanów poszedł w ślady Alwerni i Krzeszowic. Trzebina, Libiąż i Babice nie zdecydowały się na egipskie ciemności.

Nagle cyk i nic nie widać

W Chrzanowie coraz częściej słychać głosy mieszkańców, że mają już dość tej ciemnicy. Większość pewnie już dawno śpi po północy, ale są i tacy, którzy o tej późnej porze muszą skądś wrócić na piechotę do domu. Tymczasem w niektórych miejscach można wtedy kręcić horror.

Jest noc z soboty na niedzielę. Postanowiliśmy sprawdzić, gdzie gasną latarnie w Chrzanowie. Przejazdkę po mieście zaczynamy na Krakowskiej, pod Media Expert. Przed godz. 24 ulica ta wygląda całkiem przyjaźnie. Jakaś para zdążyła jeszcze w świetle latarni przemknąć w stronę wiaduktu kolejowego. Nagle cyk. Nic nie widać, oprócz pojedynczych podświetlonych witryn sklepowych. Wsiadamy do samochodu i ruszamy na nocny objazd Chrzanowa.

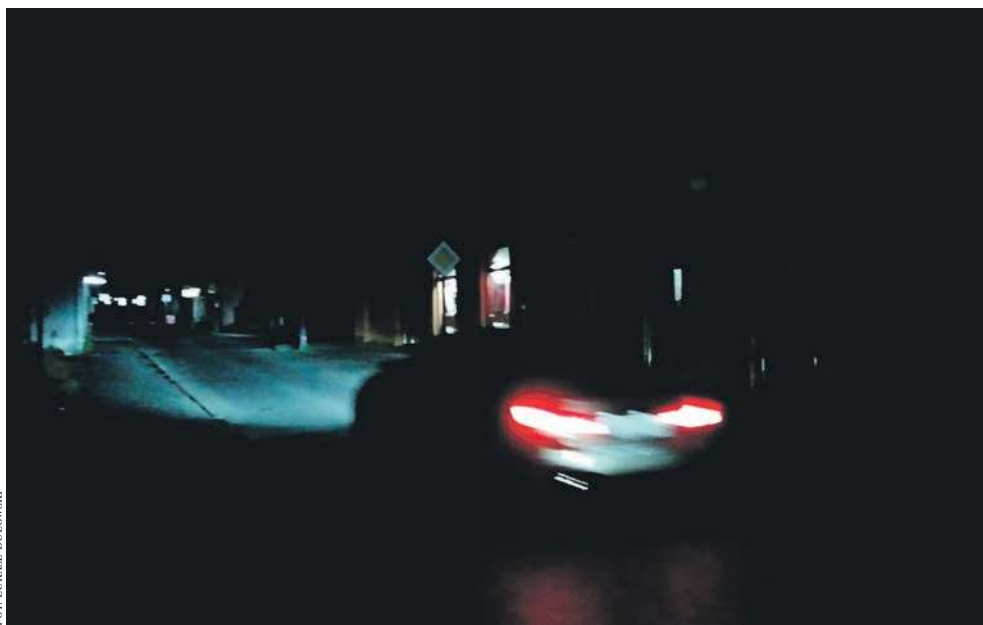
Z ciemności w jasność

Gdy opuszczamy ciemnicę na Krakowskiej, ciarki powoli przestają chodzić po plecach. Świeci się plac Tysiąclecia, MOKSiR i Piastowska. Również dobrze widać Sienkiewicza. Jedziemy na obwodnicę tonącą w mroku. Na ron-



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

Krakowska w Chrzanowie tuż przed północą i...



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

... zaraz po północy

dzie, w sąsiedztwie cmentarza, nic nie widać. Są za to załączone latarnie między blokami na osiedlu Północ. Czytelnicy informują, że w niektórych miejscach na Północy świecą się również gdy jest jasno (!).

Rondo Ofiar Faszyzmu i Zieloną rozświetla jedynie księżyc. Nikły blask pada od strony peronu na stacji Chrzanów Śródmieście i Szkoły Podstawowej nr 1. Tłą się również przystanki i pali lampa na dworcu ZKKM.

Wracamy na Krakowską, z której widać fragment nieoświetlonego Rynku. Na Garnarskiej i Śląskiej ciemno. Podobnie na Mickiewicza, aż do kościoła św. Mikołaja. Na Ogrodowej i Dobczyckiej jasno. Aleja Henryka, od góry do skrzyżowania ze Słowackiego, przy pomina najmroczniejsze sceny z filmu o wampirach i lykanach „Underworld”. Akurat z re-

stauracji Barter wychodzą po zakończonym przyjęciu jacyś goście i próbują po omacku trafić do samochodów. Pozostała, czyli większą część alei Henryka, nie objęły na razie oszczędności. Z ciemności na Słowackiego, Sokoła i Grunwaldzkiej (odcinek do Oświęcimskiej) wylania się jasność na Piłsudskiego, przy ZLA. Na Świętokrzyskiej, do skrzyżowania z Sądową, a także na ul. Kałużek znów zaczyna się horror. Na koniec, żeby już was więcej nie straszyc, upiorna Pogorska, w stronę osiedla Północ.

Lepiej nie kusić losu

Rzeczniczka chrzanowskiej policji zapytała na naszą prośbę kolegów z drogówki i wydziału kryminalnego, czy wyłączenie oświetlenia spowodowało wzrost przestępczości. Iwona Szelichiewicz mówi, że

nie. Apeluje jednak, aby omijać ciemne ulice.

- Lepiej nie kusić losu – ostrzega.

Zapewnia, że w porze nocnej patrole są wzmocnione.

- Jestem kierowcą zawodowym, jeżdżę po całym kraju i z takim przypadkiem ciemności się jeszcze nie spotkałem - napisał nasz czytelnik Kamil Kowalski. Także wiceprezes Chrzanowskiej Izby Gospodarczej Tomasz Żołądź na swoim profilu na FB zwraca uwagę na ponury obraz Chrzanowa nocą.

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że od 1 września będzie sukcesywnie przywracać oświetlenie całonocne.

Aktualnie najciemniej jest m.in. na Krakowskiej, Pogorskiej i w górnej części Alei Henryka. Gdzie indziej w mieście nie jest aż tak strasznie.

Łukasz Dulowski



K R Ó T K O

GMINA
Ostrożnie!

W związku ze wzrostem zakażeń koronawirusem Wacław Gregorczyk opublikował na gminnej stronie list do mieszkańców. Prosi w nim między innymi, żeby jak najrzadziej przychodzili do urzędu. Będą tam wpuszczani pojedynczo i tylko w maseczkach, po uprzednim zdezynfekowaniu rąk. Burmistrz przypomina też o noszeniu maseczek np. na targowisku.

OS. PARKOWE
Czekają na rozpoczęcie

Odcinek powiatowej drogi z Krzeszowic do Miękinia o długości 3,2 km ma być przebudowany, a prace powinny się zacząć w przyszłym roku.

W planie jest m.in. przebudowa problematycznego zakrętu - tzw. Dziećmiorga, budowa chodnika w miejscach, gdzie go nie ma, a także ścieżki rowerowej na odcinku ok. 0,5 km. Powstaną nowe zatoki autobusowe, przebudowana zostanie sieć kanalizacyjna, elektryczna i cała podziemna infrastruktura. Inwestycja ma dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Wartość dotacji to 5,9 mln zł.

- Czekamy na tę inwestycję od bardzo dawna. Chodzi nam przede wszystkim o przebudowę niebezpiecznego Dziećmiorga - zaznacza Irena Godyń, przewodnicząca osiedla Parkowego.

GMINA
Sportowcy wyróżnieni

Burmistrz przyznał nagrody finansowe za wysokie wyniki sportowe. Otrzymali je: Henryk Piwowar (trener) i Maciej Mucha (kickboxing); Alicja Rozmus, Dariusz Rozmus, Maksymilian Chucherko i Filip Chucherko (wushu kungfu); Jowita Pudelek, Michałina Pudelek, Maja Skorupa, Błażej Pudelek i Magdalena Nowak-Skorupa (biegi i jazda rowerowa na orientację). Łączna pula nagród to 10 tys. zł. Dyplomami nagrodzono - Inez Durlak (kolarstwo) i Tobiasza Cholewę (piłka nożna).

WOLA FILIPOWSKA
Wielka impreza

700-lecie sołectwa i 200-lecie szkoły obchodzone będą wyjątkowo. We wrześniu, jeśli tylko pozwolą na to obostrzenia związane z epidemią, mieszkańcy wezmą udział w ciekawym wydarzeniu. Organizacyjną częścią obchodów zajęą się Roman Zbik oraz członkowie Stowarzyszenia Inicjatyw Społecznych. Zaplanowano koncert Skaldów (który w marcu odwołano ze względu na koronawirusa). Będzie też Rajd Rowerowy Szlakami Zabytków oraz wystawa fotografii przedstawiająca historię i życie mieszkańców.

TENCZYNEK
Można brać

Przed restauracją Zamkowa wysypano górę kamieni do uzupełniania dziur na lokalnych drogach. - Jeżeli ktoś z mieszkańców jest zainteresowany, proszę o telefon i można brać - zachęca na FB Tenczynka softys Jerzy Wnek.

(E)



Rozkopany przejazd kolejowy na ul. Zagrody



Budowa przejścia podziemnego na ul. Sienkiewicza trwa

Na bocznych torach budowy

Stacja kolejowa w Krzeszowicach parę tygodni temu została hucznie otwarta. Prace na trasie nadal jednak trwają i szybko się nie skończą.

Na otwarciu stacji oprócz ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka, przyjechała minister rodziny, pracy i polityki społecznej Marlena Małaga, a także wiceminister funduszy i polityki regionalnej Grzegorz Puda. Był wojewoda Piotr Ćwik, wicemarszałek Łukasz Smółka, starosta krakowski Wojciech Pałka, burmistrz Wacław Gregorczyk i wiele innych osób. Historyczna chwila. Były gratulacje, podziękowania i oklaski.

Może koniec roku?

Na linii kolejowej E30 od Krzeszowic do Trzebinia wiele jest jednak do zrobienia, a utrudnienia dla mieszkańców jeszcze trochę potrwać.

- W naszym przypadku mówimy raczej o końcu roku - mówi Irena Godyń, przewodnicząca osiedla Parkowego. Tam właśnie od wielu miesięcy trwa budowa przejścia podziemnego. Zamknięto drogę, a mieszkańcy jeździli objazdem. Wszystko miało się skończyć w czerwcu, ale już wiadomo, że nawet we wrześniu na pewno się to nie uda.

- Dlatego na najbliższym, wrześniowym zebraniu będziemy musieli zdecydować o przełożeniu pieniędzy na remont terenu przy przejeździe kolejowym na przyszły rok lub w ogóle o zmianie zadania - mówi Irena Godyń.

Kładka już stoi

Podobna sytuacja jest na ul. Sienkiewicza. Niedawno zamknięto tam przejazd kolejowy. Kierowcy którzy tamtędy jeździli (np. mieszkańcy ul. Zagrody i ul. Zielonej), muszą kierować się na nowy wiadukt w Krzeszowicach. Najtrudniej w tej sytuacji mają piesi.



Nowa kładka nad torami w Gwoźdźcu już stoi

Kolejnym wyczekiwany elementem jest kładka dla mieszkańców na tzw. Gwoźdźcu. Na razie jest w budowie, ale PKP zapewnia, że prace skończą się jeszcze w sierpniu. Będzie wyposażona w windę. Obiekt już stoi i ktoś, kto pa-

mięta starą kładkę, może nie dowierzać, że to jest to samo miejsce.

Ewa Solak

● Roboty na całej trasie E30 Katowice - Kraków mają kosztować ponad 2 mld zł. Zgodnie z zapowie-

dzia, przejazd między Krakowem a Katowicami ma zająć około 50 minut. Pociągi między stolicami Małopolski i Śląska pojadą z prędkością 160 km/h.

Inwestycja jest współfinansowana przez UE, w ramach CEF „Łącząc Europę”.

Pomysł na gminną komunikację

Gmina dostała dofinansowanie z Funduszu przewozów autobusowych do dwóch deficytowych linii. Teraz władze myślą o szerszym wykorzystaniu takiej możliwości.

Z dwóch deficytowych linii, na które gmina dostała pieniądze, jedna już zaczęła działać. Obejmuje trasę: Krzeszowice - Tenczynek - Rudno. Druga: Krzeszowice - Nawojowa Góra - Frywałd ma zostać uruchomiona w najbliższych dniach. W sumie przyznana kwota dofinansowania to ponad 58 tys. zł.

- Być może udałoby się uruchomić wszystkie linie z dopła-

tami - zastanawia się wiceburmistrz Adam Godyń.

Na stronie gminy pojawiło się już nawet ogłoszenie o zamiarze przeprowadzenia postępowania na świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego.

- Cała procedura z tym związana trwa jednak bardzo długo. Dlatego przewidywany termin rozpoczęcia postępowania to druga połowa 2021 roku - mówi Adam Godyń.

Jednym z warunków otrzymania dofinansowania jest wykazanie deficytowości linii. W gminie jest ich kilka:

* Krzeszowice - Siedlec - Żary - Siedlec - Krzeszowice - Wola Filipowska - Krzeszowice

* Krzeszowice - Miękinia -

Nowa Góra - Ostreżnica - Nowa Góra - Miękinia - Krzeszowice

* Krzeszowice - Tenczynek - Zalas - Frywałd - Sanka - Frywałd - Zalas - Tenczynek - Krzeszowice

* Krzeszowice - Wola Filipowska - Filipowice - Miękinia - Nowa Góra - Miękinia - Filipowice - Wola Filipowska - Krzeszowice

* Krzeszowice - Czarna - Paczółtowice - Czarna - Krzeszowice

* Krzeszowice - Tenczynek - Rudno - Tenczynek - Krzeszowice

* Krzeszowice - Nawojowa Góra - Frywałd - Sanka - Frywałd - Nawojowa Góra - Krzeszowice

(EA)



Być może w przyszłym roku gminie uda się uzyskać dofinansowanie na więcej linii przewozowych



Przegapione przejście pod torami

Przepust pod torami, łączący centrum Trzebini z Puszczą Dulowską, stał się – wskutek modernizacji linii kolejowej – najpierw niedostępny dla rowerzystów, a ostatnio – także dla pieszych. Nie ma na to zgody mieszkańców. Do PKP wkrótce wpłynie w tej sprawie kolejny wniosek.

Chodzi o przejście pod torami w rejonie ogródków działkowych na os. Piaski w Trzebini. Przepust umożliwił rowe-

rzystom i spacerowiczom dotarcie od strony centrum miasta do Puszczy Dulowskiej. Gdy PKP rozpoczęło prace związane z modernizacją kolei, obniżono przepust i utrudniono przejazd na drugą stronę, w kierunku puszczy. Już wtedy PKP PLK twierdziło, że przepust kolejowy, łączący część południową z północną gminy, nigdy nie funkcjonował jako legalne przejście, bo formalnie nie figurował na żadnych mapach.

Tymczasem to przejście ist-

niało tu od lat. Ale – jak informuje PKP PLK – w odpowiedzi na pismo radnego Wojciecha Hajduka – na etapie prac projektowych inwestycji (choć o modernizację linii kolejowej), w pierwszej połowie tej dekady nie wpłynął żaden wniosek o utworzenie w tym miejscu przejścia dla pieszych bądź rowerzystów.

Co więcej, gmina Trzebinia nie wносиła takiego postulatu podczas wydawania dla tej inwestycji decyzji wodnoprawnej, jak również pozwolenia na budowę.

PKP PLK informuje, że inwestycja jest dofinansowana przez Unię Europejską i w związku z tym przez 5 lat nie można wprowadzać do projektu zmian.

- Bedę ponawiał wnioski do PKP o podjęcie działań w kierunku umożliwienia bezpiecznego przejścia pod torami w stronę Puszczy. Docierają do mnie bowiem informacje, że w trakcie prowadzonych prac udaje się wprowadzać zmiany. Liczę, że w tym przypadku będzie podobnie, a PKP przyjmie argumenty mieszkańców – zapowiada radny z os. Piaski Wojciech Hajduk.

Agnieszka Filipowicz



Przepust pod torami od kilku tygodni jest niedostępny dla rowerzystów i pieszych

Trzebinia nie potrzebuje związku?

Radna Halina Henc uważa, że gmina powinna wystąpić ze Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie. Jej zdaniem członkostwo w nim jest bezcelowe. Złożyła interpelację w tej sprawie.

Radna przytacza argumenty takie, jakie przedstawił chrzanowski radny Prawa i Sprawiedliwości Paweł Szczypka. On również złożył interpelację dotyczącą wyjścia Chrzanowa ze związku gospodarki komunalnej.

Podobnie jak chrzanowski radny, Halinę Henc do złożenia interpela-

cji skłoniła podwyżka opłaty śmieciowej. W interpelacji wskazuje, że związek był do tej pory źle zarządzany, a gmina samodzielnie lepiej poradziłaby sobie z problemem drożących śmieci i „mieszkańcy nie musieliby odczuwać skutków błędów w zarządzaniu”.

(AF)

Nie ma huśtawek dla małych dzieci

Od ponad roku plac zabaw w Krzu nie ma huśtawek dla najmłodszych dzieci. W mieszkańcach narasta zniecierpliwienie tą sytuacją. Tym bardziej, że w pobliskich blokach jest sporo maluchów.

Helenę Koziarę z osiedla Krze często odwiedza wnuczka.

- Zawsze, gdy dzwoni do mnie, to pyta, czy jest „husiu” na placu zabaw. Niestety, nie ma i to od dłuższego czasu – ubolewa mieszkanka Krza.

Dwie huśtawki dla małych dzieci tzw. kubelkowe, zdemontowano w zeszłym roku.

- Po przeglądzie technicznym okazało się, że nie nadają się do użytku – mówi Edward Chlebda z Krza i prezentuje pismo z urzędu w tej sprawie.

Drewniana konstrukcja urządzeń była częściowo spróchniała.

- Dalsza eksploatacja huśtawek stwarzała realne zagrożenie dla osób z nich korzystających – poinformował magistrat radę osiedlową.

Sęk w tym, że minął rok, a nowych huśtawek ciągle



Przewodniczący Rady Osiedla Krze Lucjan Kraus interweniuje w sprawie huśtawek w urzędzie miasta

nie ma. Owszem, są dwie, nawet odremontowane, tyle że dla starszych dzieci. Rodzice młodszych muszą więc korzystać z innych placów zabaw.

- Z osiedlowych pieniędzy postawimy w przyszłym roku przynajmniej jedną huśtawkę z koszyczkiem – zapowiada szef Rady Osiedla Krze Lucjan Kraus, u którego interweniuje okoliczni mieszkańcy.

Rada osiedlowa wystąpiła w ostatnich dniach do urzędu,

by jeszcze w tym roku tymczasowo podmienić jedną z huśtawek dla starszych dzieci na taką dla maluchów.

- Z tego placu korzysta sporo dzieci. Przychodzą tu z rodzicami nie tylko z pobliskich bloków, ale i z domów prywatnych oraz Krystynowa – tłumaczy Edward Chlebda.

Dodaje, że plac jest popularny, bo dobrze zlokalizowany, ogrodzony i bezpieczny. Brakuje tylko huśtawek.

(AF)

Przebudują Sobieskiego

Są pieniądze na II etap przebudowy ulicy Sobieskiego na osiedlu Siersza.

Gmina otrzymała dofinansowanie z Fundu-

szu Dróg Samorządowych.

Co przewidziano w ramach remontu? Budowę kanalizacji, wykonanie podbudowy drogi, krawężników i położenie nowej nakładki asfaltowej na odcinku 262 metrów.

Prace mają zakończyć się w II kwartale 2021 roku. Wykosć dofinansowania sięga ponad 318 tysięcy złotych. Gmina wyłoży na ten cel 380 tysięcy złotych.

(AF)

Najmłodsze amazonki triumfowały w Limanowej

Cztery uczestniczki sekcji sportowej Klubu Jeździeckiego Szarża w Bołęcinie mają powody do zadowolenia. Każda z nich wróciła z regionalnych zawodów konnych z przynajmniej jednym trofeum.

W rywalizacji uczestniczyły trzy 10-latk: Amelia Sygnat, Blanka Okoczuk i Zofia Wójcik oraz 14-latk Weronika Stanuła. Dla trzech młodszych dziewczynek to były pierwsze zawody konne w życiu.

- Tym bardziej jako rodzice jesteśmy dumni z ich sukcesu – mówi matka Amelii, Anna Sygnat.

Zawody Regionalne i Zawody Towarzyskie w skokach przez przeszkody odbyły się w Osadzie Konnej Assanaya w Żmiejce, niedaleko Limanowej. Każda z dziewczynek miała po 4 starty. Wszystkie stanęły na podium w kilku konkurencjach.

Dziewczynki trenują pod okiem Marii i Mikołaja Reyów. Do stadniny przyjeżdżają prawie każdego dnia.

- To jest ich prawdziwa pasja – mówi Anna Sygnat.

(AF)

Amelia Sygnat (lat 10) na koniu Ems zajęła 1. miejsce w Konkursie Regionalnym LL70 (rozgrywanym w sobotę) oraz 3. miejsce również w Konkursie Regionalnym LL70 rozgrywanym w niedzielę, a także 2. miejsce w Konkursie Towarzyskim LL60.

Blanka Okoczuk (lat 10) na koniu Flawia Gold zajęła 3. miejsce w konkursie Towarzyskim LL50.

Zofia Wójcik (lat 10) na koniu El Dżair zajęła 2. miejsce w Konkursie Towarzyskim LL50, oraz 3. miejsce w tym samym konkursie rozgrywanym w niedzielę.

Weronika Stanuła (lat 14) na koniu Gama zajęła 1. miejsce w Konkursie Towarzyskim LL60 i również 1. miejsce w Konkursie Regionalnym LL70 rozgrywanym w niedzielę.



Amelia Sygnat



Weronika Stanuła



Na razie dokumentacja, nie asfalt

Gmina ogłosiła przetarg na projekt budowy ul. Olchowej w Kwaczale.

Na ten cel ma 30 tys. zł. Dokumentacja powinna być gotowa do połowy grudnia. Olchowa znajduje się w południowej części Kwaczali, nieopodal ul. Patelskiego, biegnącej w stronę Rozkochowa. Fragment Olchowej planowa-

no wyasfaltować jeszcze w 2019 r. Nie było jednak projektu, więc zarezerwowane wówczas na ten cel 20 tys. zł „przerzucono” na remont Skalnej w Kwaczale.

W tej sytuacji zebranie wiejskie w Kwaczale, planując wydatki na 2020 r., przeznaczyło 30 tys. zł z funduszu sołeckiego na projekt budowy Olchowej.

(luk)

ogłoszenie

Alwernia, 07.08.2020 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA GMINY ALWERNIA o przystąpieniu do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Alwernia

Na podstawie art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020r. poz. 293) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Alwerni uchwały Nr VI/67/2020 z dnia 23 lipca 2020 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Alwernia.

Zmiana studium dotyczy fragmentu obszaru miejscowości Brodła (Prześnice) o powierzchni ok. 150 ha.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące zmiany studium.

Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Miejskiego w Alwerni, ul. Z. Gęsikowskiego 7, 32-566 Alwernia (pocztą lub osobiście), za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub w postaci elektronicznej, opatrzone bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w terminie do dnia 04.09.2020 r.

Jednocześnie działając na podstawie art. 39 ust. 1 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 1405 ze zm.) informuję o przeprowadzaniu postępowania w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu zmiany studium. Zapoznanie się z dokumentacją sprawy jest możliwe w siedzibie Urzędu Miejskiego, w godzinach pracy Urzędu.

Wnioski i uwagi w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko można składać na piśmie na adres Urzędu Miejskiego, osobiście do protokołu w siedzibie Urzędu oraz drogą elektroniczną opatrzone tematem: „SOOS – Zmiana studium Alwernia” na adres: urząd@alwernia.pl, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 04.09.2020 r. Wnioski i uwagi powinny zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Burmistrz Gminy Alwernia.

Działając zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informuję, że:

- 1) złożenie wniosku stanowić będzie odpowiedź na niniejsze ogłoszenie/obwieszczenie,
- 2) administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Gminy Alwernia, z siedzibą przy ul. Z. Gęsikowskiego 7, 32-566 Alwernia, i są one podawane w celu składania uwag do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego,
- 3) składający wniosek ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych,
- 4) podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia procesu legislacyjnego, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym, jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywany wiecznie) do siedziby archiwum zakładowego Urzędu Miejskiego w Alwerni, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe,
- 5) składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
- 6) podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy,
- 7) podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 293) oraz § 9 pkt 4 w związku z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 28 kwietnia 2004 r. w sprawie zakresu projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy (Dz.U. z 2004 r. nr 118 poz. 1233), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi,
- 8) składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych,
- 9) dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iod@alwernia.pl

z up. Burmistrza
Katarzyna Knapik – Filipiek
Sekretarz Gminy

Pani burmistrz wycofała pozew

Nie będzie procesu z powództwa burmistrz Beaty Nadziei-Szpili przeciwko poprzedniemu burmistrzowi Tomaszowi Siemkowi. Pozew dotyczył ochrony dóbr osobistych.



Beata Nadzieja-Szpila

O tej sprawie pisaliśmy już na łamach „Przełomu”. Chodziło o materiał wyemitowany 9 sierpnia 2019 r. przez TVP Kraków, w którym Siemek skrytykował działania pani burmistrz, mówiąc m.in. o niedoświadczeniu i donosach.

W odpowiedzi Beata Nadzieja-Szpila skierowała pozew o ochronę dóbr osobistych do Sądu Okręgowego w Krakowie. Żądała przeprosin m.in. na łamach „Przełomu”, a także zasądzenia od pozwanego 10 tys. zł na cel społeczny.

Siemek przesłał wyjaśnienia do sądu, w którym m.in. czytamy: „(...) zarówno Powódka jak i Pozwany są osobami publicznymi i w stosunku do osób publicznych, zwłaszcza polityków stojących do siebie w opozycji, wolność wyrażania opinii jest szersza, przez co osoby takie muszą się liczyć z tym, że ich praca zostanie poddana ocenie oraz krytyce, niekiedy radykal-

nej, a nawet będzie mogła przybrać formę brutalnych ataków werbalnych, przez co osoby takie powinny wykazać większy stopień tolerancji i odporności wobec niepochwalebnych opinii dotyczących ich działalności”.

Ostatecznie burmistrz Beata Nadzieja-Szpila wycofała pozew. Sąd Okręgowy w Krakowie umorzył postępowanie.

Lukasz Dulowski

(ŁD)

Czas na pierwsze derby

Trzy drużyny z gminy Alwernia w piłkarskich rozgrywkach A-klasy odniosły zwycięstwa na inaugurację sezonu. Czy to dobry prognostyk przed dalszą częścią rozgrywek?

W gminie Alwernia jest sześć klubów piłkarskich. Pięć z nich ma drużyny seniorskie, złożone z dorosłych zawodników. Przed laty wiodącą ekipą mógł pochwalić się Międzyzakładowy Klub Sportowy Alwernia, z powodzeniem rywalizujący w czwartej, a nawet w trzeciej lidze.

Dzisiaj kibice mogą się emocjonować co najwyżej rywalizacją w chrzanowskiej A-klasie (siódmy poziom rozgrywkowy w Polsce). W lidze tej, oprócz Alwerni, grają jeszcze SPRiN Regulice i Unia Kwaczała.

W ubiegły weekend drużyny te zainaugurowały sezon A-klasy. Wszystkie mają powody do zadowolenia, bo w komplecie odniosły zwycięstwa.

- Myślę, że to dobry prognostyk. Przed startem rozgrywek dołączyło do nas kilku piłkarzy. Na pierwszy mecz przyszło tylu zawodników, że zabrakło dla nich koszulek. Kwaczała i Regulice też się wzmocniły.



Mateusz Taborski przeniósł się z Alwerni do Kwaczali

Wydaje mi się, że drużyny te będą dobre w tej rundzie. Pod względem sportowym każdy chciałby wywalczyć awans do okręgówki, ale organizacyjnie i finansowo jest to nierealne. Z pieniędzmi, które mamy, nie ma szans na grę na tym poziomie – mówi Sławomir Knapik, prezes MKS Alwernia.

- Wygraliśmy 4-2, ale wynik mógł być zupełnie inny. Nasz rywal, drużyna Promyka Bolescin, wcale nie był słabszy. Dla tego nie ekscytuję się zwycięstwem, bo nie przyszło łatwo – mówi Stanisław Bąk, prezes i trener Unii Kwaczała.

W najbliższy weekend

PODZIAŁ DOTACJI DLA KLUBÓW SPORTOWYCH Z GMINY ALWERNIA				
Klub	2020 r.	2019 r.	2018 r.	2017 r.
MKS Alwernia	27 000 zł	32 559 zł	37 070 zł	39 000 zł
SPRiN Regulice	27 000 zł	32 559 zł	23 210 zł	22 000 zł
Nadwiślanka Okleśna	22 000 zł	29 284 zł	30 140 zł	22 000 zł
Zryw Brodla	22 000 zł	26 009 zł	26 675 zł	22 000 zł
Unia Kwaczała	22 000 zł	22 734 zł	23 210 zł	25 000 zł
Triumf Alwernia	20 000 zł	26 851 zł	24 695 zł	25 000 zł

czekają nas gminne derby. Alwernia podejmie u siebie Kwaczałę. Początek meczu w sobotę, 15 sierpnia, o godz. 17:00.

- Gdy trenowałem Arkę Babice, to wszyscy mówili, że możemy przegrać wszystkie mecze, byle wygrać z Zagórzem. Zawsze studiłem nastroje mówiąc, że to normalny mecz ligowy o punkty. Biorąc pod uwagę, że miejscowości położone są stosunkowo blisko od siebie, to co drugi mecz jest derbowy. Prawdziwe derby to spotkanie Wisły Kraków z Cracovią – uważa Stanisław Bąk.

Regulice zagrają na swoim boisku z Tęczą Tenczynek (niedziela, 16 sierpnia, godz. 17:00).

Na start sezonu muszą jeszcze poczekać grające w B-klasie (pierwsza kolejka zaplanowana została na 29 sierpnia) drużyny Nadwiślanki Okleśna i Zryw Brodla oraz prowadzący grupy młodzieżowe Triumf Alwernia.

Michał Koryczan

KRÓTKO

OKLEŚNA Ludzie się boją

W nocy są wyłączane wszystkie latarnie uliczne w Okleśnej. Mieszkańcy mają już tego dość – mówi radna Aurelia Macuda.

W gminie Alwernia, w ramach oszczędności w ciężkich czasach koronawirusa, gasną lampy o godz. 23.30 i zapalają się o godz. 4 nad ranem.

- Przyjęliśmy zasadę, że pozostają oświetlone główne drogi. Tymczasem w Okleśnej również Nowowiejska, przebiegająca przez całą wieś, jest ciemna. Mieszkańcy boją się o swoje bezpieczeństwo. Przecież ludzie wracają z pracy o różnych porach. Ponadto zdarzały się już przypadki nocnych kradzieży na prywatnych posesjach – mówi Aurelia Macuda.

PODŁĘŻE Staną przy Wiślanej

Sołtys Podłęża Wiesława Jakóbk proponuje, żeby miejsce postojowe dla rowerzystów wykonać w rejonie ul. Wiślanej, a nie – jak napisaliśmy w poprzednim numerze – obok domu wiejskiego.

- Przy Wiślanej jest ładna gminna działka – podkreśla.

Przypomnijmy, że na ostatniej sesji rady miejskiej został przedstawiony pomysł budowy na lewym brzegu Wisły przystani dla łódek, punktu poboru wody dla straży pożarnych oraz stanowiska rekreacyjnego dla rowerzystów.

Sołtys Podłęża zwrócił uwagę, że lokalizacja miejsca postojowego dla rowerzystów tuż przy Wiśle nie jest dobrym rozwiązaniem, bo to teren zalewowy.

TRANSFERY DO KLUBÓW PIŁKARSKICH

MKS Alwernia: Jarosław Mianowski (były gracz Arki Babice), Marcin Baran (z Nadwiślanki Okleśna), Maciej Zieliński (wrócił do gry po przerwie), Mateusz Jajko (z MKS Triumf Alwernia)

Unia Kwaczała: Szymon Cygan (z Lwa Olszyny), Jakub Głogowski (z Arki Babice), Andrzej Lament (były zawodnik m.in. Arki, KS Chelmek i Fabloku Chrzanów), Wojciech Tekielak, Mateusz Taborski (obaj z MKS Alwernia), Wojciech Sabuda (ze Zgody Byczyna)

SPRiN Regulice: Marcin Kapusta (z Victorii Zalas), Rafał Tyłek (wznowił treningi po kontuzji), Maciej Praszek (powrót z Fabloku Chrzanów), Bartłomiej Czaka, Tomasz Krzanik, Piotr Domagała, Jan Przygodzki (wszyscy z MKS Triumf Alwernia)



Głupia odpowiedź działa na mnie jak płachta na byka

Jest uparta; wręcz niezmordowana, kiedy się za coś weźmie. Na sesjach libińskiej rady miejskiej pyta często i dociekliwie, co bywa irytujące nie tylko dla drużyny rządzącej. Jak twierdzi, robi tak dlatego, że nie akceptuje odpowiedzi udzielnych „na okrągło”; takich, z których nic nie wynika. - Poza tym nie lubię udawać, że coś wiem, jeśli nie wiem i nie wstydę się o to pytać - mówi radna Agnieszka Siuda. Choć w samorządzie dopiero debiutuje, to jako aktywna opozycjonistka, ma liczący się głos.

Grażyna Kaim: Co sprawiło, że zdecydowała się pani kandydować do rady miejskiej? Ambicja, nadmiar wolnego czasu, a może po prostu planowała to pani?

Agnieszka Siuda: Nigdy tego nie planowałam, nigdy nawet o tym nie myślałam. Prowadzę z mężem firmę, mam czworo dzieci. Naprawdę mam co robić. To był przypadek. Kilka miesięcy przed wyborami spotkałam na ulicy Jarka Łabęckiego (radny, były wiceburmistrz Libiąża, były współpracownik burmistrza Jacka Latki, których drogi w pewnym momencie się rozeszły, przyp. red.). Powiedział, że kompletuje listę wyborczą i że ja muszę na niej być. Początkowo odmówiłam, ale poprosił, że bym się jeszcze zastanowiła. Zrelacjonowałam tę rozmowę mężowi, który ku mojemu zaskoczeniu stwierdził bez wahania: Agnieszka, to jest praca dla Ciebie, coś w czym się spełnisz, kandyduj.

Jak pani sądzi, dlaczego mąż tak powiedział?

- Pewnie dlatego, że ja nie umiem przejść obojętnie nad ni-



Agnieszka Siuda

czym. Nawet jak nie byłam radną, to gdy widziałam coś, co trzeba zrobić, reagowałam i starałam się do tego doprowadzić. Tak było np. z przedszkolem, do którego chodziła moja córka. Pewnego dnia, przez przypadek zobaczyłam, jakie są w nim toalety i załamalam się. Natychmiast napisałam wniosek o remont do urzędu. Składałam też wnioski o place zabaw. Stąd znał mnie Jarek Łabęcki.

A czy kiedykolwiek działała pani w jakichś organizacjach pozarządowych, bo faktycznie widać w pani takie społecznikowskie zacięcie.

- Nie. Ja mam po prostu taką wewnętrzną potrzebę działania, jeśli widzę, że to konieczne. Wychodzę z założenia, że lepiej otwarcie powiedzieć komu trzeba, że coś mi się nie podoba, niż krytykować i narzekać gdzieś na boku. No i czasem wpadają mi do głowy jakieś szalone pomysły. Na przykład od dłuższego czasu myślałam, żeby jakoś zintegrować swoich sąsiadów. Kiedyś sąsiedzi żyli bliżej siebie, spotykali się po pracy. Dziś każdy jest tak zagoniony, że mijamy się w samochodach. Czasem nawet nie wiemy, kto mieszka koło nas. W końcu, w ubiegłym roku, powrzucałam im do skrzy-

nek zaproszenie na grilla u mnie w ogrodzie. Nie miałam pojęcia, czy to się spodoba, kto przyjmie zaproszenie. Przyszło prawie sto osób. Jedni przynieśli sałatki, inni ciasta, kiszzone ogórki, smalec... Siedzieliśmy do późnego wieczora, śmialiśmy się, rozmawialiśmy. Wyszła niesamowita impreza.

Kandydując na radną od początku szykowała się pani do roli opozycjonistki?

- Mając świadomość z jakiej listy startuję, przy boku Jarka Łabęckiego, i mając świadomość jego stosunków z burmistrzem, zadawałam sobie sprawę, że jeśli Jacek Latko zostanie po raz kolejny burmistrzem, nie będę po stronie opcji rządzącej. Ale nie założyłam sobie z góry, że muszę stawać okoniem. Widać to na sesjach podczas głosowania. Do czego się przyczepiam, to się przyczepiam, ale co popieram, to popieram. To nie jest tak, że moim celem jest być zawsze przeciw burmistrzowi.

A burmistrz nie starał się przeciągnąć pani na swoją stronę? Byłaby pani zapewne cennym nabytkiem, no i nie czeptałaby się pani tak wszystkiego?

- Nigdy nie miałam takiej propozycji, ale ja jestem takim czło-

wiekiem, który zawsze ma swoje zdanie. Wie to też Jarek (Łabęcki, przyp. red.). Czasem koledy starają się mnie do czegoś przekonać, ale ja i tak ostatecznie zrobię, tak jak uważam. Nie obrażam sobie, że ktoś mi coś narzuca i ja to wbrew sobie wypełniam. Tylko, że ja w oczy mówię, co myślę, nie obgaduję za plecami. Toteż, gdy jest jakiś ciężki temat, który zamierzam upublicznić, to zanim napiszę post na moim profilu radnej na Facebooku, to idę do burmistrza i mówię, o co chodzi. Nawet jak ma na mnie nerwy, to na pewno nie czuje się zaskoczony.

Taka uparta i dążąca do celu jest pani też w domu i w pracy?

- O tak. Taki charakter. Kuzynka mojego męża pytała mnie, jak to robię, że moje dzieci sprzątają zabawki? Ano tak, że gdy 2-letnia córka dostawała polecenie: posprzątaj zabawki i oczywiście nie miała zamiaru tego zrobić, to brałam ją za rączkę i prowadziłam do tych porzuczonych zabawek, żeby je poukładała. Trwało to z godzinę, z płaczem, ale było zrobione. Na pewno szybciej sama bym to zrobiła, ale gdy raz, drugi, trzeci konsekwentnie nie ustępowałam, to za czwartym razem dziecko już samo posprzątało.

Widać, że umie pani postawić na swoim, ale jako opozycja, którą tworzą nieformalnie z PiS-em nie zawsze jesteście tak skuteczni. Choćby podczas planowanego niedawno - nazwijmy to przewrotu - w radzie. Waszym zamiarem było odebranie burmistrzowi większości. Wydawało się, że wszystko jest już przesądzone, a nic z tego nie wyszło. Czasem wydaje mi się, że nie doceniać, z jak doświadczonym i silnym graczem, czyli Jackiem

Latką, macie do czynienia.

- Nam nie zależało na tym, żeby robić jakiś wielki przewrót w radzie, ale uznaliśmy, że bez tego burmistrz nie będzie brał naszego głosu pod uwagę. Bo o ile z PiS-em jeszcze rozmawiał, to z nami nigdy. Ale nie do końca jest tak, że nic z tego nie wyszło. Na razie nie mogę mówić o szczegółach. Powiem tylko tyle, że to pociągnięcie spowodowało, że burmistrz jednak postanowił z nami rozmawiać. A co z tego wynika, okaże się we wrześniu.

Miałam okazję widzieć panią w akcji na jeden z sesji. Przyznam szczerze, że to z jaką częstotliwością podnosiła pani rękę, stawiając kolejne pytania, albo pytania drażące do tych zadanych wcześniej, w pewnym momencie nawet dla mnie było irytujące. To taka strategia na zmęczenie przeciwnika?

- To nie jest żadna strategia, tylko dążenie do otrzymania konkretnej odpowiedzi na konkretne pytanie. Nie chcę jakiegś wypowiedzi „na okrągło”, którą można sobie różnie zinterpretować. Dzieje się tak zwłaszcza wtedy, gdy ja wiem, jaka jest odpowiedź i chcę, żeby zostało to powiedziane przez burmistrza czy jego ludzi oficjalnie na sesji. Dlatego staram się formułować pytanie na różne sposoby aż w końcu ktoś odpowie tak, jak jest. Przypomniał mi się taki przykład. Skierowałam kiedyś do związku śmieciowego pismo z pytaniem, ile kosztował jeden pojemnik na odpady bio. Dostałam odpowiedź, której sens był taki: koszty pojemnika są różne w zależności, od tego, gdzie się go kupi. Ręce mi opadły. Przecież ja wiem, że w różnych miejscach są różne ceny i wiadomo, że chodziło mi o to, ile związek za nie zapłacił. Takie odpowie-

dzi działają na mnie jak płachta na byka. Poza tym nie lubię udawać, że coś wiem, jeśli nie wiem i nie wstydę się o to pytać.

Jak pani uważa, jeśli startuje się w wyborach z jakiegoś ugrupowania, to w porządku jest w trakcie kadencji zmieniać barwy?

- Według mnie - nie. Jeśli w trakcie kadencji okaże się, że jakimś radnemu robi się nie po drodze z ugrupowaniem, z którym związał się przed wyborami, to powinien zostać np. niezależnym radnym do kolejnych wyborów.

Jakie są pani aspiracje samorządowe? Czy mandat radnej w pełni je zaspokaja, czy może kusi panią np. fotel burmistrza?

- Mam niesamowitą satysfakcję, gdy uda mi się coś dla ludzi załatwić. To rekompensuje wszystkie trudności, jakie czasem trzeba po drodze pokonać. Jak ktoś do mnie napisze, poprosi o pomoc, to dla mnie też niezmiernie ważne, bo ktoś mi zaufa, liczy na mnie. To bardzo motywuje mnie do pracy. Co do przyszłości, to jeszcze trochę wcześniej składać deklaracje, że w następnych wyborach na pewno wystartuję, ale na razie mogę powiedzieć tyle, że działalność w radzie przynosi mi ogromną satysfakcję.

A, gdyby ktoś za trzy lata zasugerował pani rywalizację o mandat burmistrza?

- Mimo wielu obowiązków, znalazłam czas, żeby być radną. Na to, żeby być burmistrzem, już by go nie starczyło. To jest praca na cały zegar, a taką to ja mam w domu i w swojej firmie. Życie nauczyło mnie, żeby nigdy nie mówić nigdy, ale wydaje mi się, że jest mi pisana zupełnie inna droga życiowa.

KRÓTKO

URZĄD Pracują krócej

W najbliższy piątek, 14 sierpnia Urząd Miejski w Libiążu będzie nieczynny. Trzeba mieć też na uwadze, że dzień wcześniej, w czwartek 13 sierpnia, sprawy w magistracie można załatwić tylko do godz. 14 (godzinę krócej niż zwykle).

ROLNICTWO Trzeba się spisać

1 września rozpoczyna się w całej Polsce Powszechny Spis Rolny. Udział w nim jest obowiązkowy. Muszą do niego przystąpić wszyscy mieszkańcy posiadający gospodarstwa rolne. W teren ruszą rachmistrzowie, którzy przeprowadzą wywiad z gospodarzami. Mogą pojawić się osobiście w domu rolnika lub zadzwonić do niego. Jest też możliwość wzięcia udziału w spisie internetowo za pomocą interaktywnej aplikacji dostępnej na stronie Głównego Urzędu Statystycznego. Rolnikom, którzy nie mają w domu internetu, a chcieliby

się spisać za jego pośrednictwem, będą mieli zapewniony dostęp do stanowiska komputerowego w urzędzie gminy.

STOWARZYSZENIA Na działanie

Dotację w wysokości 10 tys. zł otrzyma Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Nadzieja” w Libiążu. Świetlica Terapeutyczna Fundacji im. Brata Alberta w mieście dostanie 2 tys. zł. To pieniądze przyznane przez burmistrza w ramach otwartego konkursu na organizację zajęć dla osób niepełnosprawnych umysłowo i ruchowo w 2020 roku.

ŻARKI O wiek starsza

Przeznaczona do renowacji XIX-wieczna kapliczka w Żarkach, u zbiegu ulic: Zuchów, Jana III i Kilińskiego pochodzi nie z 1948 roku - jak omyłkowo napisaliśmy w poprzednim numerze - lecz z 1848 roku.

(g)

150

kilogramów
plastikowych nakrętek
mieści się w drucianym,
czerwonym sercu
stojącym
na Placu Słonecznym,
na os. Flagówka
w Libiążu. Już raz udało się
je napętnić. Dochód
ze sprzedaży nakrętek jest
przekazywany
na rehabilitację osób
niepełnosprawnych.
Pierwsze uzyskane w ten
sposób pieniądze zasilili
konto libińskiego
stowarzyszenia
Nadzieja.

Kto zastąpi Spitzera w związku?



FOT. AGNIESZKA FILIPOWICZ

Włodzimierz Spitzer chce zrezygnować z pracy w związku Gospodarka Komunalna

Odpowiedź na pytanie postawione w tytule brzmi: zapewne ktoś z opozycji w radzie miejskiej. W związku śmieciowym ostatnio jedna zmiana personalna goni drugą. Dotknęła także delegatów Libiąża.

Włodzimierz Spitzer złożył rezygnację z funkcji członka zarządu Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie w lipcu. Zapytany przez „Przełom” o jej powód, Spitzer tłumaczył, że po ponad 50 latach pracy, w tym 40 na stanowiskach kierowniczych, czas oddać władzę młodszemu. W kuluarach mówi się jednak, że to efekt uzgodnień mających na celu dopuszczenie przedstawicieli opozy-

cji do wpływu na to, co dzieje się w związku. Stawką jest utrzymanie większości w radzie miejskiej.

Z końcem lipca zgromadzenie ZMGK nie przyjęło jednak rezygnacji Włodzimierza Spitzera. Ale temat ma wrócić na posiedzeniu 18 sierpnia.

Tajemnicą poliszynela jest, że teraz do zarządu związku ma wejść dotychczasowy przewodniczący Zgromadzenia ZMGK Wacław Drozdowicz.

Jeszcze nie wiadomo, kto będzie przewodniczył zgromadzeniu związku. W tej kadencji nieoficjalnie przyjęto, że będzie to delegat gminy Libiąż. Sęk w tym, że ponoć drugi libiński delegat w związku - Julian Celarek, nie bardzo się do tego pali.

(AF)



Wydobycie zbliży się do Zagórze



Na spotkanie w Babicach przyszło kilkadziesiąt osób

Ludzie mają dość wstrząsów spowodowanych przez libiąską kopalnię. Tymczasem problem z tąpnięciami może się szybko nie skończyć.

Problem ze wstrząsami zaczął się po 2011 r. Jak tłumaczy Janusz Chowaniec, kierownik działu tępnięć w Zakładzie Górniczym Janina w Libiążu, wcześniej takich zjawisk nie było. Zdarzały się jedynie problemy z osiadaniem gruntów.

Nie ma tygodnia bez wstrząsu

- Po 2011 roku, w związku z wyczerpywaniem się złoża na wyższym poziomie, zaczęliśmy schodzić niżej z eksploatacją. Tam wzrastają zagrożenia związane między innymi z tąpnięciami - mówi Janusz Chowaniec.

Najgorzej było w 2015 r. Wstrząsy miały wówczas siłę ponad trzech stopni w skali Richtera. W efekcie uszkodzonych zostało ponad dwa tysiące obiektów. Ziemia zatrzęsała się wówczas także w gminie Babice. Mieszkańcy złożyli ponad 180 wniosków dotyczących wystąpienia szkód górniczych. Najwięcej było właśnie z Zagórze. Jak relacjonowali ludzie, w jednym z domów wskutek wstrząsów popękały szyby. W innych ściany.

Po kilku latach przerwy problem powrócił. W tym roku kopalnia zaczęła eksploatację w innym rejonie. ZG Janina prowadzi obecnie wydobywanie węgla pod Żarkami. Mimo że pokład został zaliczony przez ekspertów do najniższego stopnia zagrożenia tąpnięciami, nie ma tygodnia, a cza-

sem i dnia, żeby nie doszło do wstrząsu z obszaru górniczego ZG Janina. Od początku roku do końca lipca odnotowano ich 1269.

Nie traktujcie nas jak wyludzczy

- Nikt nie chce teraz od nas działek kupować, bo wszyscy wiedzą, że w Zagórze są tąpnięcia. Gdy lata temu budowaliśmy domy, to nie było problemu. Teraz ściany pękają. Tymczasem słyszymy, że nasze budynki są poza obszarem oddziaływania kopalni. Proszę nas nie traktować jak wyludzczy. Może ekspertyzy nie zostały przeprowadzone prawidłowo i trzeba je zweryfikować. Mam przecież informację od ubezpieczyciela, że szkody, które powstały w moim domu są ewidentnie w wyniku tąpnięć z kopalni - mówi jed-

na z kobiet, która przyszła na spotkanie z przedstawicielami ZG Janina i Tauronu Wydobywanie, w sprawie kopalnianych wstrząsów na terenie gminy Babice.

Edward Paździorko, wiceprezes zarządu ds. technicznych Tauron Wydobywanie SA zapewnia, że sztab ludzi pracuje nad tym, żeby uciążliwości były jak najmniejsze.

Wstrząsy wynikają jednak z naturalnych uwarunkowań geologicznych. Bezpośrednio nad pokładem zalegają warstwy piaskowców, które wskutek prowadzonej eksploatacji ulegają łamaniu.

7,5 tony ładunków wybuchowych

Aby zmniejszyć możliwość wystąpienia bardzo silnych wstrząsów, pod ziemią wykonywane są tzw. strzelania tor-



Janusz Chowaniec, kierownik działu tępnięć w ZG Janina w Libiążu



Edward Paździorko, wiceprezes zarządu ds. technicznych Tauron Wydobywanie SA

pedujące. Kopalnia zużyła już 7,5 tony materiału wybuchowego do wykonania 110 strzałów torpedujących. Wstrząsy są co prawda częstsze, ale nie mają takiej siły jak w 2015 r.

Kopalnia prowadzi obecnie wydobywanie 2,8 km od Zagórze. W 2021 r. planuje rozpoczęcie eksploatacji dwa kilometry bliżej tej miejscowości. Ludzie boją się, że problem się nasili. Zwłaszcza, że wydobywanie w tym rejonie ma potrwać do 2025 r.

Tymczasem ZG Janina nie planuje na razie eksploatacji węgla bezpośrednio pod gminą Babice. Złoża Wisła I i Wisła II pozostają na ten moment w rezerwie.

Podczas spotkania pojawiły się głosy o przygotowaniu pozwu zbiorowego przeciw kopalni. Ludzie oczekują ponownego rozpatrzenia odrzuc-

nych wniosków o odszkodowanie sprzed pięciu lat. Niektórzy chcą poszerzenia granicy strefy wpływów eksploatacji górniczej oraz montaż kolejnych urządzeń pomiarowych (aktualnie znajdują się one w Babicach i Mętowie). Miałoby to pomóc przy staraniu się o ewentualne odszkodowania. Mieszkańcy liczą na wsparcie władz samorządowych.

- Po to wybrany zostałem ja oraz radni, abyśmy w jakiś sposób pilnowali interesu mieszkańców. Spór sądowy to ostatnia kwestia, jaką powinniśmy podejmować. Będziemy reprezentować mieszkańców i chcemy to robić, ale wymaga to zdroworozsądkowego podejścia. Zbierzemy przekazane uwagi i skierujemy dalej - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Michał Koryczan

Woda ma popłynąć jeszcze w tym roku

We wrześniu planowana jest sprzedaż kolejnych działek w babickiej strefie ekonomicznej.

W 2018 r. gmina zawarła porozumienie z Krakowskim Parkiem Technologicznym, który złożył do Ministerstwa Rozwoju wniosek o włączenie terenów w Babicach do specjalnej strefy ekonomicznej. Chodzi o 57 hektarów gruntów na pograniczu Babic i Olszyn. Ich właścicielem jest gmina.

W zeszłym roku na mocy rozporządzenia Rady Ministrów Babice zostały włączone do krakowskiej specjalnej strefy ekonomicznej. Dzięki temu przedsiębiorcy będą mogli korzystać m.in. ze zwolnienia podatkowego przez 15 lat.

Krakowski Park Technologiczny ma pomóc w pozyskiwaniu inwestorów, ale to samo-

rząd ma decydować o ewentualnej sprzedaży gruntów, a także o tym, w jakim kierunku należy rozwijać strefę.

Jest w niej przewidziana działalność nieszkodliwa dla środowiska. Nie powstaną tam na pewno wysokie kominy, które przysłaniałyby wieżę zamku Lipowiec. Plan zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu został już uchwalony przez babicką radę.

Gmina przygotowała wstępną koncepcję podziału działek w strefie. Ma ich być około 40. W czerwcu tego roku wystawiła na sprzedaż pierwszych pięć. Dwie z nich znalazły już właścicieli. To P&M Serwis spółka z o.o. oraz Vitcas Polska spółka z o.o.

- Jedna zajmuje się produkcją śrub i mocowań, a druga materiałów ogniowatych - informuje wójt Radosław Warzecha.



Widok na tereny inwestycyjne w gminie Babice

We wrześniu planowany jest przetarg na sprzedaż kolejnych trzech działek.

Gmina ogłosiła przetarg na budowę sieci wodociągowej w strefie. Samorząd zabezpieczył w budżecie na ten cel 756 tys. zł. Liczy też na dotację z Bonu Inwestycyjnego. Sieć wodociągowa miałaby powstać do końca listopada tego roku.

Wkrótce gmina ma też ogłosić przetarg na budowę kanalizacji w strefie.

Ceny wywoławcze działek w specjalnej strefie ekonomicznej w Babicach

1,0036 ha - 960 200 zł
0,5864 ha - 562 000 zł
0,5160 ha - 493 700 zł

(MK)

KRÓTKO

ZAGÓRZE Czas na stulecie

Ochotnicza Straż Pożarna w Zagórze organizuje 29 sierpnia (sobota) uroczystości stulecia jednostki. Rozpoczną się o godz. 14:00 mszą w miejscowym kościele. Potem planowane jest m.in. wręczenie odznaczeń zasłużonym strażakom.

OSP w Zagórze od przeszło dwudziestu lat należy do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, biorąc udział w najważniejszych zdarzeniach na ziemi chrzanowskiej i poza jej granicami.

BABICE Idą na zachód

Gmina ogłosiła przetarg na dalszą kanalizację Babic. Chodzi o rejon na zachód od ul. Zakopiańskiej, czyli domy znajdujące się przy ulicach:

Zamkowej, Konopnickiej, Orzeszkowej, Topolowej, Kardynała Wyszyńskiego, Skłodowskiej-Curie oraz Spółdzielczej. Do sieci miałyby zostać podłączone m.in. urząd gminy oraz szkoła podstawowa.

Inwestycja ma według planów kosztować prawie cztery miliony złotych. Gmina może liczyć na prawie dwa miliony dofinansowania unijnego z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Zakres robót obejmuje budowę ok. 4 km sieci kanalizacyjnej oraz przebudowę 0,3 km sieci wodociągowej przy ul. Krakowskiej w Babicach. Przypomnijmy, że w ubiegłym roku skanalizowany został fragment wsi, pomiędzy ul. Zakopiańską a ul. Krakowską. Roboty kosztowały ok. 2,3 mln zł. Inwestor, czyli Gospodarka Komunalna w Babicach, mógł liczyć na blisko 1,1 mln zł z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Na tzw. wkład własny firma wzięła kredyt w banku. Do sieci zostało podłączonych ponad 70 domów.

(MK)

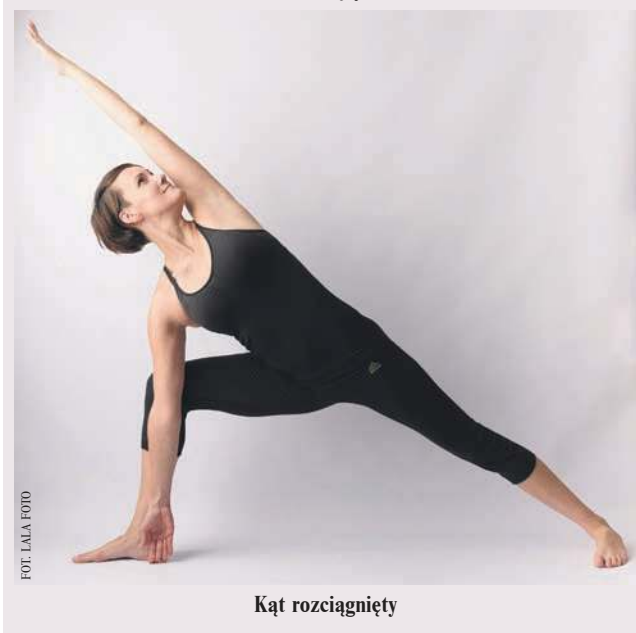
Przykładowe ćwiczenia jogi



Mostek z nogą w górze



Półksiężyc



Kąt rozciągnięty

Dlaczego joga jest dobra dla wszystkich

Bo w dzisiejszym świecie prawie wszyscy narzekają na stres i kręgosłup. Rozmawiamy z Justyną Szopą z Libiążą, instruktorką jogi i terapeutką.

Łukasz Dulowski: Jak zacząć przygodę z jogą, żeby się nie uszkodzić?

Justyna Szopa: Jeśli mamy jakąś kontuzję albo problemy z kręgosłupem, to najlepiej zacząć ćwiczyć jogę pod okiem instruktora.

A jeżeli chcemy, mimo wszystko, sami spróbować?

- Wtedy albo kupujemy odpowiednią książkę o jodze, albo sięgamy do internetu, gdzie jest mnóstwo profesjonalnych porad na ten temat. Zawsze jednak ćwiczymy tak, żeby nie wywoływać bólu w ciele. Nie robimy niczego na siłę.

Gdy zatem odczuwamy ból podczas ćwiczeń, to tego samego dnia dajemy już sobie spokój.

- Nie. Wystarczy, jak to się fachowo nazywa, „łagodnie wejść w pozycję”. Nie musimy od razu wykonywać pełnego szpagatu. Lepiej dawkować sobie trudności. Joga to nie tylko rozciąganie mięśni, ale też ich wzmacnianie. Mimo tych wszystkich cennych wskazówek uważam, że nie jest łatwo samemu zacząć przygodę z jogą.

Można powiedzieć, że bieganie albo jazda na rowerze są dobre dla wszystkich. A dla kogo joga?

- Absolutnie dla każdego. Zarówno dla osób prowadzących siedzący tryb życia, jak również dla sportowców.

Mówi pani o dwóch skrajnościach.

- No tak, ale w obu przypadkach joga działa tak samo - wprowadza harmonię do ciała. Jeśli ktoś mało się rusza, to mięśnie są zastane i osłabione, za to napięcia duże. Ćwicząc jogę, rozluźnimy i jednocześnie wzmocnimy mięśnie. Z kolei, gdy uprawiamy dużo sportu, to robią się przykurcze mięśni, czyli musimy je również rozluźnić. Trzecią grupą są osoby odczuwające stres.

Czyli prawie wszyscy w dzisiejszym świecie.

- Dlatego, jak wspomniałam wcześniej, joga jest dla każdego. Nie pracujemy tylko z ciałem, ale także z umysłem. Zawsze po ćwiczeniach prowadzę głęboką relaksację, żeby głowa trochę odpoczęła.

Na jakie dolegliwości joga jest szczególnie dobra?



Justyna Szopa prowadzi w Chranowie szkołę jogi

- Na wszelkie problemy z kręgosłupem, również po jego rehabilitacji, jako swego rodzaju kontynuacja leczenia. Dzięki jodze zregenerujemy kręgosłup. Gdy systematycznie rozciągamy się, z czasem zaczynają zniknąć napięcia mięśniowe, związane ze zwyrodnieniami kręgosłupa.

Gdy zatem doskwiera nam kręgosłup, na przykład przy myciu naczyń, to robimy sobie przerwę na jogę.

- W ramach ćwiczeń jogi pokazuję nieraz, jaką prawidłową postawę przyjąć podczas mycia naczyń. Stojąc przy zlewie, nie wypychamy brzucha do przodu i nie opieramy się o blat, tylko staramy się bardziej naciśnąć piętami na podłogę. Wtedy brzuch jest napięty, a kręgosłup wyprostowany.

Na co jeszcze, oprócz kręgosłupa, joga jest dobra?

- Mężczyznom, wraz z wiekiem, zapadają się do przodu ramiona. Pod tym względem joga idealnie koryguje sylwetkę. W przypadku kobiet mamy jogę hormonalną, gdy nie mogą zająć w ciążę albo przy menopauzie. Joga służy też dzieciom, jeśli chodzi o dbałość o prawidłową postawę, ale też uczenie się koncentracji. Ponadto joga uodparnia organizm na przeziębienia i pomaga walczyć z bezsennością.

Jak często trzeba ćwiczyć jogę, żeby poczuć efekty?

- Minimum dwa razy w tygodniu.

Na zajęciach prowadzonych przez panią w Libiążu nie widziałem ani jednego mężczy-

zny ćwiczącego jogę. To jest jakaś prawidłowość?

- 90 procent moich klientów to kobiety.

Dlaczego tak jest?

- Niektórzy panowie pewnie myślą, że rozciąganie nie jest dla nich. Nie są rozciągnięci, więc nie pójda na jogę. A joga jest właśnie dla nierozciągniętych. Czasem żona przyprowadzi męża na zajęcia. Po 15 minutach rozgląda się spocony, jak to możliwe, że tak się z niego leje... Wydawało mu się, że joga to tylko takie tam przeciąganie się. Tymczasem wymaga włożenia sporego wysiłku.

A jak zaczęła się pani przygoda z jogą?

- 15 lat temu, gdy pojawiły się u mnie problemy z kręgosłupem. Jestem żywym przykładem na to, że joga pomaga.

Zamek Moszna – polski Disneyland

Na mapie Polski są setki wspaniałych i okazałych zamków. Takim, obok którego nie można przejść obojętnie, jest zamek w Mosznej w województwie opolskim. Został zbudowany z dbałością o najdrobniejsze szczegóły. W każdym miejscu podczas zwiedzania spotykamy misterne zdobienia. Patrząc na ten zamek od każdej strony, a szczególnie od strony ogrodów, nie można nie dostrzec jego podobieństwa do zamku znanego z bajek Walta Disneya. Dlatego przez wielu zamek w Mosznej nazywany jest polskim Disneylandem.

Powstał w XVIII wieku jako pałac barokowy. Obecna postać została mu nadana po pożarze w 1896 roku. Wielokrotnie przechodził z rąk do rąk różnych rodzin arystokratycznych. Podczas II wojny światowej znajdował się w nim szpital, a w 1945 roku stacjonowały w zamku oddziały radzieckie. Doprowadziło to do jego dewastacji – podobnie jak w przypadku wielu innych cennych

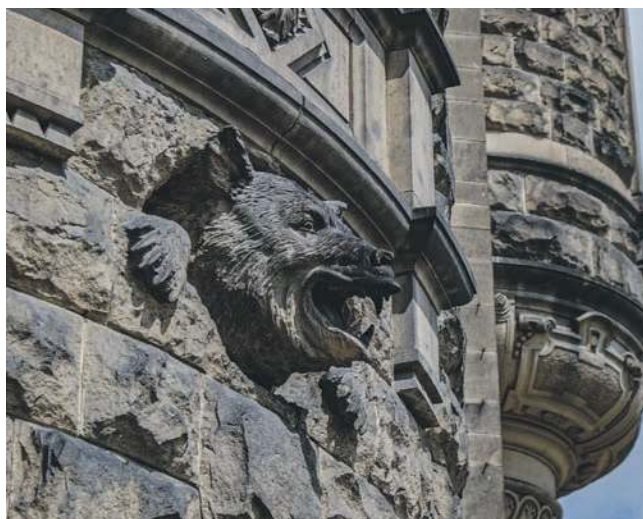
zabytków, które znalazły się na drodze przemarszu sowietów. Cenne obrazy, rzeźby i dzieła sztuki zostały wywiezione z Mosznej do Związku Radzieckiego. Po wojnie zamek był siedzibą różnych instytucji takich jak sanatorium oraz szpital leczący nerwice. Aktualnie zamek jest udostępniony do zwiedzania, a w jego murach mieści się hotel i restauracja. Warto spędzić trochę czasu w otaczającym go parku.

Lokalizacja:
Zielina, Moszna,
ul. Zamkowa 1.
Województwo opolskie,
powiat krapkowicki.

Zdjęcia i tekst Łukasz Gluch



Łukasz Gluch mieszka w Trzebinii. Fotografiją zajmuje się amatorsko. Ulubione jego tematy to motoryzacja, historia, militaria, relacje z imprez o różnej tematyce. Prowadzi na Facebooku stronę „Od złota do złota”.





Bug w Drohiczyń



FOT. JACEK S. WASILEWSKI

Kajaki na Bugu we wsi Granne

PODLASIE jak sukienka - ładna, bo prosta

Na Podlasiu leży „mała Belgia”. Nigdzie indziej nie smakują tak dobrze gęsie pipki. To tam zostało utworzone pierwsze w Polsce Muzeum Kajakarstwa i właśnie tam ma powstać Centrum Disco Polo. Polecamy wybrać się do tej krainy nad Bugiem. Niesamowite wrażenia gwarantowane!

Historyczne Podlasie przycupnęło w północno-wschodniej Polsce. Obejmuje przede wszystkim środkową i południową część dzisiejszego województwa podlaskiego z jego stolicą Białymstokiem, a także Augustowem, Drohiczyń, Hajnówką, Siemiatyczami czy Tykocinem.

Z Chrzanowa najlepiej tam dojechać, kierując się na Olkusz i Miechów, następnie na Kielce i Radom (S7), potem przez Dęblin i Kock na Białystok. Z Chrzanowa do Siemiatycz, o których będzie więcej, wychodzi 440 km.

Welcome to Siemiatycze

To miasto leży w południowej części województwa podlaskiego, więc patrząc od naszej strony jest to bliższa nam część Podlasia. Do dzisiaj żyją tam obok siebie katolicy i wyznaw-

cy prawosławia. Okazały barokowy kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, wybudowany w I poł. XVII w., zerkna na sąsiednie wzgórza, gdzie stoi równie piękna cerkiew Świętych Apostołów Piotra i Pawła z XIX w. W Siemiatyczach są też Świadkowie Jehowy i protestanci. Słowem – wciąż istnieje religijno-kulturowy tygiel.

- Polacy, Białorusini, Ukraińcy, Tatarzy. Katolicyzm, prawosławie. To dzisiejsze Kresy. Kresy wewnętrzne. Tuż Wschód styka się z Zachodem. Na targu można usłyszeć śpiewną mowę, znaną z „Samych swoich”. W jednej wsi potomkowie polskiej szlachty zagrodowej kultuwają tradycje przodków, w kolejnej mówią gwarą języka ukraińskiego, w innej białoruskiego – opowiada Jacek S. Wasilewski, zastępca redaktora naczelnego „Kuriera Podlaskiego”, założonego w 1990 r.

Poza tym Siemiatycze są nazywane „małą Belgią”, bo sporo mieszkańców tej gminy pracuje w Brukseli. Już od dawna Siemiatycze mają bezpośrednie i regularne połączenia autobusowe ze stolicą Europy. Niektórzy nawet żartują, że według Belgów pewnie Siemiatycze są stolicą Polski.

Mocne strony Podlasia

Jeszcze raz oddajmy głos redaktorowi Jackowi S. Wasilewskiemu z Siemiatycz, którego zapytaliśmy o mocne strony Podlasia.

- To przewrotne, co powiem, ale uważam, że najmocniejszą stroną Podlasia, jak i całej Ściany Wschodniej, są zapóźnienia cywilizacyjne. Można iść lasem kilometrami i nie widzieć słupów, kominów, śmieci i ludzi. Żadnego przemysłu, niebogata sieć przyzwoitych dróg. Chodzimy na spacer na białoruską granicę. Tylko las, ptaki, straż graniczna i my. Nieuregulowane rzeki. Duże miasto Białystok. Miasta powiatowe. Miejscowości gminne, potem wsie. Czasami kolonie tych wsi. I nic pomiędzy nimi. Las, pola. Krajobraz uporządkowany. Kiedy przejeżdżam przez okolice Krakowa, widok upstrzony jest chaotyczną zabudową. Tam betonowy pałac, tam jakaś budowla, dalej stara cegielnia i słupy energetyczne. Znowu dom w szarym polu. Pstro. Piękna jest prostota. Jak sukienka - ładna, bo prosta – stwierdza Jacek S. Wasilewski.

Turystyka i najazd warszawiaków

Przez Podlasie płynie Bug – czwarta najdłuższa rzeka w Polsce. Często bywa groźny i zbiera śmiertelne żniwo, ale też jest chyba jedną z największych atrakcji tego regionu. Na Bugu rozwija się w sposób niebywały turystyka kajakowa. W lipcu tego roku zostało otwarte w Drohiczyń Nadbużańskie Centrum Turystyki Kajakowej. Historia tego miejsca rozpoczęła się 1 maja 2013 r., kiedy w Drohiczyń powstało Mu-

zeum Kajakarstwa – jedyna tego typu placówka w Polsce.

Podlasie staje się coraz bardziej modne wśród warszawiaków.

- Całe wsie są wykupione. Głównie nad Bugiem, ale nie tylko. Ponadto na emerytury przyjeżdżają tu górnicy. Okazuje się, że ich rodzice dostali nakaz pracy 70 lat temu – dopowiada red. Wasilewski.

Słabe strony Podlasia

- Są nieoczywiste – kontynuuje redaktor „Kuriera Podlaskiego”. - Na pewno naśladowanie zachodnich wzorców. Te same volkswageny i Biedronki. Kostka brukowa, tuje, cyprysy. Te same dania w restauracjach, kebaby i pizze. Po prostu plastik. Unifikacja. Na szczęście można też tu zjeść pielmieni i pieriekaczewnik, i babkę ziemniaczaną, i kiszkę ziemniaczaną, i gęsie pipki – wylicza.

Podlasie to również kolebka muzyki disco polo, co wcale nie musi zaliczać się do słabych stron tej historycznej krainy. Z Podlasiem związany jest m.in. Zenon Martyniuk czy zespół Weekend. W czerwcu tego roku pojawiła się w mediach informacja, że w podlaskim Michałowie ma powstać za 11 mln zł Centrum Disco Polo, kształcące młodzież w kierunku sztuki estradowej i rozrywkowej.

Oto Podlasie – wciąż piękne, nieodkryte i zaskakujące, które na pewno warto odwiedzić.

Łukasz Dulowski



Uroczystości prawosławne na Świętej Górze Grabarce



Okazały kościół rzymskokatolicki w Siemiatyczach i...



...równie piękna cerkiew prawosławna

OKOKLINIK

Ogólnopolska sieć klinik okulistycznych Nowoczesne Centrum Okulistyczne OKOKLINIK powstała pod koniec 2008 roku. Właścicielem sieci jest dr n. med. Michał Kamiński, urodzony w Chrzanowie.

Ideą powstania OKOKLINIK było stworzenie podmiotów leczniczych specjalizujących się w mikrochirurgii okulistycznej; w szczególności w operacjach zaćmy, witrektomii i operacjach przeciwjaskrowych, w miejscowościach i powiatach, gdzie ich dotychczas nie było, by pacjenci nie musieli wędrować do odległych szpitali lub wyjeżdżać za granicę.

Dr M. Kamiński uruchomił filie i szkoły mikrochirurgii okulistycznej w Małopolsce Zachodniej – oddział w Chrzanowie, w woj. świętokrzyskim – oddział w Kielcach i Pińszowie, województwie opolskim – w Krapkowicach, w woj. lubuskim w Nowej Soli, w woj. mazowieckim – w Warszawie i Sochaczewie, w woj. kujawsko – pomorskim – w Rypinie. Otworzył również kliniki w miastach wojewódzkich: w Warszawie, Lublinie, Kielcach.

Obecnie OKOKLINIK posiada 11 centrów okulistycznych, w całej Polsce, w tym trzy w Warszawie. Jest jedną z największych

szych sieci klinik okulistycznych w Polsce.

W ciągu 12 lat, w OKOKLINIK wykonano ponad 45 000 operacji zaćmy, 1 200 operacji witrektomii i ponad 5 000 operacji przeciwjaskrowych. W jedenastu poradniach na terenie Polski przyjęto dziesiątki tysięcy pacjentów. Od sześciu lat dr M. Kamiński realizuje ambitny projekt budowy własnych, wielometrażowych budynków z przeznaczeniem na niepubliczne szpitale. W tym roku oddaje do użytkowania niepubliczny szpital w Chrzanowie na osiedlu Północ przy ul. Popieluszki 1.

W ośrodkach OKOKLINIK dr Kamińskiego są świadczone wszystkie rodzaje operacji okulistycznych. Istnieje w nich zasada kompleksowego leczenia pacjenta. Atutem ośrodków jest wyspecjalizowana kadra, ciągle podnosząca kwalifikacje oraz najwyższej jakości sprzęt do operacji i diagnostyki.

Podstawą funkcjonowania podmiotów dr Kamińskiego są kontrakty z NFZ w zakresie leczenia szpitalnego, ambulatoryjnego oraz programu lekowego AMD - leczenia pacjentów ze



Nowo powstająca filia mieszcząca się w Chrzanowie, ul. Popieluszki 1

zyjnego oraz programu lekowego AMD - leczenia pacjentów ze zwyrodnieniem plamki związanej z wiekiem.

W OKOKLINIK pacjenci nie czekają na operację zaćmy. Zabiegi wykonywane są natychmiast, bez kolejek.

OKOKLINIK posiada uznane za najlepsze na świecie fa-koemulsyfikatory – urządzenia do usuwania zaćm, firmy Alcon; Centuriony oraz Infinity. Chirurgzy okuliści pracują

na mikroskopach Leica oraz firmy Topcon OMS 700 i OMS 800, umożliwiającą doskonałą precyzję operacji. Operacje witrektomii są świadczone na najbardziej zaawansowanych technologicznie aparatach: Eva firmy DORC oraz Costellation firmy Alcon.

W OKOKLINIK wdrożono procedury sterylizacji oparte na centralnych sterylizacjach.

Nie tylko zaćma

Rozmowa z dr n. med. Michałem Kamińskim

Na czym polega zaćma, jakie są objawy i metody jej leczenia?

- Zaćma to postępujące zmętnienie soczewki. Pacjent zaczyna widzieć przez mgłę, często określając to jako widzenie przez brudną szybę. Pojawiają się trudności podczas czytania, oglądania telewizji czy prowadzenia samochodu. Często ma problemy z dobraniem okularów. W przypadku zaćmy, w miarę starzenia się, białka tworzące soczewkę oka ulegają przemianom. Soczewka twardnieje, staje się cięższa, żółta, nieprzepuszczalna dla promieni słonecznych, traci przejrzystość i zdolność akomodacji, tj. zdolność widzenia przedmiotów z różnych odległości.

Jedyną metodą leczenia zaćmy jest zabieg operacyjny. Zaćma wcześniej zdiagnozowana jest łatwiejsza do zoperowania. Z operacją zaćmy nie wolno czekać. OKOKLINIK w Chrzanowie ma kontrakt z NFZ na tego rodzaju operacje. Pacjenci nie muszą jeździć do Krakowa czy Katowic. W ramach NFZ wszczepiamy zarówno soczewki jednoogniskowe jak i toryczne (korygujące astygmatyzm). Stosujemy również wszczepy wszystkich rodzajów soczewek premium; w tym w szczególności wieloogniskowych. Dobór sztucznych implantów w OKOKLINIK odbywa się z pomocą uznanego za najbardziej precyzyjne urządzenie; laserowego biometru Master firmy Carl Zeiss.

OKOKLINIK posiada również kontrakt z NFZ na program lekowy AMD. Co to jest za jednostka chorobowa i na czym polega jej leczenie?

- Zwyrodnienie plamki związane z wiekiem - AMD to

schorzenie powodujące utratę centralnego widzenia. Jest główną przyczyną upośledzenia ostrości widzenia u osób po 50. roku życia. Zwyrodnienie plamki związane z wiekiem dzielimy na postać suchą i mokrą. Objawy towarzyszące AMD to zmiana kształtu obrazów, utrata ostrości wzroku, zaburzenia widzenia barwnego, utrata wrażliwości na kontrast, ubytki w centralnym polu widzenia, zamywanie się linii, zamazany obraz.

Diagnostyka AMD polega na badaniu ostrości widzenia, badaniu dna oka, i badaniach obrazowych; OCT i angiografii fluorescencyjnej. OCT optyczna koherentna tomografia jest nowoczesną, bezkontaktową techniką obrazowania zmian na dnie oka, która umożliwia otrzymanie precyzyjnych przekrojów warstw siatkówki. Technika ta umożliwia uwidocznienie najmniejszej zmiany w siatkówce, dając możliwość analizy jej przekrojów i analizy obrazu trójwymiarowego. Wskazaniami do wykonania badania OCT oprócz AMD są błony nasiatkówkowe, obrzęk plamki, otwór w plamce, trakcje szkliskowo-siatkówkowe, błona podsiatkówkowa, retinopatia cukrzycowa, centralna retinopatia surowicza. Badanie jest nieinwazyjne i w zasadzie nie wymaga rozszerzenia źrenicy. Diagnostykę schorzeń siatkówki w szczególności AMD w OKOKLINIK prowadzimy na najnowocześniejszym aparacie OCT Cirrus 500 firmy Carl Zeiss, a angiografię na aparacie firmy Topcon. W ramach programu lekowego AMD podajemy w OKOKLINIK, uznany za najskuteczniejszy w leczeniu lek - anty-VEGF. Lek ten podajemy rów-



Dr n. med. Michał Kamiński

Specjalista chorób oczu i zdrowia publicznego, chirurg okulistyczny, specjalizujący się w operacjach zaćmy, witrektomii i operacjach przeciwjaskrowych. Doświadczenie zdobywał w Polsce i za granicą. Przeprowadził tysiące skomplikowanych, wyspospecjalizowanych operacji. W 2019 r. przeprowadził osobiście, rekordową ilość operacji zaćm w Polsce! Stworzył własną szkołę mikrochirurgii okulistycznej. Twórca ogólnopolskiej sieci klinik okulistycznych OKOKLINIK i jej główny operator. W zakresie diagnostyki okulistycznej specjalizuje w diagnostyce chorób oczu; badaniach angio-OCT, UBM, USG, HRT, GDX, a także w zakresie zabiegów laseroterapii okulistycznej. Urodzony w Chrzanowie. Syn znanego, chrzanowskiego ginekologa i położnika śp. Sylwestra Kamińskiego, który w szpitalu w Chrzanowie przepracował prawie 40 lat. Na stałe mieszka w Warszawie.

niez w cukrzycowym obrzęku plamki i innych schorzeniach siatkówki. W 2019 r. OKOKLINIK w Chrzanowie zakupił dwa najnowocześniejsze lasery stosowane w okulistyce, jeden do zabiegów przeciwjaskrowych oraz witalizacji tj. usuwaniu zmętnień w ciele szklistym, drugi laser - mikropulsacyjny do laseroterapii plamki i siatkówki.

W OKOKLINIK w Chrzanowie można również wykonać w ramach kontraktu z NFZ najbardziej skomplikowany zabieg okulistyczny witrektomię. Na czym polega witrektomia?

- Witrektomia jest to zabieg chirurgiczny, w trakcie którego wprowadza się do wnętrza gałki ocznej narzędzia mikrochirurgiczne i poprzez szereg technik chirurgicznych stara się uzyskać efekt naprawy lub też usunięcia stanu cho-

robowego. Słowo „witrektomia” oznacza wycięcie ciała szklistego tj. galaretowatej substancji wypełniającej największą przestrzeń gałki ocznej – komorę ciała szklistego. Witrektomia to często zabieg ostatniej szansy na poprawę widzenia. Wskazaniami do witrektomii tochoroby siatkówki: odwarstwienia, niedrożności naczyń, otwory siatkówki, błony przed- i podsiatkówkowe, krwotoki podsiatkówkowe, krwotoki do ciała szklistego, zmiany patologiczne w ciele szklistym, stany zapalne gałki ocznej i pozapalne, urazy przenikające gałki ocznej oraz stany pourazowe, także z obecnością ciała obcego. W OKOKLINIK wykonujemy operacje witrektomii w ramach kontraktu z NFZ. Operujemy na najbardziej zaawansowanym technologicznie sprzęcie firmy DORC – Evie. Zabieg wykonywany jest w systemie chirurgii jednego dnia, w znieczuleniu miejscowym. Niektóre witrektomie wykonuje się w połączeniu z innymi operacjami, takimi jak usunięcie zaćmy, czy z założeniem opaski lub plombki wgłębiającej ścianę gałki ocznej.

Posiadacie również doskonały sprzęt do diagnostyki i leczenia jaskry.

- Diagnostykę jaskry prowadzimy w OKOKLINIK oparciem o pakiety badań diagnostycznych, dających możliwość podczas jednorazowego pobytu w naszych klinikach wykonanie szeregu badań, precyzyjnie diagnozujących zmiany jaskrowe. W ramach pakietów wykonujemy badania HRT, GDX, pole widzenia - badamy w oparciu o aparat o zdwojonej częstotliwości Matrix FDA. W leczeniu jaskry operujemy się o najnowocześniejszy laser do SLT oraz operacje przeciwjaskrowe.

Od dwóch lat uruchomiliśmy w ramach OKOKLINIK również kliniki stomatologiczne oparte o kontrakt z NFZ i zapraszamy do Chrzanowa na ul. Topolową 16.

DANE KONTAKTOWE

Topolowa 16, 32-500 Chrzanów

Informacje

506 644 028 (Stomatologia)

506 644 028 (Okulistyka)

Rejestracja

32 623 83 44

 okoklinik.pl



PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy, monterów zewnętrznych sieci wod.-kan. Tel. 694-437-580

• DO sklepu spożywczego HANA - Chrzanów, Orkana 21b Południe (na pełny etat) - stanowisko kasjer Tel. 531-436-690

• FACHOWCA do wykończeń wnętrz, praca na miejscu. Wymagania: płytki oraz prawo jazdy. Tel. 793 333 895

• FIRMA produkcyjna zatrudni pracowników do pakowania produktów spożywczych. Praca na 3 zmiany. Wymagana książeczka Sanepid oraz udokumentowany roczny okres pracy u jednego pracodawcy. Składanie CV na e-mail: rekrutacja.ajax@interia.pl lub osobiście - Trzebinia ul. Kopalnia 19

• FIRMA z Krzeszowic przyjmie do pracy przy dociepleniach i remontach budynków. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• FIRMA z siedzibą w Chrzanowie, działająca na rynku od wielu lat zatrudni osobę na produkcję i montaż stolarki aluminiowej. Zainteresowanych prosimy o przesyłanie swojego CV na adres: Email: rucka.agnieszka@wp.pl

• FIRMA zatrudni mężczyznę do prac ogrodniczych - wymagane prawo jazdy kat. B Tel. 606-748-023

• FIRMA zatrudni osobę na stanowisku sprzedawca w centrum ogrodniczym (mile widziana znajomość roślin ozdobnych). Tel. 606-748-023

• FIRMA zatrudni pracownika na stanowisko monter, ślusarz konstrukcji. Znajomość rysunku technicznego. Tel. 886-393-100

• FIRMA zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Tel. 602-607-794

• INSTRUKTORA nauki jazdy kategorii B. Tel. 886 696 060

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ kat. C zatrudnię Tel. 696-170-356

• KUCHARZA i kelnera z praktyką przyjmę. Tel. 605-444-498

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych Tel. 698-631-523

• MECHANIKA samochodowego. Może być rencista. Tel. 696-290-131

• OCHRONA z gr. niepełnosprawności Tel. 784-074-035

• OPERATOR koparko-ładowarki, dodatkowo prace warsztatowe Tel. 785-071-123

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem. Tel. 694-437-580

• PRACA w sklepie mięso-wędliniarskim - Chrzanów (etat, kasjer - sprzedawca), atrakcyjne wynagrodzenie Tel. 783-486-603

• PRACOWNIKA budowlanego i ślusarza -montera zatrudni Zakład Produkcyjny w Trzebinii Tel. 729-451-303

• PRZYJMĘ do księgowania Sp. z o.o. Wymagane doświadczenie. CV proszę wysłać na adres: biuro.bolecina@interia.pl Tel. 607 999 437

• PUNKT poboru krwi zatrudni pielęgniarkę na umowę zlecenie Trzebinia Tel. 693-021-891

• SPRZEDAWCĘ do sklepu mięsno-wędliniarskiego - Wola Filipowska. Tel. 783-486-603

• STOLARZA meblowego przyjmę. Tel. 608-576-100

• STOLARZA z doświadczeniem. Wysokie zarobki. Tel. 513-013-454

• ZATRUDNIĘ brukarzy oraz bitumiarzy z doświadczeniem. Tel. 512 673 354, 602 728 630

• ZATRUDNIĘ elektronika/informatyka na cały etat, siedziba firmy Chrzanów, wymagane prawo jazdy kat.B Email: mojapracal151@gmail.com

• ZATRUDNIĘ emeryta/rencistę do myjni w Chrzanowie. Tel. 602 365 614

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C. Tel. 501-223-351

• ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego z doświadczeniem. Umowa o pracę. Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ pracownika z doświadczeniem do prac wykończeniowych. Tel. 608 663 219

• ZATRUDNIĘ spawacza z doświadczeniem. Umowa o pracę. Tel. 668-395-068

• ŚLUSARZA - montera zatrudnię przy produkcji balustrad ze stali nierdzewnej Tel. 693-064-889

• ŚLUSARZA, spawacza przyjmę na stałe lub dorywczo, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• PILNIE poszukuję pracy biurowej, opieka. Tel. 505-377-365

• SZUKAM pracy jako kierowca CDE od zaraz. Tel. 501 139 674, Email: zskraba@wp.pl

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CITROEN C3 (2003r.), 1.6, exclusive, srebrny metalik, 6.000zł. Tel. 607-914-551, 576-551-914

• OPEL corsa 1.4 (2015r.), 44.700km, czerwony, stan bdb. Tel. 887-503-686

• TOYOTA yaris 1.4 (2002r.), wyposażenie full wypas, 5.800zł do negocjacji. Tel. 696-290-131

Kupię (m)

• 100 % Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225

SKUP AUT za gotówkę 500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% AUTO SKUP- każda marka i stan! Osobowe, dostawcze, motory, quady. Odbiór lawetą i gotówka na miejscu. Tel. 889-098-521

AUTOSKUP
tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984

• KUPIĘ dom lub działkę budowlaną. Tel. 798-859-106. Email: focuss30@gmail.com

SKUP SAMOCHODÓW MOTOCYKLI, QUADÓW POMOC DROGOWA TEL. 730 690 923

• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

Starosta Chrzanowskiego zawiadamia,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2 został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do dzierżawy. Wykaz dotyczy nieruchomości nr 1075 położonej w Trzebinii, obręb Wodna, objętej KR1C/00040638/5.

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• 500 098 328 Sprzedam działkę w Lgocie Tel. 500 098 328

• BUDYNEK produkcyjno - magazynowo - biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• DZIAŁKA - Bołecin centrum, 5,6ara. Tel. 500-711-117

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKA w Bołecinie 6,9a - 30tys.zł Tel. 609-149-267

• Działka rolna 33ary; możliwość przekształcenia, ogrodzona - Burów, gmina Zabierzów. Tel. 533-225-286

• NIERUCHOMOŚĆ z zabudowaniami - 17a w Żarkach Tel. 609-149-267

• SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie 50,6m2 - winda; w Chrzanowie. Tel. 730-147-789

Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię Tel. 533-002-123

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę rolną lub rekreacyjną od 6-10ar - okolice Trzebinii, Chrzanowa. Tel. 694-766-330, 696-290-131

• KUPIĘ mieszkanie! Do remontu, zadłużone, z komornikiem. Za gotówkę! Tel. 796-551-438. Email: Piotr.marcinskii@gmail.com

• KUPIĘ zadłużone domy, mieszkania, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretne. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia - powierzchnie magazynowe i biurowe przy autostradzie A4 - Chrzanów województwo małopolskie. Powierzchnia 1385 m2 Tel. 604 159 621

• DO wynajęcia Zakład Produkcji Styropianu - województwo małopolskie, przy autostradzie A 4. Wydajność 20.000 m3 na dobę, powierzchnia 2731 m2 Tel. 604 159 621

• DO wynajęcia lokal usługowy, świeżo po remoncie w rynku w Krzeszowicach, w oficynie, o powierzchni 32 m2. W lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia od zaraz lokal handlowy 27m2, parter - Chrzanów, Krakowska 29. Tel. 788-766-599, 519-079-785

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• HALE magazynowe w Tenczynku Tel. 602-607-794

• LOKAL usługowy 40m2 - Libiąż, 1 Maja 11H. Tel. 501-722-734, 502-364-740

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• TANI garaż do wynajęcia w Libiążu Tel. 519-876-858

Najem (chcę wynająć)

• SZUKAM mieszkania: 50m2 w Krzeszowicach z umeblowaną kuchnią - pilnie Tel. 668-975-964

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 Wykończenia wnętrz Tel. 604-233-545

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram, Trzebinia, Dworska 7 d Tel. 691-712-971, 570-300-208

Veolia Południe Sp. z o.o.

firma działająca w obszarze produkcji i dystrybucji ciepła na potrzeby centralnego ogrzewania, ciepłej wody użytkowej oraz ciepła technologicznego w miastach zatrudni **elektromontera**.

Miejsce pracy: Ciepłownia Południe w Chrzanowie

veoliapoludnie@veolia.com
tel. 32 623 51 54



Zakład Obróbki Szkła i Luster zatrudni:

-krajaczy szkła
-szlifierzy
-montażystów
-pomocników

Kontakt:
Jaworzno,
ul. Poległych 5a
tel. 604 66 80 80

P.R.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALÓW KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

• **BRAMY i balustrady. Tel. 727 625 931, Email: biuro@archispaw.pl, Długa 126**

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BRUKARSTWO, usługi ogrodnicze, ogrodzenia. Tel. 665-347-532**

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• BUDOWLANA firma: krycie dachów papą, malowanie elewacji oraz dachów. Tel. 792-597-040

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• DOCIEPLENIA, malowanie, odnowa elewacji, poddasza; 20lat doświadczeń. Tel. 664-781-745

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KIEROWNIK budowy Tel. 508-713-555**

• KOMINKI Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• KOPARKO-ładowarka Tel. 696-475-972

• **LAKIERNIA proszkowa. Tel. 727-625-931**

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951**

• **MALOWANIE, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, docieplenia poddaszy. Tel. 515-728-836**

• MALOWANIE, gładź, tapetowanie. Tel. 884-359-200

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamby, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLANIE budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• OCIEPLENIA, elewacje, poddasza. Prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 32-613-44-42, 602-351-016**

• **OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025**

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcetwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT od 1-10 ton auto małe i duże Tel. 785-071-123

• TYNKI maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• TYNKI maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni! Tel. 504-154-789, www.wylewkian-hydrytowe.eu

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 602-851-682**

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI koparko-ładowarką; usługi ogólnobudowlane. Tel. 608-135-257**

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamby, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• USŁUGI: minikoparka, wywrotka, walec Tel. 660-691-076

• Usługi koparką. Tel. 504 933 497

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Tanio, solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078**

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chronow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe, odbiory. Tel. 513-653-555

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• PRZERÓBKII hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalini, uprzątnięcia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierlich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• 3-OSOBOWY Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jackknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• KOREPETYCJE z j. angielskiego - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminów. Możliwy dojazd Tel. 607-847-780

• MATEMATYKA Tel. 693 034 924

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• BIURO Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPiR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, placowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszycie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami) Tel. 664-053-102

• **Pranie dywanów mebli tapicerowanych samochodów SIMPLY CLEAN Trzebinia Tel. 881020414 667251983**

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00**

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamby, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• PRZEWÓZ rzeczy, przeprowadzki 24h Tel. 722-300-482

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• TRANSPORT Tel. 502-150-710

• TRANSPORT Tel. 696-475-972

• TRANSPORT węgla na talony Tel. 515-413-949

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamby, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

SKŁAD OPAŁU

WIĘCEK

WĘGIEL

drewno kominkowe
kotły c.o., piaski, żwiry, transport

DOBRA JAKOŚĆ, KONKURENCYJNE CENY

32-065 Krzeszowice **tel. 12 393 61 44**
ul. Kolejowa, Czycza **kom. 606 471 410**

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

ARMATURA sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe

Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo



MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

NOWMAR®

ROK ZAŁ. 1990

FASADY ALU i SZKLANE

OKNA PCV i ALUMINIUM

DRZWI OGNIODPORNE

OGRODY ZIMOWE

BRAMY, ROLETY

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A



ROLETY ZEWNĘTRZNE

180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

Pomiar
Dojazd
Montaż

20 lat tradycji

FACHBUD

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ścisłe centrum)

Transportowe

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, robót, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości Tel. 505-828-444, 535-061-222

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STOWARZYSZENIE Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• KOSZENIE trawników, pielęgnacja ogrodów, wyćinka drzew Tel. 722-188-845

• USŁUGI krawieckie. Tel. 600 978 164

• USŁUGI ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788

• WYCINKA drzew Tel. 502-150-710

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PELET workowany Tel. 505-643-457

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• Przyczepkę „SAM”. Tel. 32-613-73-27 wieczorem

• PŁYTKI ceglane. Efekt starego muru. Ze 100-letniej cegły. Od 80 zł/m² - Trzebinia. Tel. 602-300-646, 883-565-247

• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KUPIĘ książki używane. Dojazd do klienta, płatność gotówką. Tel. 505 893 638, Email: info@antykwarjat-merkuriusz.pl

Różne

• PRZYJMĘ drobny gruz, kamień, gruz betonowy Tel. 533-002-123

• Sprzedam przyczepkę „SAM”. Tel. 32-613-73-27 wieczorem

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 22 sierpnia REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Libiąż, Piłsudskiego 14. Telewizja 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł: USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic – specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołęczyn, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Dr n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walatek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garnarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

Bramy Drzwi Napędy

NOWOŚĆ

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Wiecej informacji o produktach: autoryzowany partner

TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze

Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

Zapraszamy w godz. 11⁰⁰ - 19⁰⁰

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

f /EstetycznaStomatologia

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• OPTYK, okulista. Bezpлатne badanie wzroku. Ekspresowe wykonanie okularów - Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• Optyk - Optometrysta. Bezpлатny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik - specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, VI p.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - specjalista psychiatra, psychoterapeuta. Terapia rodzin i par - Trzebinia, Wiśniowa 14. Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. Jolanta Kozub pulmonolog - Chrzanów, rejestracja po 18.00. Tel. 576-715-420

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuski 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• RehOrt Stander a ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć; fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny - Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• mgr Edyta Topolska - specjalista neurologopeda - Chrzanów, Wyszyńskiego 17, rejestracja: 535-557-771. Wizyty domowe. Tel. 781-208-145

DIABET ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów
CENTRUM MEDYCZNE tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27

Zapraszamy wszystkich do korzystania z poradni prowadzonych w ramach NFZ jak i prywatnie przez specjalistów w dziedzinach:

Endokrynologii
Dermatologii
Diabetologii
Neurologii
Ortopedii
Okulistyki
Alergologii
Kardiologii
Ginekologii
Laryngologii

Medycyny Estetycznej
Stopy Cukrzycowej
Onkologii
Chirurgii
Urologii
Pediatrii
Dietetyki
Chorób wewnętrznych
Medycyny Pracy

TO TUTAJ JEST TWÓJ ZAUFANY LEKARZ
ZAPRASZAMY!!!

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAIŁYM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołęba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

ZAWIADOMIENIE

Miejski Zarząd Zasadów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 12.08.2020 r. do 02.09.2020 r. wykląda do publicznego wglądu na:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasadów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
- w Biuletynie Informacji Publicznej,

lokale użytkowe będące własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

- Garaż nr 31 - zlokalizowany przy ul. Kolonia Stella w Chrzanowie, o powierzchni 19,97 m2;
- Lokal użytkowy - zlokalizowany przy ul. Grunwaldzka 1 w Chrzanowie, o powierzchni 25,92 m2

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kadłubek 45

• Stomatologia zachowawcza

• Endodoncja - mikroskop, RVG

- usuwanie złamanych narzędzi
- zamykanie perforacji
- trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)

• Stomatologia estetyczna i profilaktyka

• Protetyka

• Medycyna estetyczna

• **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie



BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY **WĘGIEL • MIAŁ**
EKO-GROSZEK PELET

DOŁĄCZ DO GRONA
STAŁYCH KLIENTÓW
I ODBIERZ
KARTĘ RABATOWĄ

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału
i materiałów budowlanych
w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opału
i materiałów budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20



P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl



TRESKO
TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, oraz
Sobieski, Bobrek, Wesota **inne sortymenty**

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

POLSKI WĘGIEL

☎ 32/ 753 68 05 ☎ 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA TRZEBINIA O PONOWNYM WYŁOŻENIU DO PUBLICZNEGO WGLĄDU PROJEKTU STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY TRZEBINIA W ZAKRESIE WPROWADZONYCH ZMIAN PO DRUGIM WYŁOŻENIU

Na podstawie art. 11 pkt. 7 i 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zmianami) oraz w związku z Uchwałą Nr IX/95/VII/2015 Rady Miasta Trzebinia z dnia 25 czerwca 2015 r. w sprawie: przystąpienia do sporządzenia Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Trzebinia

zawiadamiam o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Trzebinia wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 17 września 2020 r. (włącznie), w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Narutowicza 10, (II piętro, pokój nr 12), w godz. pon. – czw. od 9⁰⁰ – 14⁰⁰ oraz pt. 9⁰⁰ – 13⁰⁰.
Od dnia 19 sierpnia 2020 r. projekt studium będzie dostępny na stronie internetowej miasta.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 2 września 2020 r. o godz. 17⁰⁰, w Dworze Zieleniewskich przy ul. Marszałka Piłsudskiego 47a w Trzebinie (sala lustrzana).

Projekt podlega upublicznieniu w zakresie zmian wprowadzonych w dokumencie po drugim wyłożeniu do publicznego wglądu w październiku i listopadzie 2019 r. Zmiany w projekcie obejmują:

- zmiany w częściach tekstowych projektu, które oznaczone zostały czcionką koloru czerwonego,
 - zmiany w częściach graficznych projektu:
- 1) w Młoszowej, dla terenów po południowej stronie ul. Spaceru, we wschodniej części terenu, poszerzenie terenu zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (M2) oraz korekta zasięgu korytarza ekologicznego (biologicznego) – zmiana na 1 na rys. nr: II.1., II.4;
 - 2) w Trzebinie, dla terenów rejonie tzw. Skalki przy granicy z Młoszową, wycofanie terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (M2) i przeznaczenie ich na tereny lasów (ZL), zmiana części terenu zieleni urządzonej (ZU) na teren zieleni nieurządzonej (Z) oraz przełożenie w kierunku południowym przebiegu drogi KDL w Trzebinie i Młoszowej – zmiany nr 2 na rys. nr: II.1, II.2 i II.4;
 - 3) w Młoszowej, dla terenów w rejonie ul. Trzeciej i ul. Krakowskiej, uwzględnienie orientacyjnego przebiegu kontynuacji połączenia ul. Szembeka z ul. Trzecią do drogi krajowej nr 79 oraz zmiana przeznaczenia fragmentu terenu pomiędzy linią kolejową a projektowaną drogą z terenu zabudowy mieszkaniowej (M2) na teren zieleni urządzonej (ZU) – zmiana nr 3 na rys. nr: II.1, II.2;
 - 4) w Trzebinie, w rejonie ul. Końcowej (obr. Trzebinia) zmiana terenów zieleni urządzonej (ZU) na tereny produkcji energii za pomocą ogniw fotowoltaicznych (PU2) – zmiana nr 4 na rys. nr II.1;
 - 5) w Młoszowej, w sąsiedztwie ul. Bożniowa, zmiana części terenu lasów (ZL) oraz zieleni nieurządzonej (Z) na teren zabudowy mieszkaniowej rozproszonej (M3) – zmiana nr 5 na rys. nr: II.1, II.4;
 - 6) w Lgocie, na wschód od ul. Jesionkowej, wprowadzenie możliwości lokalizacji zabudowy zagrodowej i hodowlanej oraz korekta zasięgu korytarza ekologicznego – zmiana nr 6 na rys. nr: II.1, II.4;
 - 7) w Dulowej, na północ od ul. Hrabiego Potockiego zmiana położenia terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (M2) – zmiany nr 7 na rys. nr II.1;
 - 8) w Trzebinie przy ul. Jana Kilińskiego, zmiana terenu parkingu (KP) na teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (M2) oraz części terenu ogrodów działkowych (ZD) w Młoszowej na teren parkingu (KP) – zmiana nr 8 na rys. nr II.1;
 - 9) zmiana zasięgu aglomeracji Chrzanów, w uwarunkowaniach i ustaleniach – zmiana nr 9 na rys. nr: I.3 i II.3 oraz II.4;
 - 10) aktualizacja zasięgu terenów zamkniętych, na rysunkach uwarunkowań nr: I.1, I.2, I.4, kierunków nr: II.1, II.2 i II.4, oraz na schemacie nr 15 w uwarunkowaniach – zmiany nr 10;
 - 11) zmiany przebiegu rurociągu produktowego: w obr. Trzebinia – w rejonie ul. Kwiatowej, w obr. Wodna – w rejonie ulicy bocznej od ul. 1000-lecia Państwa Polskiego oraz w rejonie dawnej głównej podsadzkowni KWK „Siersza”, w obr. Siersza – w terenie na północny – wschód od ul. Piaskowej, w obr. Czyżówka – w terenach lasów w sąsiedztwie składowiska Elektrowni „Siersza” – zmiany nr 11 na rys. nr: II.1 i II.3;
 - 12) w Trzebinie przy ul. Gen. Sikorskiego (obr. Trzebinia) zmiana części terenu zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (M2) na teren zieleni urządzonej (ZU) – zmiana nr 12 na rys. nr: II.1, II.4;
 - 13) w Trzebinie w rejonie ul. Gen. Sikorskiego i ul. Kwiatowej (obr. Trzebinia), przesunięcie w kierunku zachodnim i połączenie z ul. Gen. Sikorskiego przez rondo projektowanej drogi KDZ oraz korekta korytarza wielofunkcyjnego dla terenu przylegającego od strony północnej do ul. Gen. Wł. Sikorskiego – zmiana nr 13 na rys. nr: II.1, II.2 i II.4;
 - 14) opisanie projektowanej drogi głównej ruchu przyspieszonego klasy GP łączącej autostradę A4 z drogą DK 94 jako drogi krajowej wskazanej w Planie Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Małopolskiego – zmiana nr 14 na rys. nr: II.1., II.2;
 - 15) w Pile Kościeleckiej przy ul. Trzebińskiej w rejonie rzeki Chechło, zmiana terenu zabudowy mieszkaniowej (M2) na tereny zieleni (Z) – zmiana nr 15 na rys. nr II.1;

- 16) w Pile Kościeleckiej przy w ul. Chrzanowskiej w rejonie rzeki Chechło zmiana terenu zabudowy mieszkaniowej (M2) na teren rolny (R) – zmiana nr 16 na rys. nr II.1;
 - 17) w Bołgocinie przy skrzyżowaniu ul. Krakowskiej z ul. Trzebińską, zmiana terenu produkcyjno – usługowego (PU) na teren zabudowy mieszkaniowej i usługowej (MU) – zmiana nr 17 na rys. nr II.1;
 - 18) w Dulowej w terenie pomiędzy ul. Św. Floriana i ul. Parku Jurajskiego oraz w Młoszowej w rejonie Rzecyzsk, ucztylnienie przebiegu korytarza ekologicznego – zmiany nr 18 na rys. II.1 i II.4;
 - 19) w Trzebinie przy ul. Miłej (obr. Wodna) zmiana przeznaczenia terenu zieleni urządzonej (ZU) na teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej (MW) – zmiana nr 19 na rys. nr II.1;
 - 20) w Pile Kościeleckiej przy ul. Trzebińskiej, w sąsiedztwie stacji kontroli pojazdów, zmiana przeznaczenia terenu rolnego (R) na teren zabudowy usług komercyjnych (U1) – zmiana nr 20 na rys. nr II.1,
- oraz zastosowanie nowego podkładu topograficznego.

Zmiany w części graficznej projektu zostały zaznaczone na rysunkach oraz oznaczone odpowiednimi numerami wg powyższego wykazu. Zmiany wynikają z zarządzeń Burmistrza miasta Trzebinia Nr 0050.115.2020. z dnia 25 marca 2020 r. oraz Nr 0050.204.2020 z dnia 19 czerwca 2020 r.

Zgodnie z art. 11 ww. ustawy, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi dotyczące zmian w projekcie studium podlegających wyłożeniu w terminie do dnia 08 października 2020 r. (włącznie). Uwaga powinna zawierać: nazwisko i imię lub nazwę wnioskodawcy, adres do korespondencji, określenie przedmiotu, którego uwaga dotyczy oraz wskazanie działki lub terenu. Projekt studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko jest dostępny również na stronie internetowej urzędu miasta pod adresem: trzebinia.pl/zagospodarowanie-przestrzenne/plany-zagospodarowania-przestrzenne/nowe-studium-uwarunkowan-i-kierunkow-zagospodarowania

W okresie wyłożenia projektu, we wtorki i czwartki, informacji na temat projektu udzielać będzie projektant.

Zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j.: Dz. U. 2020r. poz. 283 ze zmianami) w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie, zamieszczone zostały informacje o:

- projekcie Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Trzebinia,
- prognozie oddziaływania na środowisko,
- opiniach i informacjach związanych z dokumentem.

Projekt studium podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, w tym zapewnieniu udziału społeczeństwa, projekt zostanie udostępniony w dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 17 września 2020 r. (włącznie) (zgodnie z art. 46 pkt.1 oraz art. 54 ust. 2 ww. ustawy). Każdy ma prawo składania uwag i wniosków w postępowaniu wymagającym udziału społeczeństwa. Uwagi i wnioski mogą być wnoszone do dnia 08 października 2019 r. (włącznie): w formie pisemnej, ustnie do protokołu, za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym (stosownie do przepisów art. 39 - 41, 54 ust. 3 ww. ustawy). Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków w procedurze strategicznej oceny oddziaływania na środowisko jest Burmistrz Miasta Trzebinia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA MIASTA TRZEBINIA
Mirosław Cholewa

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, że:

- 1) administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Trzebinia, ul. Marszałka Piłsudskiego 14, 32 - 540 Trzebinia,
- 2) dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: iod@um.trzebinia.pl,
- 3) Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu opracowania studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) i e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
- 4) dane osobowe są udostępniane następującym kategoriom odbiorców:
 - podmiotom upoważnionym do ich otrzymania na mocy przepisów prawa,
 - podmiotom serwisującym nasze systemy informatyczne,
 - podmiotom świadczącym nam usługi prawne, audytowe, doradcze, projektowe,
- 5) dane osobowe będą przechowywane wieczysto,
- 6) osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Prawo dostępu przysługujące osobie, której dane dotyczą o którym mowa w art.15 ust.1 lit. g) RODO – przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane pozyskano,
- 7) podanie danych jest wymogiem ustawowym wynikającym z Ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym niezbędnym do rozpatrzenia złożonego wniosku, uwagi. Nie podanie przez Panią/Pana danych osobowych uniemożliwi rozpoznanie wniosku, uwagi,
- 8) administrator nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, w tym dane osobowe nie podlegają profilowaniu.

Spotkajmy się w Małopolsce

Fundusze Europejskie dla turystyki

Nie musisz czekać na koniec pandemii, urlop czy podwyżkę – tanio, blisko i bezpiecznie może być tuż obok. Wystarczy tylko rozejrzeć się, żeby znaleźć ciekawe i niebanalne miejsca, które dopiero czekają na odkrycie.

Dziś w Małopolsce dzięki inwestycjom współfinansowanym z Funduszy Europejskich znajdziemy zarówno coś dla ducha głodnego ciszy i spokoju, jak i ciała spragnionego aktywnego wypoczynku.

W ramach wakacyjnej kampanii „Fundusze Europejskie dla turystyki. Odkryj Małopolskę na nowo” prezentujemy wybrane atrakcje dofinansowane ze środków unijnych:

- sam na sam z minerałami i mikroelementami w **tężni solankowej w Bochni**
- wakacje z duchami na **Zamku w Ojcowie**
- nie tylko w dzień gorącego lata zaprasza **Zalew Chechło**
- bliżej nieba tylko na **wieży widokowej w Krynicy**
- z dala od miejskiego zgiełku w **Ogrodzie Botanicznym w Krakowie**
- podróż za niejednym uśmiechem na trasie „**Velo Czorsztyn**”

Tego lata zachęcamy do pozostania w Małopolsce i wsparcia lokalnej branży turystycznej.

Odkrywaj Małopolskę na nowo!

Zapraszamy!



Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

Wstrząsające wieści ze świata medycyny:

Odkryto metodę, dzięki której rekordziści **SCHUDLI NAWET 58KG** **w niecałe 100 DNI!**

Już ponad 347 500 osób z całego świata raz na zawsze **pozbyło się nadwagi bez efektu jo-jo, odciążyło stawy i poprawiło swoje wyniki badań.** Potwierdzona badaniami klinicznymi w 100% naturalna metoda prof. Vincenta Boularda jest skuteczna niemal w każdym przypadku, niezależnie od stadium zaawansowania nadwagi. Nawet osoby skrajnie otyłe w spektakularnym tempie zgubią zbędne kilogramy, odzyskując zdrowie i zgrabną sylwetkę.

Kanadyjski profesor jako pierwszy opracował metodę opartą wyłącznie na specjalnie wyselekcjonowanych substancjach bioaktywnych pochodzenia roślinnego, a przy tym spalającą tkankę tłuszczową aż 8-krotnie szybciej niż inne środki na odchudzanie dostępne na rynku. Metoda bezpiecznie zamienia złogi tłuszczu w czystą energię, przyspiesza metabolizm międzykomórkowy, a także hamuje napady wilczego głodu i chęć podjadania. A to wszystko bez obciążania wątroby, ćwiczeń i wyrzecz w postaci drakońskich diet. Odkrycie naukowca otwiera drzwi do zdrowia i wymarzonej sylwetki wszystkim, którzy chcą schudnąć trwale i bez efektu jo-jo.

**Spalaj tkankę
tłuszczową 24h/7**

Skuteczność działania metody została potwierdzona przez szereg badań klinicznych, przeprowadzonych przez prof. Boularda i zespół naukowców z Obesity Therapy Center w Montrealu. Grupa ochotników obu płci, w różnym wieku i stopniu zaawansowania problemu, testowała metodę przez 3 tygodnie bez zmiany nawyków żywieniowych i wprowadzania aktywności fizycznej. **Wyniki były zaskakujące – po 21 dniach u większości osób zanotowano utratę średnio 17kg, a u niektórych nawet do 24kg. Aż 98,7% z nich zadeklarowało** również ustabilizowanie poziomu cholesterolu we krwi.

Co więcej, osoby, które przed rozpoczęciem kuracji zmagaly się z przewlekłym bólem stawów spowodowanym nadmiernym obciążeniem, potwierdziły, że ból z dnia na dzień był mniejszy. **Uczestnicy testów oprócz wyraźnego spadku masy ciała dostrzegli wiele dodatkowych korzyści płynących ze stosowania metody, m.in.:** przyrost energii, polepszenie jakości snu, **wzmocniona odporność**, poprawa stanu cery, włosów i paznokci,

CO SPRAWIA, ŻE CHUDNIEMY?

Prof. Boulard wyjaśnia, na czym polega fenomen skuteczności odkrytej przez niego metody:

W dzisiejszych czasach większość z nas zwyczajnie nie ma czasu na przygotowywanie pełnowartościowych posiłków, przestrzeganie diety i ćwiczenia, a zdrowa żywność czy karnety na siłownię to ogromny wydatek. Postanowiłem opracować w 100% naturalną metodę, dzięki której można schudnąć bez wyrzecz, restrykcyjnych diet i dużych nakładów finansowych. **Moja metoda opiera się w 100% na bioaktywnych substancjach roślinnych i nie wymaga zmiany jadłospisu ani tykania suplementów.** Tradycyjne środki odchudzające w formie kapsułek i tabletek nie są w stanie wprowadzić organizmu w tryb intensywnego spalania tkanki tłuszczowej. Trafiając do żołądka wchłaniają się jedynie w 6-8% i nie oddziałują bezpośrednio na zalegające w organizmie złogi tłuszczu.

Właśnie dlatego stworzyłem metodę, która będzie zupełnie inna od dotychczasowych rozwiązań. Wraz z moim zespołem badawczym opracowaliśmy **transdermalny system spalania tłuszczu** w postaci niewielkich plasterków. Dzięki innowacyjnej formie podania, składniki bioaktywne są uwalniane do organizmu przez całą dobę – wystarczy jedynie nakleić plaster na ciało. Substancje błyskawicznie przenikają przez warstwę skóry i uderzają bezpośrednio w komórki tłuszczowe. Nawet największe, nagromadzone latami złogi tłuszczu zostają rozbite i następnie wydalone z organizmu razem z toksynami. Formuła odblokowuje metabolizm na poziomie komórkowym, co sprawia, że nasz organizm spala tłuszcz przez całą dobę, nawet podczas snu.

„Od zawsze byłam pulchna. Próbowalam diet, ćwiczeń, a nawet głodówek... wszystko na nic. Jak tylko schudłam kilka kg, to zaraz przybierałam drugie tyle. Frustrację zjadałam słodkościami i dalej tyłam... Jednak los się do mnie uśmiechnął. Na imprezie firmowej, lekko odurzona winem koleżanka zdradziła mi sekret swojej nienagannej figury – plastry Rapid Slim. Aż zdębiałam! Byłam pewna, że jej ciało to zasługa wieloletnich wyrzecz. Musiałam mieć te plastry – poprosiłam koleżankę, aby je dla mnie załatwiła. Zaczęłam stosować i szok! Już po 3 dniach od 1-ego naklejenia udało mi się bez problemu dopiąć spodnie. Waga spadała z dnia na dzień. Po kuracji stałam się pewną siebie, atrakcyjną kobietą, mam mnóstwo energii i książkowe wyniki badań. Można powiedzieć, że zyskałam drugie życie!”

Magda K., 40 lat,
księgowa z Gdańska

**schudła
łącznie 32 kg**

WAŻNE!

Transdermalny system spalania tłuszczu został opracowany tak, aby jeden plaster zapewniał spalanie tkanki tłuszczowej w obrębie całego ciała. Oznacza to, że niezależnie od tego, gdzie nakleisz plaster, będziesz chudł równomiernie i zyskasz proporcjonalną, smukłą sylwetkę – dokładnie taką, o jakiej marzysz.



ujędrnienie skóry w najbardziej strategicznych miejscach (uda, brzuch, pośladki, ramiona), lepsze samopoczucie. Badania wykazały też, że metoda usuwa z organizmu szkodliwe toksyny i uzupełnia niedobory minerałów oraz witamin.

Naklejasz i chudniesz

Użytkownicy, którzy stosują metodę zgodnie przyznają, że odchudzanie nigdy nie było tak proste i wygodne. Jedyne o czym trzeba pamiętać, to codziennie rano nakleić plaster na ciało w dowolnie wybranym miejscu. Sam decydujesz, gdzie: na ramię, brzuch, szyję, czy plecy – po prostu naklej tak, by czuć się komfortowo. Noś go przez cały dzień, a rano wymień na nowy, żeby proces odchudzania mógł przebiegać bez przerwy. **Ty będziesz zajmował się codziennymi czynnościami, a Twój organizm będzie spalał tłuszcz 24h/dobę bez żadnego dodatkowego wysiłku.** Przekonasz się, że po kilku dniach stosowania ubrania staną się luźniejsze, a Ty poczujesz się lżejszy i nabierzesz energii.

Dzięki kuracji Rapid Slim pozbędziesz się zbędnych kilogramów, wymodelujesz sylwetkę i poprawisz swoje wyniki badań. Osoby stosujące plastry schudły średnio 16,5-18kg w ciągu zaledwie 21 dni. **Rekordziści natomiast zrzucili nawet 58kg w 3,5 miesiąca!** Oprócz utraty masy ciała przyspieszysz metabolizm, usuniesz z organizmu szkodliwe toksyny, złogi zalegające w jelitach, a poziom złego cholesterolu LDL obniży się do bezpiecznego poziomu. Efekty kuracji skumulują się na poziomie komórkowym, dzięki czemu trwale pozbędziesz się nadwagi i unikniesz groźnych konsekwencji wynikających z posiadania nadmiaru tkanki tłuszczowej.

W Polsce transdermalny system spalania tłuszczu Rapid Slim jest dostępny wyłącznie w sprzedaży telefonicznej. Dla **pierwszych 120 osób**, które zadzwonią do **19 sierpnia 2020r.** producent przygotował **specjalną zniżkę - 72%.** Oznacza to, że otrzymasz innowacyjne plastry w rekordowo niskiej cenie ~~345~~ **87 zł!** Nie zwlekaj i zamów – decyduje kolejność zgłoszeń.

81 300 33 12

Od pon. - niedz. 8:00 - 20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



Podobno nie wszyscy lekarze są przekonani, że telefoniczne konsultacje to dobry pomysł. Chodzi o to, że niektórzy pacjenci zgłaszają tylko te dolegliwości, które ich zdaniem należy leczyć od zaraz. Stosując technikę podobną do tej u mechanika samochodowego: robimy pompę paliwową i klimę, ale hamulce muszą poczekać... Na szczęście złą diagnozą nie ma się co martwić, bo i tak wszystko będzie na koronawirusa.

Osadzeni w zakładzie karnym w Trzebini zrobili sto budek dla jerzyków. To super pomysł, bo te sympatyczne ptaszki żywią się komarami. Mamy nadzieję, że domki im się spodobają i że apetyt będzie im dopisywał...

Powiat chrzanowski póki co nie został oznaczony żółtym ani czerwonym kolorem, co oznacza, że możemy żyć w miarę normalnie. W Oświęcimiu natomiast, po zaliczeniu tamtejszego powiatu do wyższej kategorii, będzie teraz zapewne więcej badań, a więc więcej zachorowań zostanie wykrytych. W efekcie setki ludzi pójda na kwarantannę, która zdaniem wielu szybciej nas wykończy niż pandemia.

Pijane dziewczyny jadące na rowerze przez Luszowice miały wypadek, który na szczęście okazał się mniej groźny niż te na Tour de Pologne. Kolarki razem miały ponad cztery promile alkoholu i może dzięki temu nieplanowany kontakt z asfaltem miał łagodniejszy przebieg...

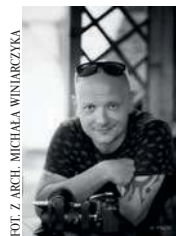
Są zawody, o których wiadomo, że długo ich wykonywać się nie da. Krótko pracuje się np. jako fotomodelka albo tancerka w balecie. Są jednak stanowiska, na których rzadko kto pełni posługę społeczeństwu przez więcej niż rok czy dwa. Tak jest z kierownikami referatu inwestycji w Alwerni. Obejmując tę posadę lepiej unikać zaciągania kredytów na więcej niż 6 miesięcznych rat. Jeśli ktoś nie wierzy, może zapytać trzech kierowników sprawujących tę funkcję w ostatnich dwóch latach.

Trudno jest sprzedać Stara, który służył strażakom z OSP w Rozkochowie. Oferowano za niego na licytacji ledwie trzy tysiące złotych, czyli tyle co za przyzwoity rower. Z braku poważnego kupca auto trafi do jakiejś innej straży. Oczywiście biedniejszej niż ta w Rozkochowie, o ile tylko uda się taką znaleźć.

PRZEŁOMowe KADRY



Łany zbóż w obiektywie Michała Winiarczyka



FOT. Z ARCH. MICHAŁA WINIARCZYKA

Fotografia Michała Winiarczyka została okrzyknięta „Zdjęciem miesiąca lipca 2020” na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”. Gratulujemy.

Prace Michała Winiarczyka już kilka razy gościły w „Przełomie”. Tym razem okazja jest wyjątkowa.

Pan Michał potrafi zauważyć i wyśmienicie uchwycić „chwile w przyrodzie”. Zwycięską fotografię zatytułował „Lipcowe złote kłosy”.

Przed wszystkim chcę podziękować członkom grupy „PRZEŁOMowe Kadry” za wybór mojego zdjęcia. Zostało wykonane w połowie lipca. Miejsce to wcześniej zwróciło moją uwagę, gdy przejeżdżałem autostradą A4, na wysokości Zabierzowa. Postanowiłem, że wybiorę się tam kiedyś. Porę dnia zaplanowałem z premedytacją. Miejsce to ugościło mnie przepięknymi łanami, skąpanymi w świetle zachodzącego słońca. Wystarczyło tylko skomponować całość w kadrze – opowiada Michał Winiarczyk.

Mieszka w Chrzanowie. Z zawodu jest handlowcem. W wolnych chwilach uprawia kolarstwo. Ma żonę Annę i dwóch synów.

Pisaliśmy w „Przełomie”
11 sierpnia 2010 roku,
w numerze 32 (951).

■ Dwa dzikie byki uciekły z zagrody i biegały po ulicach Mętkowa (wsi w gminie Babi-ce), budząc grozę w mieszkańcach. Przynajmniej wszystkim wydawało się, że to byki. Pojawiła się nawet sugestia, by je zastrzelić. Udało się jednak tego uniknąć, bo jak się okazało, były to krowy, tylko że amerykańskie. Łagodne jak nasze mułki, z tym, że trochę większe. Kupił je jeden z miejscowych gospodarzy.

W sytuacji, gdy już nawet mieszkańcy wsi nie są w stanie rozróżnić byka od krowy, tylko krok do przekonania, że mleko czy jajka pochodzą zwyczajnie... z fabryki.

■ Chcę ratować gminę przed dalszą stagnacją, nędzą i wyludnieniem - mówił Przemysław Rejdych w wywiadzie dla „Przełomu”, uzasadniając swoje kandydowanie na burmistrza Trzebini w jesiennych wyborach.

Z burmistrzowaniem co prawda mu nie wyszło, ale to postać znana w powiecie od lat. Pracował w trzebińskiej straży miejskiej, potem w firmie ochroniarskiej, był radnym, amatorsko parał się aktorstwem;

dbał o muskulaturę... Teraz jest członkiem zarządu powiatu chrzanowskiego i chce ratować młodzież przed używkami. I choć dla nich Przemysław Rejdych to klasyczny boomer, to ponoć zagiął niejednego nastoletniego chojraka.

■ Sezon urlopowy w pełni, ale lokalne, samorządowe VIP-y siedzą w pracy. Pewnie nie bez znaczenia jest fakt, że to przedwyborcze wakacje, więc mają co robić, tu na miejscu. Ale, jeśli już wyjeżdżają, to raczej w Polskę - Kaszuby, Podhale, Mazury, Bieszczady, Podlasie...

Jeśli tendencja ta utrzymała się przez ostatnią dekadę, to taki nawyk jest jak znalazł w obecnych COVID-owych czasach.

■ Przedsiębiorcy domagają się przywrócenia miejsc postojowych w Rynku w Trzebini. Co ciekawe murem staje za nimi coraz większa grupa radnych, którzy jeszcze niedawno podnosili rękę za nowym układem komunikacyjnym w centrum miasta - bez parkowania.

Trochę to trwało, ale możliwość zostawienia auta w Rynku przywrócono. Dziś bywa on tak obstawiony samochodami, że czasem trudno przejechać. Ciekawe, czy dalej wszystkim się to podoba?

KONKURS NA LATO

Niezapomniane wakacje naszych Czytelników 2020

Do 31 sierpnia trwa nasz konkurs fotograficzny. Polega na zrobieniu atrakcyjnej wakacyjnej fotki z udziałem Waszych dzieci. Może być podczas zabawy, wędrownki, ciekawej gry, a także podczas udziału w domowych zajęciach, np. gotowaniu, pracy w ogrodzie albo w jakiejś innej, zbiorowej formie spędzania wolnego czasu. Chcemy z tych zdjęć utworzyć galerię prezentującą „Niezapomniane wakacje naszych czytelników 2020”.

Co tydzień nagrodzimy najciekawsze zdjęcie. Wyniki ogłaszać będziemy w gazecie i na przelom.pl.

Dziś wygrywa Amelia Madeja z Zagórza. W marcu skończyła 2 latka. Amelka jest bardzo wesołą, energiczną dziewczynką, której wszędzie jest pełno. Wszystkim się interesuje. Uwielbia dużo mówić, śpiewać, bawić się i oglądać bajki. Dodatkowo bardzo lubi wycieczki z rodzicami oraz uwielbia też pomagać w domu i w ogrodzie (podlewać kwiatki). Zdjęcie zostało wykonane podczas wakacyjnej wycieczki do Rabkolandu.

Mamy dla niej słodki upominek i książkę, a dla jej mamy praktyczną, ekologiczną torbę na zakupy z „Przełomowym” notesem.

Zdjęcia konkursowe z podpisem (kto jest na zdjęciu, gdzie toczy się akcja) i oświadczeniem (jest poniżej), wysyłajcie na skrzynkę: promocja@przelom.pl; temat maila „wakacje”. Zapraszamy do udziału.

Oświadczenie

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i udostępnienie danych osobowych osób będących na zdjęciu w celu przeprowadzenia konkursu „Niezapomniane wakacje naszych Czytelników 2020”. Wyrażam również zgodę na nieodpłatne opublikowanie zdjęcia zawierającego wizerunek mojego dziecka i osób na nim się znajdujących, których zgodę posiadam, w tygodniku Przełom, na przelom.pl, na „Przełomowym” fanpage na FB i wydawnictwach promocyjnych Firmy Wydawniczej „Przełom”. Imię i nazwisko osoby oświadczającej, miejscowość.



Partnerzy konkursu



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzyszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

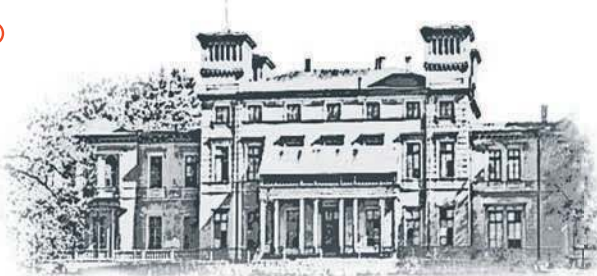
- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



12 sierpnia 2020 nr 32 (1458)

KRZESZOWICE

Pomysł na komunikację

Gmina dostała dofinansowanie do dwóch deficytowych linii przewozowych. Teraz władze Krzeszowic myślą o jeszcze lepszym wykorzystaniu tych pieniędzy.

s. 10

CZERNA

Dzieci wykorzystały każdy dzień

Wypoczywały na półkolonii przygotowanej przez KGW Czernianki. Została zorganizowana dzięki dotacji z programu Kopalni Wapienia Czatkowice „Dobry Sasiad”.

s. 2

KRZESZOWICE

Na bocznych torach budowy

Stacja kolejowa w Krzeszowicach została hucznie otwarta. Prace na trasie nadal jednak trwają i szybko się nie skończą.

s. 10

ZDROWIE

Grypa sezonowa. Czy wystarczy szczepionek

s. 3

BEZPIECZEŃSTWO

Mężczyzna pił alkohol. Dziecko zachłysnęło się wodą

s. 3

SPORT

Na początek Wróbel strzelił gola

s. 6

TURYSTYKA

Podlasie jak sukienka - ładna, bo prosta

Koronawirus w krzeszowickich wodociągach

7

mieszkańców gminy Krzeszowice
zakaziło się koronawirusem
od początku pandemii

U dwóch pracowników oczyszczalni ścieków w Krzeszowicach stwierdzono koronawirusa. Jeden z nich przebywa w szpitalu. Spółka wstrzymała bezpośrednie kontakty z klientami.

Więcej na s. 2



Oczyszczalnia ścieków w Krzeszowicach. Zdjęcie ze strony internetowej spółki Wodociągi i Kanalizacja w Krzeszowicach

Niektórzy kłamią na kwarantannie

Policjanci muszą codziennie kontrolować ponad 90 osób na kwarantannie. O szczegółach opowiada Michał Godyń, komendant KP w Krzeszowicach.

s. 2

(E)

Już nie boją się epidemii

Nad Balatonem w Trzebini tłumy. Bez maseczek i bez dystansu. Czy tam jest jeszcze bezpiecznie? s. 5



s. 18 Akwen Balaton w Trzebini w sobotnie popołudnie

Śledztwo w sprawie martwych zwierząt

W kamienicy w Chrzanowie znaleziono martwe psy, koty i gołębie. Prokurator stawia zarzuty

s. 4

Nie wszyscy chcą słuchać religijnych melodii

Trzy razy dziennie z wieży kościelnej w Pogorzycach rozbrzmiewają religijne melodie. Niektórzy mieszkańcy uważają, że ta praktyka zakłóca spokój.

s. 4

Dlaczego joga jest dobra dla każdego

Bo w dzisiejszym świecie prawie wszyscy narzekają na stres i kręgosłup.

s. 15



MOIM ZDANIEM

Wyzwanie na jesień - koronawirus i grypa

GRAŻYNA KAIM

W niedzielę byłam w Krynicy Zdrój. Ta uzdrowiskowa perła od kilku dni znajduje się w czerwonej strefie, w której obowiązuje nakaz noszenia maseczek zakrywających usta i nos także na wolnym powietrzu. Przy upale 30 st. C, nie ma to nic wspólnego z komfortem, ale bezpieczeństwo i zdrowie są dla mnie ważniejsze.

Nie chciałabym jednak, żeby i powiat chrzanowski został oznaczony tym kolorem i żebyśmy byli zmuszeni do noszenia maseczek na spacerze czy po drodze do sklepu. Niestety, patrząc na to, co dzieje się choćby nad Balatonem, pełna jestem obaw. Wśród zaparkowanych samochodów mnóstwo jest rejestracji ze Śląska, regionu z największą liczbą stwierdzonych zakażeń. Nad Balatonem ludzie leżą jeden obok drugiego. Nie ma dystansu, nie ma maseczek. Jakby słońce i wolny czas kompletnie uspiły ich czujność. Dlaczego nikogo to nie niepokoi?

Wiem, że jest grupa ludzi, która nigdy nie uwierzyła w istnienie koronawirusa (w przekonaniu, że to ścieśma zafundowana nam przez nie wiadomo kogo i nie wiadomo po co), ale nie wierzę, że nad trzebiński Balaton przyjeżdżają same niedowiarki. Skąd więc takie zachowanie?

Mam w pamięci słowa jednego z lekarzy pracujących na oddziale, na którym pod respiratorami leżą osoby chore na COVID-19. Zapraszał niedowiarków do siebie, by to zobaczyli. Ale, czy by ich to przekonało? Przecież, jak twierdzą, wszystko da się ustawić...

Na pewno jest jedna grupa osób niemająca wątpliwości jakim koronawirus jest groźnym przeciwnikiem. To ci, którym na COVID-19 zachorował ktoś z rodziny, bliskich znajomych, czy w jakikolwiek sposób doświadczyli tego osobiście. Nie chciałabym jednak, żeby ta nasza nadbalatońska niefrasobliwość przyczyniła się do poszerzenia tego grona.

Jesienią do koronawirusa doszusuje zapewne, jak co roku, wirus grypy sezonowej. To tandem, z którym przyjdzie nam się zmierzyć. O ile na szczepionkę przeciw koronawirusowi ciągle czekamy, to ten drugi potrafiemy już dzięki szczepieniom ujarzmić.

Szerzej na temat i sytuacji nad trzebińskim Balatonem, i szczepionek przeczytacie w materiałach na s. 3 i 5.

Bądźcie zdrowi!

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

SZCZURY NAWET W CIĄGU DNIA

Wójt Babic zarządził powszechną akcję deratyzacji na terenie gminy. Na problem ze szczurami w Babicach zwrócił uwagę niedawno radny Krzysztof Sadowski. Jak mówi, gryzoni jest coraz więcej i są na tyle bezzcelne, że nawet w ciągu dnia biegają po ulicach. Akcja deratyzacji potrwa do 2 września.

BOISKO ZAROSŁO

W ubiegłą niedzielę UKS Dulowa miał się zmierzyć u siebie ze SPRiN Regulice. Ostatecznie mecz odbył się na wyjeździe, bo zawodnicy UKS nie mogą grać na swoim obiekcie. Jak tłumaczy prezes Uczniowskiego Klubu Sportowego Dulowa Dawid Kowalik, wygasła umowa na wynajem boiska w Dulowej.

RUROCIĄG BORONÓW-TRZEBINIA CORAZ BLIŻEJ

Wojewoda małopolski wydał decyzję lokalizacyjną dla strategicznej inwestycji w sektorze naftowym - budowy rurociągu Boronów-Trzebinia. Magistrala przetnie w Małopolsce trzy gminy: Bolesław, Bukowno, Trzebinę.

KTOŚ PODRZUCAŁ WORY ŚMIECI

Mieszkańcy budynku przy alei Henryka 33 od dłuższego czasu mieli problem. Notorycznie podrzucano im na śmietnik gruz, płytki, stare meble i inne odpady poremontowe. Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie postanowił wziąć sprawy w swoje ręce. Na jednym z budynków jego pracownicy zamontowali kamerę.

(taj)

Koronawirus w krzeszowickich wodociągach

U dwóch pracowników oczyszczalni w Krzeszowicach stwierdzono koronawirusa. Jeden z nich przebywa w szpitalu.

Krzeszowicka spółka Wodociągi i Kanalizacja wstrzymała bezpośrednie kontakty z klientami w momencie, gdy jej władze dowiedziały się o zakażeniu.

- Osoby z bezpośredniego kontaktu są odizolowane, natomiast osoby z biura pracują

w odrębnych pomieszczeniach. Ci, którzy mogli, poszli na urlopy. Jesteśmy w stałym kontakcie z sanepidem - mówi prezes WiK Henryk Skotniczny.

Jeden z zakażonych pracowników przebywa obecnie w szpitalu, drugi czuje się na tyle dobrze, że leczy się w domu.

Spółka kupiła dodatkowe błyskawiczne testy na koronawirusa. Wykonano je wszystkim pracownikom. Osoby mogące mieć kontakt z zakażonymi przeprowadzone miały także testy wymazowe.

- W oczyszczalni pracuje w sumie 17 osób. Wszystkie, które były na zmianie z osobami zakażonymi oraz mogące mieć z nimi kontakt, przebywają na kwarantannie - informuje Elżbieta Surowiec ze spółki Wodociągi i Kanalizacja.

W związku z ryzykiem, władze WiK wprowadziły zmiany w funkcjonowaniu jednostki. Wstrzymano bezpośrednie kontakty z klientami. Odczyty liczników prowadzone są przez telefon.

- Można się z nami kontakto-

wać także drogą mailową. Komunikaty zamieszczamy na naszej stronie - mówi prezes Henryk Skotniczny.

Według danych przedstawionych przez krakowski sanepid (za pośrednictwem starostwa krakowskiego), w gminie Krzeszowice od 26 lipca do 11 sierpnia było 5 osób zakażonych. Dwóch pracowników wodociągów nie zostało ujętych w tych statystykach. W związku z tym liczba potwierdzonych przypadków koronawirusa wynosi 7.

Ewa Solak

Kwarantanna głównie po kontakcie z osobami zakażonymi

Mieliśmy kilka przypadków, kiedy ktoś nieodpowiedzialnie kłamał na kwarantannie - mówi Michał Godyń, komendant Komisarzatu Policji w Krzeszowicach.



FOT. EWA SOLAK

Ewa Solak: Od początku pandemii kontrolujecie codziennie osoby przebywające na kwarantannie. Pańskie spostrzeżenia?

Michał Godyń: Niewiele osób założyło aplikację, dzięki której moglibyśmy je kontrolo-

wać bez konieczności odwiedzin. Posiada ją tylko 6 osób na 103 będące obecnie na kwarantannie.

To oznacza, że codziennie sprawdzacie ponad 90 osób.

- Objeżdżamy Krzeszowice, Czernichów i Jerzmanowice - Przeginię. Początkowo musieliśmy to robić dwa razy dziennie, a teraz raz na dzień. To zajmuje sporo czasu, ale jak widać po naszych działaniach i statystykach, udaje nam się też jeszcze zatrzymywać przestępców.

Wśród osób na kwarantannie więcej jest przyjeżdżają-

cych z zagranicy czy mających kontakt z osobą zakażoną?

- Ludzi z zagranicy jest niewiele. Większość stanowią osoby z kontaktu z zakażonym. Bywa, że jest to po kilkoro osób w jednym domu.

Przestrzegają zasad czy je bagatelizują?

- Większość stosuje się do zakazu wychodzenia z domu i kontaktu z innymi ludźmi. Mieliśmy jednak kilka przypadków, że ktoś nieodpowiedzialnie kłamał. Dla przykładu, że mieszka sam, a tak naprawdę okazywało się, że w domu oprócz niego jeszcze ktoś

mieszkał. Wszystko musimy weryfikować.

W związku z zaostrzeniem przepisów powinniście karać za brak maseczek w sklepach.

- Na razie pouczamy, jeśli widzimy, że klienci ich nie mają. W większych sklepach są zwykle ochroniarze, więc oni tego również pilnują. Większość sklepów ma wywieszone ostrzeżenia, żeby zakładać maseczki. Bardzo prawdopodobne jest, że sankcje za nieprzestrzeganie przepisów związanych z chorobą zakaźną będą dotkliwe. Obawiam się, że gdy waka-cja się skończy, wiele pod tym względem może się zmienić.

Dzieci wykorzystały każdy dzień

Wypoczywały na półkolonii przygotowanej przez KGW Czernianki. Została zorganizowana dzięki dotacji z programu Kopalni Wapienia Czatkowice „Dobry Sąsiad”.

35 podopiecznych bardzo aktywnie spędzało każdy dzień. Były warsztaty ekologiczne, tworzenie lasu w słoiku, kreatywny recykling, gry i zabawy.

- Odwiedziliśmy Śląskie ZOO w Chorzowie, Centrum Edukacji Ekologicznej Symbioza w Krakowie, Ojcowski Park Narodowy, Interaktywne Centrum Pszczelarstwa Apilandia w Kłęczu Górnej, a także pobliski klasztor ojców karmelitów w Czernej - wylicza sołtys Joanna Smółka.



Uczestnicy półkolonii w Czernej

Wiele osób pracowało na półkolonii jako wolontariusze. Przede wszystkim panie z koła gospodyń, a w szczególności Katarzyna Ostachowska-Wartalska. Ponadto na-

uczycielki ze szkoły wraz z dyrektorką Marzeną Banaczyk-Niemiec, panie z sekretariatu, woźne.

Dzięki sponsorom dzieci mogły liczyć na słodkie niespo-

dzianki. Pomogli: Anna Wąclawska, Joanna i Artur Ostachowscy, Małgorzata i Zbigniew Rapanicz, Dorota Marek oraz firma Euroexpress.

(E)

Wstrząsające wieści ze świata medycyny:

Odkryto metodę, dzięki której rekordziści **SCHUDLI NAWET 58KG** **w niecałe 100 DNI!**

Już ponad 347 500 osób z całego świata raz na zawsze **pozbyło się nadwagi bez efektu jo-jo, odciążyło stawy i poprawiło swoje wyniki badań.** Potwierdzona badaniami klinicznymi w 100% naturalna metoda prof. Vincenta Boularda jest skuteczna niemal w każdym przypadku, niezależnie od stadium zaawansowania nadwagi. Nawet osoby skrajnie otyłe w spektakularnym tempie zgubią zbędne kilogramy, odzyskując zdrowie i zgrabną sylwetkę.

Kanadyjski profesor jako pierwszy opracował metodę opartą wyłącznie na specjalnie wyselekcjonowanych substancjach bioaktywnych pochodzenia roślinnego, a przy tym spalającą tkankę tłuszczową aż 8-krotnie szybciej niż inne środki na odchudzanie dostępne na rynku. Metoda bezpiecznie zamienia złogi tłuszczu w czystą energię, przyspiesza metabolizm międzykomórkowy, a także hamuje napady wilczego głodu i chęć podjadania. A to wszystko bez obciążania wątroby, ćwiczeń i wyrzeczń w postaci drakońskich diet. Odkrycie naukowca otwiera drzwi do zdrowia i wymarzonej sylwetki wszystkim, którzy chcą schudnąć trwale i bez efektu jo-jo.

**Spalaj tkankę
tłuszczową 24h/7**

Skuteczność działania metody została potwierdzona przez szereg badań klinicznych, przeprowadzonych przez prof. Boularda i zespół naukowców z Obesity Therapy Center w Montrealu. Grupa ochotników obu płci, w różnym wieku i stopniu zaawansowania problemu, testowała metodę przez 3 tygodnie bez zmiany nawyków żywieniowych i wprowadzania aktywności fizycznej. **Wyniki były zaskakujące – po 21 dniach u większości osób zanotowano utratę średnio 17kg, a u niektórych nawet do 24kg. Aż 98,7% z nich zadeklarowało** również ustabilizowanie poziomu cholesterolu we krwi.

Co więcej, osoby, które przed rozpoczęciem kuracji zmagaly się z przewlekłym bólem stawów spowodowanym nadmiernym obciążeniem, potwierdziły, że ból z dnia na dzień był mniejszy. **Uczestnicy testów oprócz wyraźnego spadku masy ciała dostrzegli wiele dodatkowych korzyści płynących ze stosowania metody, m.in.:** przyrost energii, polepszenie jakości snu, **wzmocniona odporność**, poprawa stanu cery, włosów i paznokci,

CO SPRAWIA, ŻE CHUDNIEMY?

Prof. Boulard wyjaśnia, na czym polega fenomen skuteczności odkrytej przez niego metody:

W dzisiejszych czasach większość z nas zwyczajnie nie ma czasu na przygotowywanie pełnowartościowych posiłków, przestrzeganie diety i ćwiczenia, a zdrowa żywność czy karnety na siłownię to ogromny wydatek. Postanowiłem opracować w 100% naturalną metodę, dzięki której można schudnąć bez wyrzeczń, restrykcyjnych diet i dużych nakładów finansowych. **Moja metoda opiera się w 100% na bioaktywnych substancjach roślinnych i nie wymaga zmiany jadłospisu ani tykania suplementów.** Tradycyjne środki odchudzające w formie kapsułek i tabletek nie są w stanie wprowadzić organizmu w tryb intensywnego spalania tkanki tłuszczowej. Trafiając do żołądka wchłaniają się jedynie w 6-8% i nie oddziałują bezpośrednio na zalegające w organizmie złogi tłuszczu.

Właśnie dlatego stworzyłem metodę, która będzie zupełnie inna od dotychczasowych rozwiązań. Wraz z moim zespołem badawczym opracowaliśmy **transdermalny system spalania tłuszczu** w postaci niewielkich plasterków. Dzięki innowacyjnej formie podania, składniki bioaktywne są uwalniane do organizmu przez całą dobę – wystarczy jedynie nakleić plaster na ciało. Substancje błyskawicznie przenikają przez warstwę skóry i uderzają bezpośrednio w komórki tłuszczowe. Nawet największe, nagromadzone latami złogi tłuszczu zostają rozbite i następnie wydalone z organizmu razem z toksynami. Formuła odblokowuje metabolizm na poziomie komórkowym, co sprawia, że nasz organizm spala tłuszcz przez całą dobę, nawet podczas snu.

„Od zawsze byłam pulchna. Próbowałam diet, ćwiczeń, a nawet głodówek... wszystko na nic. Jak tylko schudłam kilka kg, to zaraz przybierałam drugie tyle. Frustrację zjadałam słodkościami i dalej tyłam... Jednak los się do mnie uśmiechnął. Na imprezie firmowej, lekko odurzona winem koleżanka zdradziła mi sekret swojej nienagannej figury – plastry Rapid Slim. Aż zdębiałam! Byłam pewna, że jej ciało to zasługa wieloletnich wyrzeczń. Musiałam mieć te plastry – poprosiłam koleżankę, aby je dla mnie załatwiła. Zaczęłam stosować i szok! Już po 3 dniach od 1-ego naklejenia udało mi się bez problemu dopiąć spodnie. Waga spadała z dnia na dzień. Po kuracji stałam się pewną siebie, atrakcyjną kobietą, mam mnóstwo energii i książkowe wyniki badań. Można powiedzieć, że zyskałam drugie życie!”

Magda K., 40 lat,
księgowa z Gdańska

**schudła
łącznie 32 kg**

WAŻNE!

Transdermalny system spalania tłuszczu został opracowany tak, aby jeden plaster zapewniał spalanie tkanki tłuszczowej w obrębie całego ciała. Oznacza to, że niezależnie od tego, gdzie nakleisz plaster, będziesz chudł równomiernie i zyskasz proporcjonalną, smukłą sylwetkę – dokładnie taką, o jakiej marzysz.



ujędrnienie skóry w najbardziej strategicznych miejscach (uda, brzuch, pośladki, ramiona), lepsze samopoczucie. Badania wykazały też, że metoda usuwa z organizmu szkodliwe toksyny i uzupełnia niedobory minerałów oraz witamin.

Naklejasz i chudniesz

Użytkownicy, którzy stosują metodę zgodnie przyznają, że odchudzanie nigdy nie było tak proste i wygodne. Jedyne o czym trzeba pamiętać, to codziennie rano nakleić plaster na ciało w dowolnie wybranym miejscu. Sam decydujesz, gdzie: na ramię, brzuch, szyję, czy plecy – po prostu naklej tak, by czuć się komfortowo. Noś go przez cały dzień, a rano wymień na nowy, żeby proces odchudzania mógł przebiegać bez przerwy. **Ty będziesz zajmował się codziennymi czynnościami, a Twój organizm będzie spalał tłuszcz 24h/dobę bez żadnego dodatkowego wysiłku.** Przekonasz się, że po kilku dniach stosowania ubrania staną się luźniejsze, a Ty poczujesz się lżejszy i nabierzesz energii.

Dzięki kuracji Rapid Slim pozbędziesz się zbędnych kilogramów, wymodelujesz sylwetkę i poprawisz swoje wyniki badań. Osoby stosujące plastry schudły średnio 16,5-18kg w ciągu zaledwie 21 dni. **Rekordziści natomiast zrzucili nawet 58kg w 3,5 miesiąca!** Oprócz utraty masy ciała przyspieszysz metabolizm, usuniesz z organizmu szkodliwe toksyny, złogi zalegające w jelitach, a poziom złego cholesterolu LDL obniży się do bezpiecznego poziomu. Efekty kuracji skumulują się na poziomie komórkowym, dzięki czemu trwale pozbędziesz się nadwagi i unikniesz groźnych konsekwencji wynikających z posiadania nadmiaru tkanki tłuszczowej.

W Polsce transdermalny system spalania tłuszczu Rapid Slim jest dostępny wyłącznie w sprzedaży telefonicznej. Dla **pierwszych 120 osób**, które zadzwonią do **19 sierpnia 2020r.** producent przygotował **specjalną zniżkę - 72%.** Oznacza to, że otrzymasz innowacyjne plastry w rekordowo niskiej cenie ~~345~~ **87 zł!** Nie zwlekaj i zamów – decyduje kolejność zgłoszeń.

81 300 33 12

Od pon. - niedz. 8:00 - 20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



Podobno nie wszyscy lekarze są przekonani, że telefoniczne konsultacje to dobry pomysł. Chodzi o to, że niektórzy pacjenci zgłaszają tylko te dolegliwości, które ich zdaniem należy leczyć od zaraz. Stosując technikę podobną do tej u mechanika samochodowego: robimy pompę paliwową i klimę, ale hamulce muszą poczekać... Na szczęście złą diagnozą nie ma się co martwić, bo i tak wszystko będzie na koronawirusa.

Osadzeni w zakładzie karnym w Trzebini zrobili sto budek dla jerzyków. To super pomysł, bo te sympatyczne ptaszki żywią się komarami. Mamy nadzieję, że domki im się spodobały i że apetyt będzie im dopisywał...

Powiat chrzanowski póki co nie został oznaczony żółtym ani czerwonym kolorem, co oznacza, że możemy żyć w miarę normalnie. W Oświęcimiu natomiast, po zaliczeniu tamtejszego powiatu do wyższej kategorii, będzie teraz zapewne więcej badań, a więc więcej zachorowań zostanie wykrytych. W efekcie setki ludzi pójdą na kwarantannę, która zdaniem wielu szybciej nas wykończy niż pandemia.

Pijane dziewczyny jadące na rowerze przez Luszowice miały wypadek, który na szczęście okazał się mniej groźny niż te na Tour de Pologne. Kolarki razem miały ponad cztery promile alkoholu i może dzięki temu nieplanowany kontakt z asfaltem miał łagodniejszy przebieg...

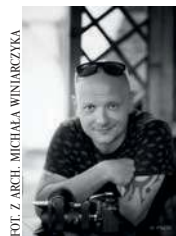
Są zawody, o których wiadomo, że długo ich wykonywać się nie da. Krótko pracuje się np. jako fotomodelka albo tancerka w balecie. Są jednak stanowiska, na których rzadko kto pełni posługę społeczeństwu przez więcej niż rok czy dwa. Tak jest z kierownikami referatu inwestycji w Alwerni. Obejmując tę posadę lepiej unikać zaciągania kredytów na więcej niż 6 miesięcznych rat. Jeśli ktoś nie wierzy, może zapytać trzech kierowników sprawujących tę funkcję w ostatnich dwóch latach.

Trudno jest sprzedać Stara, który służył strażakom z OSP w Rozkochowie. Oferowano za niego na licytacji ledwie trzy tysiące złotych, czyli tyle co za przyzwoity rower. Z braku poważnego kupca auto trafi do jakiejś innej straży. Oczywiście biedniejszej niż ta w Rozkochowie, o ile tylko uda się taką znaleźć.

PRZEŁOMowe KADRY



Łany zbóż w obiektywie Michała Winiarczyka



FOT. Z ARCH. MICHAŁA WINIARCZYKA

Fotografia Michała Winiarczyka została okrzyknięta „Zdjęciem miesiąca lipca 2020” na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”. Gratulujemy.

Prace Michała Winiarczyka już kilka razy gościły w „Przełomie”. Tym razem okazja jest wyjątkowa.

Pan Michał potrafi zauważyć i wyśmienicie uchwycić „chwile w przyrodzie”. Zwycięską fotografię zatytułował „Lipcowe złote kłosy”.

Przed wszystkim chcę podziękować członkom grupy „PRZEŁOMowe Kadry” za wybór mojego zdjęcia. Zostało wykonane w połowie lipca. Miejsce to wcześniej zwróciło moją uwagę, gdy przejeżdżałem autostradą A4, na wysokości Zabierzowa. Postanowiłem, że wybiorę się tam kiedyś. Porę dnia zaplanowałem z premedytacją. Miejsce to ugościło mnie przepięknymi łanami, skąpanymi w świetle zachodzącego słońca. Wystarczyło tylko skomponować całość w kadrze – opowiada Michał Winiarczyk.

Mieszka w Chrzanowie. Z zawodu jest handlowcem. W wolnych chwilach uprawia kolarstwo. Ma żonę Annę i dwóch synów.

Pisaliśmy w „Przełomie”
11 sierpnia 2010 roku,
w numerze 32 (951).

■ Dwa dzikie byki uciekły z zagrody i biegały po ulicach Mętkowa (wsi w gminie Babi-ce), budząc grozę w mieszkańcach. Przynajmniej wszystkim wydawało się, że to byki. Pojawiła się nawet sugestia, by je zastrzelić. Udało się jednak tego uniknąć, bo jak się okazało, były to krowy, tylko że amerykańskie. Łagodne jak nasze mułki, z tym, że trochę większe. Kupił je jeden z miejscowych gospodarzy.

W sytuacji, gdy już nawet mieszkańcy wsi nie są w stanie rozróżnić byka od krowy, tylko krok do przekonania, że mleko czy jajka pochodzą zwyczajnie... z fabryki.

■ Chcę ratować gminę przed dalszą stagnacją, nędzą i wyludnieniem – mówił Przemysław Rejdych w wywiadzie dla „Przełomu”, uzasadniając swoje kandydowanie na burmistrza Trzebini w jesiennych wyborach.

Z burmistrzowaniem co prawda mu nie wyszło, ale to postać znana w powiecie od lat. Pracował w trzebińskiej straży miejskiej, potem w firmie ochroniarskiej, był radnym, amatorsko parał się aktorstwem;

dbał o muskulaturę... Teraz jest członkiem zarządu powiatu chrzanowskiego i chce ratować młodzież przed używkami. I choć dla nich Przemysław Rejdych to klasyczny boomer, to ponoć zagiął niejednego nastoletniego chojraka.

■ Sezon urlopowy w pełni, ale lokalne, samorządowe VIP-y siedzą w pracy. Pewnie nie bez znaczenia jest fakt, że to przedwyborcze wakacje, więc mają co robić, tu na miejscu. Ale, jeśli już wyjeżdżają, to raczej w Polskę - Kaszuby, Podhale, Mazury, Bieszczady, Podlasie...

Jeśli tendencja ta utrzymała się przez ostatnią dekadę, to taki nawyk jest jak znalazł w obecnych COVID-owych czasach.

■ Przedsiębiorcy domagają się przywrócenia miejsc postojowych w Rynku w Trzebini. Co ciekawe murem staje za nimi coraz większa grupa radnych, którzy jeszcze niedawno podnosili rękę za nowym układem komunikacyjnym w centrum miasta - bez parkowania.

Trochę to trwało, ale możliwość zostawienia auta w Rynku przywrócono. Dziś bywa on tak obstawiony samochodami, że czasem trudno przejechać. Ciekawe, czy dalej wszystkim się to podoba?

KONKURS NA LATO

Niezapomniane wakacje naszych Czytelników 2020

Do 31 sierpnia trwa nasz konkurs fotograficzny. Polega na zrobieniu atrakcyjnej wakacyjnej fotki z udziałem Waszych dzieci. Może być podczas zabawy, wędrowki, ciekawej gry, a także podczas udziału w domowych zajęciach, np. gotowaniu, pracy w ogrodzie albo w jakiejś innej, zbiorowej formie spędzania wolnego czasu. Chcemy z tych zdjęć utworzyć galerię prezentującą „Niezapomniane wakacje naszych czytelników 2020”.

Co tydzień nagrodzimy najciekawsze zdjęcie. Wyniki ogłaszać będziemy w gazecie i na przelom.pl.

Dziś wygrywa Amelia Madeja z Zagórza. W marcu skończyła 2 latka. Amelka jest bardzo wesołą, energiczną dziewczynką, której wszędzie jest pełno. Wszystkim się interesuje. Uwielbia dużo mówić, śpiewać, bawić się i oglądać bajki. Dodatkowo bardzo lubi wycieczki z rodzicami oraz uwielbia też pomagać w domu i w ogrodzie (podlewać kwiatki). Zdjęcie zostało wykonane podczas wakacyjnej wycieczki do Rabkolandu.

Mamy dla niej słodki upominek i książkę, a dla jej mamy praktyczną, ekologiczną torbę na zakupy z „Przełomowym” notesem.

Zdjęcia konkursowe z podpisem (kto jest na zdjęciu, gdzie toczy się akcja) i oświadczeniem (jest poniżej), wysyłajcie na skrzynkę: promocja@przelom.pl; temat maila „wakacje”. Zapraszamy do udziału.

Oświadczenie

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i udostępnienie danych osobowych osób będących na zdjęciu w celu przeprowadzenia konkursu „Niezapomniane wakacje naszych Czytelników 2020”. Wyrażam również zgodę na nieodpłatne opublikowanie zdjęcia zawierającego wizerunek mojego dziecka i osób na nim się znajdujących, których zgodę posiadam, w tygodniku Przełom, na przelom.pl, na „Przełomowym” fanpage na FB i wydawnictwach promocyjnych Firmy Wydawniczej „Przełom”. Imię i nazwisko osoby oświadczającej, miejscowość.



Partnerzy konkursu



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzyszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.